

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione pubblicitaria che non sia conforme alle norme della legge n. 15/5398. ITALIA con preselezione e consegna decentrata posta: annuo L. 87.500, sem. 60.000, trim. 35.000 (con Piccolo del lun. L. 115.000, 68.500, 40.000) - ESTERO annuo L. 211.500, sem. 122.000, trim. 66.000 (con Piccolo del lun. L. 239.000, 140.500, 76.000) - Copie arretrate L. 1000  
INSEZIONI: Publikompass, telefono 85065/97 - red. mod. Commerciale - 95.000 (festivi post. e data prestabilita L. 114.000) - Redaz. L. 104.000 (Festivi L. 124.800) - Pubbl. istituz. L. 135.000 (Festivi L. 162.000) - Finanziari e legali L. 3500 al num. alt. (Festivi L. 4.200) - Necrologie L. 1550-3100 p.p. (Partecipazioni L. 2050-4100 p.p.)

PRIMA SEDUTA DEL PLENUM DEL PCUS SOTTO ANDROPOV

## Urss: Kirilenko esce di scena Un mini-rimpasto al Cremlino

Ryzhkov nella segreteria del partito e anche ai vertici del Comitato centrale  
Aliev (ex dirigente del Kgb) è entrato invece nell'ufficio politico sovietico

MOSCA — Il Comitato centrale del Pcus ha preso ieri formalmente atto del ritiro dalla vita politica di Andrei Kirilenko — ritenuto per anni uno dei più probabili successori di Breznev — e lo ha sostituito con Gheidar Aliev, un ex dirigente del Kgb, nell'ufficio politico e con l'economista Nikolai Ryzhkov nella segreteria del partito. Ryzhkov è stato anche nominato a sorpresa segretario del Comitato centrale.

Nella sua prima riunione plenaria sotto la guida di Yuri Andropov, il Comitato centrale ha anche discusso la situazione economica del paese in vista della sessione parlamentare di oggi e domani che dovrà approvare il piano di sviluppo economico e il bilancio dello Stato per il 1983. Nessuna indicazione è però trapelata su chi sarà eletto dal Parlamento a nuovo Presidente dell'Urss, né si sono materializzati i numerosi altri mutamenti nella gerarchia del Cremlino di cui si era parlato a Mosca negli ultimi giorni.

Il pensionamento di Kirilenko, 76 anni, era atteso da tempo e il comunicato ufficiale diffuso al termine della riunione di ieri ha confermato che esso ha avuto luogo «per motivi di salute» e «su richiesta dell'interessato».

Dopo 20 anni trascorsi come membro del «Politburo» e 16 anni come membro della segreteria del Pcus, Kirilenko ha avuto l'inusuale onore di una pubblica lode da parte di Andropov, che ha reso omaggio ai suoi meriti derivanti al partito.

Al posto di Kirilenko, anche se non con le stesse competenze, è entrato nell'ufficio politico (di cui era già membro candidato dal 1976) Gheidar Aliev, 59 anni. In segreteria, il posto che era di Kirilenko è stato invece preso da Nikolai Ryzhkov, un ex-operai di 53 anni che ha fatto la sua carriera prima come direttore del grande stabilimento per macchinari pesanti «Uralmash» di Sverdlovsk, negli Urali, poi come viceministro nel dicastero competente per i macchinari pesanti e infine, dal 1979, come vicepresidente del «Soyuzspetsmash», ente statale per la pianificazione economica. Tutto lascia pensare che egli succeda a Kirilenko nelle sue funzioni di responsabile per l'industria pesante dell'Urss.

Se questi cambiamenti negli organismi dirigenti del Cremlino hanno destato sorpresa, è quasi solo perché sono stati più limitati del previsto. Molti altri nomi erano in effetti stati fatti a Mosca in questi giorni tra i possibili candidati alla promozione nel «Politburo» e nella segreteria, ridotti a un minimo storico di membri dopo la morte in gennaio dell'ideologo Mikhail Suslov e quella di Leonid Breznev.

Non sorprendente, invece, è stato il silenzio su chi succederà oggi a Breznev nelle sue funzioni di capo dello Stato.

Le ipotesi più accreditate restano quella che Andropov cumuli le due cariche come aveva fatto il suo predecessore o che a Presidente dell'Urss vengano eletti l'attuale ministro degli esteri Andrei Gromiko o l'ex-braccio destro di Breznev, Konstantin Cernenko, uscito sconfitto da Andropov nella lotta per il posto di segretario generale del Pcus.

Ritornando ad Aliev c'è da sottolineare il fatto che l'uomo politico di origine musulmana (il suo vero nome è Mirza Agā Ali Ogly), ha fama di grande inquisitore e come il neo-segretario generale del Pcus Yuri Andropov si è fatto le ossa nel Kgb, la potente polizia politica del Paese. Dal '69 è primo segretario del partito nella sua repubblica natale, l'Azerbaigian, e laggiù ha usato il pugno di ferro per tentare di estirpare ruberie, nepotismi, corruzione.

Cinquantuno anni, nel Pcus dal '45, Aliev ha diretto dal '67 al '69 la filiale del Kgb nella sua patria caucasica e nel '76 — ormai solidamente impiantato a Baku — è riuscito ad acquistare il rango di un dirigente di respiro sovietico grazie alla nomina a membro candidato del Politburo, il «sancta sanctorum» del potere in Urss.

Nell'Azerbaigian, Aliev ha fatto capire di non essere un uomo di mezze misure: «Per lottare contro corruzione, nepotismi, omertà siamo decisi a ricorrere a rimedi estremi» ammonì l'anno scorso in una clamorosa intervista.



Mosca — Auto governative sotto il palazzo del comitato centrale del Pcus, riunitosi ieri per decidere mutamenti nella gerarchia del Cremlino (Telefoto Ap)

IL PRESIDENTE PREFERISCE LO SCHIERAMENTO NUCLEARE «FITTO»

## Cambia strategia missilistica Reagan per i primi cento «Mx»

Gli Usa ribadiscono la volontà di negoziare seriamente alla tavola dei colloqui Start  
Andropov conciliante: «L'Urss non pretende un disarmo unilaterale dell'Occidente»

WASHINGTON — Le consuete anticipazioni confermano già ieri mattina a Washington che, nel suo prossimo discorso televisivo il Presidente Reagan annuncerà formalmente la sua decisione riguardo alla controversia installazione dei primi cento missili americani «Mx».

Reagan inquadra comunque tale passo nel pericoloso squilibrio di forze attribuito al massiccio rafforzamento sovietico dell'ultimo decennio, e vi abbinerà la riaffermazione dell'impegno e disponibilità Usa a seri negoziati per ridurre gli opposti schieramenti missilistici.

Se per correttezza le fonti della stessa Casa Bianca si limitano a parlare soltanto di una «inclinazione» di Reagan, è dato per scontato che il Presidente ha fatto la sua difficile scelta sulle modalità di installazione degli «Mx» preferendo il sistema dello «schieramento fitto» (Dense Pack).

Il «Dense Pack», come sistema dissuasore per garantire contro un attacco sovietico a sorpresa la sopravvivenza di un numero di missili americani sufficiente per rendere credibile la relativa «rappresaglia», è emerso negli ultimi mesi in sostituzione del metodo di «rotazione continua su circuiti» elaborato dal Presidente Carter, nonché della

controproposta di installare la nuova forza missilistica intercontinentale Usa su aerei costantemente in volo. Secondo gli esperti del Pentagono, contrastati però da un fiero contraddittorio, lo «schieramento fitto» assicura tale risultato proprio per via della concentrazione dei missili Usa, perché i missili nucleari attaccanti, anziché raggiungere ciascuno il proprio singolo bersaglio, allo scoppio delle prime ogive finirebbero per distruggersi o deviare a vicenda.

Gli oppositori ammoniscono da parte loro sull'immutato rischio di una distruzione totale e potenziale di replica americana sotto una tale pioggia di missili di cui l'Urss ampiamente dispone (e da paralizzare se non poterizzare l'intero complesso).

Né si manca di sottolineare polemicamente come la validità strategica del «Dense Pack» — più economico nonché richiedente estensioni di terreno assai più limitate — sia spuntata soltanto di fronte ai problemi di spesa dell'amministrazione Reagan.

L'America è disposta a veder bilanciata in un modo o nell'altro, in ascesa o in discesa, la squilibrio con l'Urss: ed è quindi pronta — vuole riaffermare Reagan — a negoziare seriamente alla tavola dei

colloqui «start» per ridurre i rispettivi arsenali, purché Mosca dimostri di voler fare lo stesso.

Frattanto a Mosca nel discorso pronunciato durante i lavori del Cc — del quale parlano nell'articolo d'apertura — il neo segretario generale del Pcus Yuri Andropov ha lanciato un altro «segnale» all'amministrazione Reagan. La distensione, ha dichiarato tra l'altro, indicando una rin-

novata disponibilità al dialogo con la Casa Bianca, «non appartiene al passato: essa ha un luminoso futuro».

«Noi — ha sottolineato — non chiediamo un disarmo unilaterale dell'Occidente. Siamo per l'uguaglianza e la considerazione degli interessi bilaterali. Siamo per un accordo equo». Comunque, ha aggiunto, «che nessuno si aspetti da noi un disarmo unilaterale».

UN CENTINAIO DI CARDINALI RIUNITI SUL CASO IOR

## Il gran consiglio vaticano alle prese con le finanze

ROMA — Un centinaio di cardinali, provenienti da tutte le parti del mondo, si riuniscono questa mattina alle 10 nell'aula del Sinodo per partecipare ai lavori dell'assemblea convocata espressamente dal Papa.

L'attesa è grande perché il più rigido dei «top secret» circonda la preparazione del «senato» cardinalizio, che è stato preceduto nei giorni scorsi da una ancor più segreta riunione di quindici cardinali chiamati ad affrontare i problemi finanziari della Santa Sede, sia il «pasticcio» combinato da mons. Marcinkus con le vicende Ior-Ambrosiano.

Di quest'ultima riunione si è saputo poco o nulla: qualche voce afferma che il segretario di Stato Casaroli ha già informato i porporati circa le conclusioni cui erano pervenuti i «tre saggi» alcuni mesi fa, chiamati a dare il loro parere tecnico sulla delicata vertenza che divide i responsabili dello Ior (l'Istituto per le Opere di religione) da quelli di istituti bancari italiani ed esteri, compresa la Banca d'Italia.

Pare comunque che non ci sia stata una risposta univoca al quesito posto a suo tempo dal Vaticano, e se cioè l'Ior debba o meno rispondere in solido dei debiti provocati dalla gestione di Calvi nel Banco Ambrosiano a causa delle lettere di patronage concesse da Marcinkus. Pare invece che sia i «tre saggi» quanto la commissione dei 15 cardinali abbiano esposto una preoccupazione «politica»: quella cioè che si sia in presenza di una «occulta manovra» diretta a limitare l'autonomia della Santa Sede, approfittando delle sue attuali difficoltà finanziarie e magari addirittura provocandole.

Di questo probabilmente il senato che si riunisce oggi sarà chiamato a decidere. Ma all'ordine del giorno c'è anche la situazione finanziaria vaticana nel suo complesso: finora i partecipanti non hanno ricevuto documentazione sul proposito, ma uno dei 15 por-

porati del consiglio cardinalizio che ha concluso i suoi lavori sabato presenterà una relazione sulla quale poi si dovrebbe svolgere il dibattito. Ma che la Santa Sede sia in deficit non è una novità: di un «buco» di quasi 40 miliardi se ne parlò infatti già tre anni fa. Nulla appare migliorato; anzi, l'affare Ior-Ambrosiano ha peggiorato senz'altro la situazione: è molto probabile quindi che dal senato escano suggerimenti per modificare assetto e finalità dell'Istituto

per le opere di religione, sia per riportare l'Istituto finanziario ai suoi compiti istituzionali, sia per renderne più trasparente (e meno criticabile) l'attività.

I lavori del senato cardinalizio, che dovrebbero concludersi venerdì, saranno dedicati infine ad altri argomenti della massima importanza, primo fra tutti il nuovo codice di diritto canonico che presto verrà approvato e sarà in vigore.

Il nuovo codice, per il cui stesura si è lavorato per oltre quindici anni, non sarà sottoposto ad alcuna votazione: semplicemente il Papa intende informare i cardinali, in segno di deferenza, con anticipazione alla prossima promulgazione, sui principali punti innovativi del codice.

A PAGINA 2

Il cardinale Krol  
difende Marcinkus

PREOCCUPANTE SILENZIO DI TUTTI I PARTITI DELLA MAGGIORANZA

## In cinque «no» e soltanto due «sì» il programma economico di Fanfani

La mancanza di reazioni fa temere la bocciatura del documento impostato tutto sulla difensiva

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Le notizie sono poche, il presidente del consiglio incaricato Fanfani continua a far sfoggio di ottimismo, i partiti tacciono. Questo in poche parole il quadro dei tentativi in atto per dare vita a un nuovo governo.

Ieri il senatore Fanfani ha incontrato i gruppi democristiani della camera e del Senato per far loro conoscere la bozza di programma che ha poi sottoposto in serata ai cinque partiti della maggioranza.

Questa settimana è decisiva per il tentativo in corso: se ci saranno difficoltà insormontabili, il presidente incaricato rinuncerà entro sabato.

Circola dunque un certo pessimismo, basato più sulle notizie che mancano piuttosto che su quelle certe.

A quel che si sa, il programma presentato da Fanfani ieri, che verrà poi in seguito sottoposto all'attenzione di

Confindustria e sindacati, si compone di quattro punti. Il primo riguarda la politica per un'azione di solidarietà con gli alleati, per la pace sicura, per l'unità europea, per la distensione e il disarmo; il secondo concerne l'attuazione di quanto è stato proposto durante il governo precedente, deliberato e finanziato in sede parlamentare; il terzo l'azione da svolgere in merito alla riforma istituzionale per rendere più funzionale lo Stato; in quarto infine riguarda l'aspetto cruciale, quello economico.

A questo proposito, il presidente incaricato ha sul tavolo un foglio con su scritte cifre molto preoccupanti. Così si apprende che nei primi cinque mesi di quest'anno 3316 imprese hanno dichiarato fallimento contro le 2572 dello stesso periodo dell'anno scorso; che l'indice della produzione industriale, già fissato a 138,3 è sceso nel periodo gennaio-settembre a 135,2; che i 2 milioni 200 mila, e cioè dieci per cento in più rispetto all'81, che le ore di ciascuna integrazione nel primo semestre sono state 334 milioni contro i 547 di tutto lo scorso anno; che la bilancia dei pagamenti è passata da 1533 miliardi di attivo dello scorso anno ai 750 miliardi di passivo del solo periodo gennaio-settembre. E per finire l'inflazione è continuata a salire balzando molto vicino al 18 per cento, il livello di guardia.

Queste sono le cifre che Fanfani sottopone ai partiti suoi interlocutori. E questo è il suo programma economico:

1) «no» alla svalutazione programmatica della lira, il che significa non decidere per una svalutazione drastica, anche se magari l'andamento dei mercati valutari porterà di fatto a una riduzione del valore della nostra moneta;

2) «no» al blocco dei prezzi e salari; diversamente da quel che si diceva i giorni scorsi, Fanfani ritiene impossibile un blocco dei prezzi che subisc-

no largamente anche l'influsso del mercato estero;

3) «no» a un intervento d'autorità sulla scala mobile: solo se industriali e sindacati lo riterranno, il governo potrà presentare una proposta sulla scala mobile, purché essa sia preventivamente concordata e accettata;

4) «no» all'introduzione di un'imposta patrimoniale generalizzata: sarà casomai possibile solo limitatamente ad alcuni redditi derivanti da patrimoni;

5) «no» alla modifica del regime del Bot e del Cct;

6) «sì» invece al contenimento del deficit pubblico, restringendo le spese per sanità, previdenza e trasporti e dando il via a inasprimenti fiscali e tariffari;

7) «sì» pure alla ricerca di un prestito estero a livello europeo che permetta di finanziare investimenti in presenza di progetti precisi.

Maria R. Perissinotto

## L'Aretino è sulla graticola fra i cocci del pentapartito

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Proprio mentre si comincia a discutere sulla bozza di programma elaborata dal presidente incaricato, tornano con prepotenza alla ribalta le pregiudiziali di natura politica. Così man mano che i giorni macinano gli spazi utili per il tentativo di Fanfani, viene a galla la vera natura di questa crisi difficile e anomala, che si dimostra politica prima ancora che economica.

Al di là delle dichiarazioni ufficiali e dei fatti molto difficili a rimettere insieme i cocci del pentapartito.

I repubblicani, dopo aver ingabbiato Spadolini costringendolo alle dimissioni per-

ché temevano che la sua incapacità ad assumere decisioni rigorose potesse snaturare il ruolo storico del Pri, ora giocano la carta del risentimento. Dicono che senza una politica economica fondata sul rigore e senza un governo che nasca per giungere sino al termine della legislatura non accetteranno nessun dicastero.

Evitano, però, di indicare le misure che, sole, avrebbero titolo per entrare nella categoria morale del «rigore». Insomma è sin troppo evidente che il partito di Spadolini preferirebbe far parte della maggioranza senza impegnarsi direttamente nel nuovo governo.

Perplesità giungono anche dallo schieramento socialdemocratico che teme un eventuale accordo di ferro tra Dc e Psi e minaccia di restare alla finestra. Ma se due partiti laici su tre puntano al disimpegno, quale ruolo decideranno di assumere i liberali?

Non è finita. Anche in casa socialista le acque non sono più tranquille. Secondo alcuni dirigenti del Psi la sedia di Craxi sarebbe diventata improvvisamente vacillante sotto l'assalto congiunto di Formica e De Michelis. Il primo, soprattutto, starebbe guadagnando terreno e consensi all'interno del partito. E Formica, non è un mistero, vorrebbe le elezioni anticipate subito senza aspettare giugno con il rischio che Fanfani, una volta in sella, non si lasci allontana-

re con la stessa facilità di Spadolini. Problemi non mancano anche alla Dc. C'è chi teme vendette personali per le note vicende congressuali quando più d'uno abbandonò Fanfani per confluire nel drappello forlaniense; e c'è chi nutre perplessità e timori sulle scelte politiche del presidente incaricato. Ma De Mita in questa fase ha dimostrato di avere in pugno la situazione, per cui l'appoggio della Dc al lavoro di Fanfani non è in discussione.

Con tutte queste variabili il presidente incaricato deve fare inesorabilmente i conti. Dal vertice di ieri non sono emerse indicazioni particolari. La sua bozza di programma segna la continuità con il governo precedente con correttivi sui quali, in teoria, non dovrebbe essere difficile raggiungere un accordo, tenuto conto che tutto sommato anche le parti sociali potrebbero cogliere, volendo, degli elementi positivi.

Sono le tensioni politiche che suggeriscono prudenza nel fare previsioni. Certo è che i giorni a disposizione sono contati: se entro la fine di questa settimana Fanfani avrà raccolto elementi sufficienti per consentirgli di recarsi da Pertini a sciogliere la riserva, vorrà dire che la «graticola», sulla quale ripete in continuazione di sentirsi, ha «scottato» anche un aretino coriaceo come lui. A quel punto non resterà che convocare i comizi per le elezioni «invernali».

Tommaso Genisio

## La «Raffaello» danneggiata in Iran dagli attacchi iracheni

LONDRA — I servizi di informazione dei Lloyd di Londra hanno annunciato che la nave iraniana «Raffaello» — venduta dall'Italia all'Iran alcuni anni fa — è rimasta danneggiata in seguito ad attacchi effettuati da aerei iracheni presso il terminal petrolifero iraniano di Kharg (sui quali riferiamo a pagina 17).

La «Raffaello» — una delle «perle» della flotta passeggeri italiana degli anni Sessanta e Settanta, costruita dai cantieri San Marco di Trieste — era stata venduta agli iraniani alcuni anni fa — come detto, ed era stata trasformata in nave albergo.

In relazione all'appuntamento di Croce alla stazione Termini la moglie ha dichiarato: «È stato un caso che alla stazione io ho incontrato il fratello — mio cognato — Alfredo Croce, Romolo però lo ha fatto allontanare dicendogli che aveva un appuntamento con delle persone le quali non gradivano la presenza di estranei».

Romolo Croce è stato ritrovato solo all'alba di ieri alla stazione di Macerese, addormentato in un vagone del treno che collega Roma ad alcune località del litorale. L'uomo — a quanto ha riferito il capostazione che lo ha svegliato e ha avvertito i familiari — è apparso in uno stato confusionale.

Al carabinieri Romolo Croce avrebbe dichiarato di essere stato prelevato venerdì mattina scorso alla stazione Termini da tre persone che,

dopo aver tentato di convincerlo a ritirare le denunce contro i giocatori, lo avrebbero caricato a forza su un furgoncino.

L'altra notte i tre lo avrebbero scaricato alla stazione Termini intorno a mezzanotte e mezzo. Non si capisce perché — se questo racconto è vero — Croce non è tornato a casa o comunque non ha avvertito i familiari. Alle cinque e venti, sempre per ignoti motivi, sarebbe salito su un treno che lo ha portato a Macerese. Se è vero che i tre lo hanno sequestrato per evitare che ieri Romolo Croce si presentasse testimone di fronte alla terza sezione del tribunale, hanno raggiunto il loro scopo: giunto a casa di un figlio è stato visitato da un medico che ha accertato il suo stato confusionale e non si è pertanto potuto presentare all'udienza, che è stata rinviata.

IL COMMERCIANTE ROMANO ROMOLO CROCE SCOMPARE PER DUE GIORNI

## Calcioscommesse: sequestrato un superteste?

È stato ritrovato ieri in stato confusionale - Salta così il processo con Antognoni

ROMA — Nuovo giallo nell'antica storia dello scandalo del «calcioscommesse»: uno dei principali accusatori, Romolo Croce, è scomparso sabato sera ed è stato trovato solo ieri, confuso e impaurito, in un vagone merci nella stazione di Macerese, sul litorale.

La vicenda era iniziata sabato scorso, quando il commerciante sessantaduenne scomparso, dopo essere uscito di casa per recarsi a un appuntamento alla stazione Termini. I familiari, preoccupati per la sua scomparsa, avevano presentato domenica mattina una denuncia alla stazione dei carabinieri di San Pietro.

Romolo Croce doveva presentarsi ieri mattina in tribunale per una causa intentata contro il capitano della Fiorentina Giancarlo Antognoni per alcune dichiarazioni fatte

dal giocatore alla stampa. In merito a questa vicenda i familiari di Romolo Croce hanno affermato che nei giorni scorsi il commerciante aveva ricevuto alcune minacce telefoniche da parte di tre persone che gli avrebbero consigliato di non insistere nell'azione giudiziaria ai danni di Antognoni.

Romolo Croce avrebbe denunciato l'accaduto con un telegramma al magistrato De Biase, capo dell'ufficio inchieste della Fgci (Federazione italiana gioco calcio), al quale avrebbe anche fatto il nome delle persone implicate nell'oscura epistola.

«Sono una massa di delinquenti. Mio marito ha sempre dato al calcio, ed è il calcio invece gli ha dato soltanto calci», ha dichiarato Elsa Iacobelli, la moglie di Romolo Croce.

Sulle cause della scomparsa la signora Iacobelli non sapeva cosa dire: «Che fine ha fatto mio marito non lo so, posso soltanto confermare che Romolo ultimamente aveva ricevuto una serie di telefonate minatorie, che lo consigliavano di proseguire con la storia del «calcioscommesse».

«Stamane il portiere mi ha detto che tempo fa alcune persone erano venute a prendere informazioni sugli orari di mio marito, a che ora usciva di casa e quando rientrava».

Chi erano le due persone con cui Romolo Croce aveva un appuntamento sabato scorso alla stazione? La moglie ha detto di non saperlo: «Io sapevo che Romolo doveva andare a prendere un documento a piazza Fiume. Era uscito alle otto di mattina da casa e mi aveva telefonato dicendomi di prepararmi perché avremmo pranzato al ristorante».



LA FARNESINA AFFIDA I DOCUMENTI AL GIUDICE GALLUCCI

## Per i «desaparecidos» la parola ai magistrati

La mancanza d'un governo in carica fa rinviare i passi a Buenos Aires

ROMA — Tutta la documentazione raccolta dal ministero degli Esteri sugli italiani scomparsi in Argentina è stata consegnata ieri al procuratore della Repubblica Achille Gullucci e ora è a disposizione del sostituto Antonio Marini, che potrà in tal modo approfondire l'indagine giudiziaria sul problema dei «desaparecidos». È stato il direttore generale dell'emigrazione e degli affari sociali della Farnesina Vieri Traxler, accompagnato dal colonnello Ferraro, del Nucleo di polizia giudiziaria dei carabinieri, e dal dott. Cavaliere, della squadra mobile, a recarsi nella tarda mattinata al palazzo di giustizia, portando con sé dieci voluminosi fascicoli. La documentazione è composta da ben 410 fascicoli, una parte dei quali riguarda gli scomparsi di nazionalità italiana e l'altra persone dalla doppia nazionalità e discendenti da famiglie italiane. Alcuni «dossier», poi, riguardano alcuni detenuti per motivi politici che si trovavano da tempo nelle mani della polizia argentina.

La consegna di tutto questo materiale consentirà ora al pubblico ministero Marini di approfondire ed estendere le sue indagini, anche se per compiere passi ufficiali presso le autorità argentine è necessario che il ministero di Grazia e Giustizia presenti la formula richiesta di procedere. Proprio per ottenere questo «via» il magistrato si era recato ieri a colloquio con il guardasigilli, ma il tentativo è andato a vuoto.

Negli ambienti ministeriali sarebbe stato fatto notare a Marini che, essendo l'attuale governo in carica solo per gli affari di ordinaria amministrazione, spetterà al futuro ministro di Grazia e Giustizia presentare la richiesta. Nel frattempo, però, l'indagine non si bloccherà. Una norma del codice di procedura penale, infatti, consente al magistrato tramite la polizia giudiziaria, di prendere notizia dei reati, impedire che vengano portati a conseguenze ulteriori, assicurare le prove, ricercare i colpevoli, e raccogliere infine quanto altro possa servire all'applicazione della legge penale.

Per questo motivo il dott. Marini è deciso ad andare avanti, e già da stamane, insieme con il col. Ferraro e il dott. Cavaliere comincerà a esaminare i fascicoli consegnati dalla Farnesina.

Al centro della prima fase delle indagini ci sarà la sorte degli scomparsi di nazionalità italiana. Attraverso lo studio delle carte il dott. Marini intende raccogliere le indicazioni necessarie per prendere, quando gli sarà possibile, i contatti con le autorità argentine e per convocare tutte quelle persone che con la loro testimonianza possono servire un aiuto agli investigatori.

Comunque, il magistrato potrà contare anche su un aiuto dei politici. Proprio ieri, annunciando la consegna dei «dossier» all'autorità giudiziaria, la Farnesina ha detto, in un comunicato che «il governo ribadisce la sua intenzione di fornire nella sede naturale, il Parlamento, tutte le informazioni e le sue valutazioni».

zioni su quanto è stato fatto dall'inizio del periodo cruciale di questa tragica vicenda fino a oggi.

Fratanto, in margine alla vicenda dei «desaparecidos», si moltiplicano le iniziative. Ieri è stata infatti costituita davanti a un notaio l'Associazione dei parenti degli scomparsi, associazione che si chiama «Ubi sunt?». E' intenzione del sodalizio costituirsi parte civile del procedimento penale avviato dalla procura della Repubblica di Roma e di sollecitare azioni concrete da parte delle autorità italiane per tutelare i connazionali scomparsi in Argentina. Tra l'altro «Ubi sunt?» sollecita indagini per conoscere la sorte dei bambini italiani scomparsi e per sapere quanti di loro siano stati dati arbitrariamente in adozione allo sco-

po di chiederne la restituzione alle loro famiglie.

Intanto a Buenos Aires l'ex presidente argentino Arturo Frondizi si è rivolto al Presidente in carica Reynaldo Bignone e al comandante in capo dell'esercito, generale Cristino Nicolaides, affinché si chiarisca «la strategia» adottata dalle forze armate nella repressione del terrorismo e sia fatta luce sui «desaparecidos» con la pubblicazione dell'elenco dei morti.

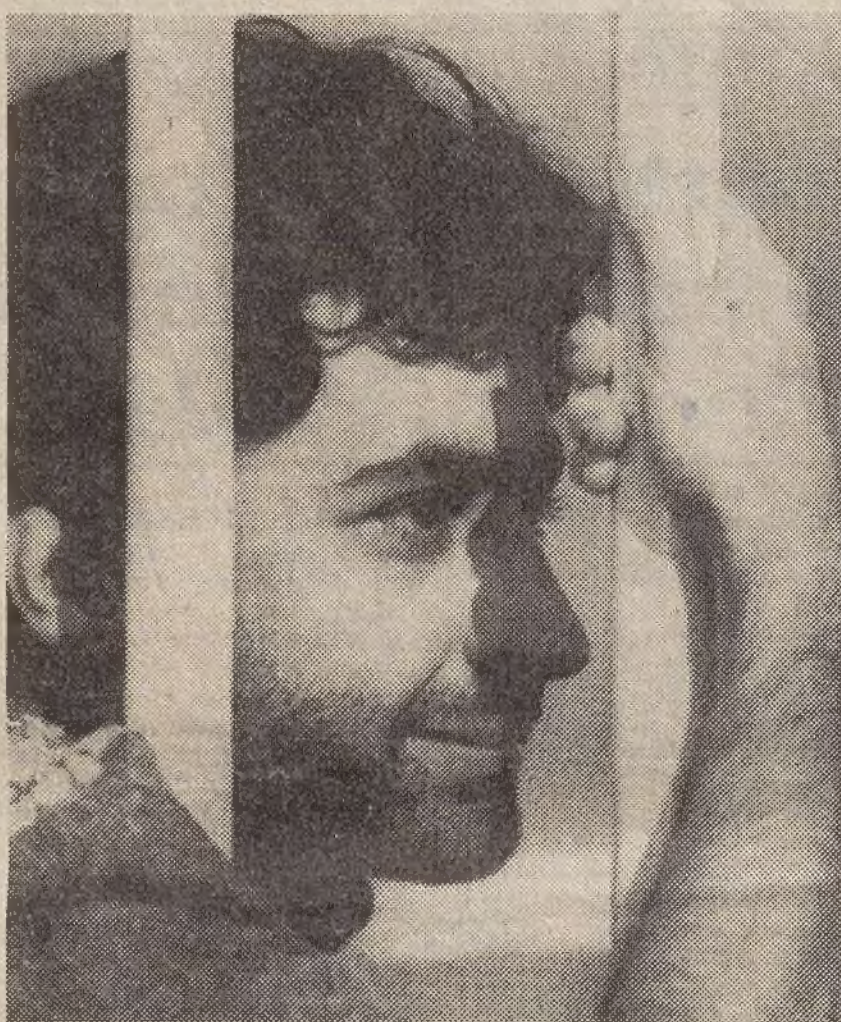
Frondizi si è astenuto dal commentare l'iniziativa del Parlamento italiano di inviare in Argentina una commissione incaricata di indagare sugli scomparsi italiani e di originare a sollevare, peraltro, dure critiche da parte della stampa argentina.

S. G.

UNA SVOLTA AL PROCESSO PER IL DELITTO MORO

## Le «Br» cambiano tattica. Ora vogliono gli avvocati

Padula ribadisce: «Sono stato sevizato dalla Digos»



Alessandro Padula ieri al processo Moro

ROMA — I brigatisti rossi, almeno quelli processati al Foro italiano per la vicenda Moro, stanno cambiando tattica: non più rifiuto totale della «giustizia borghese» e dell'assistenza legale, ma un utilizzo dei mezzi che le istituzioni concedono a tutti i cittadini.

A prima vista la mossa di alcuni imputati, che hanno nominato un difensore di fiducia, potrebbe apparire come una sorprendente marcia indietro rispetto al tradizionale antagonismo verso ogni forma di prassi legale. In realtà l'iniziativa cela l'intenzione dei terroristi di realizzare una

nuova strategia d'attacco contro l'apparato statale nonché di approntare una sorta di difesa contro il rischio di ulteriori pentimenti.

Per quanto riguarda il primo intento, i brigatisti sembrano voler sfruttare al massimo le denunce di torture poste dall'ultimo arrivato in aula, Sandro Padula, il quale, catturato lo scorso 14 novembre, sostiene di essere stato sevizato dagli uomini della polizia.

Comparso ieri in aula per la prima volta, al terrorista i compagni dell'ala militarista, quella capeggiata da Prospero Gallinari e da Mario Moretti, hanno subito consigliato di scegliersi come difensore di fiducia l'avvocato Attilio Baccioli. Si tratta del penalista toscano che dopo la liberazione del generale americano James Lee Dozier, assistette al carcere dell'ufficiale Cesare Di Lenardo, il brigatista che, con le sue accuse, provocò l'arresto per servizi di sette uomini dei reparti speciali della polizia di Stato che avevano partecipato alla liberazione a Padova del generale della Nato.

Padula ha accettato il suggerimento che gli è stato dato dall'assessor di Stato, Prospero Gallinari, il quale a sua volta ha provveduto a nominare lo stesso Baccioli come proprio difensore.

Dalla prima gabbia, dove è stato messo da solo in quanto si trova ancora in isolamento, Padula, indicato tra l'altro come l'assassino del vicepresidente del Consiglio superiore della magistratura Vittorio Bachelet, ha denunciato per la prima volta pubblicamente le presunte torture che avrebbe subito.

«Mi hanno tenuto per giorni in una cella», sospeso al soffitto per le braccia, mi hanno fatto tranguagliare litri di acqua e sale, quanto alle percosse meglio non parlare...». E per dimostrare quanto andava dicendo, il terrorista ciocciaro ha mostrato i polsi ed un orecchio con un tampone d'ovatta che dimostrerebbero la gravità delle servizie subite.

Padula, dopo questa scena, ha mosso un duro attacco contro gli stessi giudici. «Voi — ha esclamato — siete complici degli agenti della Digos che mi hanno torturato. E ora che il proletariato metropolitano la faccia finita con questo Stato».

L'imputato ha poi sostenuto che la polizia dice il falso quando afferma di averlo identificato soltanto dopo la

CONVOCATO ANCHE LUIGI MENNINI AMMINISTRATORE DELLA BANCA VATICANA

## Ior-Ambrosiano: oggi Rosone testimonia davanti all'Anselmi

Intanto Pannella accusa Pci e commissione P2 di non avere «sete vera di sapere»

ROMA — Si parla di Ior e di Vecchio Banco Ambrosiano, oggi, alla commissione parlamentare d'inchiesta sulla P2. Sono infatti stati convocati Roberto Rosone, già vice di Roberto Calvi; l'ex dirigente per l'estero Filippo Leoni; l'amministratore delegato della Ior, Luigi Mennini; il figlio di Umberto Ortolani, Piero Maria. Anche se questi ultimi due non è sicuro che andranno a San Marino, il figlio di Ortolani — da sentire per i contenuti di un'intervista rilasciata a un quotidiano romano prima dell'estate scorsa — sarebbe all'estero, mentre Mennini potrebbe non voler lasciare il suo sicuro «rifugio» in Vaticano.

Intanto una nuova polemica scoppia in merito alla attività della commissione. A pochi giorni dal convegno del Pci ad

Arezzo (dedicato alla vicenda della P2 come riflessione sui «poteri occulti» e sui ritardi culturali dei partiti, anche di quello comunista, di fronte alla profondità della penetrazione piduista nelle istituzioni e nei poteri dello Stato e degli enti locali), il segretario radicale Marco Pannella ha lanciato un'esplicita accusa alle Botteghe Oscure.

Dopo avere accusato la commissione di «menare il can per l'ala», di non avere «sete vera di sapere», Pannella aggiunge: «Anche perché molti già sanno. Pecchioli (il «ministro degli interni» del Pci, n.d.r.), tanto per non far nomi, quale vicepresidente della commissione di vigilanza sui servizi segreti (alias comitato Pennacchini, n.d.r.), che aveva a lungo e amorevolmente collaborato con generali tutti piduisti, sapeva da tempo che Licio Gelli era una sorta di pubblico ufficiale, di dipendente e collaboratore di stato per affari sudamericani e connesse mene filoterroristiche».

E proprio dal «comitato pennacchini» è arrivata ieri una notizia. Come si ricorderà, sull'attività di Gelli — agente Sismi — circa un mese fa si ipotizzò un ruolo nella cattura di Freda e Ventura. Ne fu interessato appunto il comitato sui servizi di sicurezza per una decisione relativa al segreto di Stato da opporre o meno sui fatti.

Fu stabilito che si doveva informare le Camere, mentre già si ridimensionava la partecipazione di Gelli agli affari sudamericani (nel periodo successivo alla cattura di Freda e Ventura, per eventuali complici nella latitanza). Bene, ieri il comitato ha consegnato una minirapporto alle due Camere. Il risultato è che il comitato non ha perso tempo ed ha cercato di gettare tra le ruote del processo un bastone, chiedendo l'annullamento delle ultime udienze, a partire dal 14 novembre, giorno della cattura di Padula, perché non gli era stato permesso di assistere al dibattimento.

Gian Paolo Vitale

PRESENTATA IERI LA DOMANDA DI RINUNCIA

## Gallucci ci ripensa: niente trasferimento

ROMA — Il procuratore capo della Repubblica di Roma Achille Gullucci ha ritirato la domanda di trasferimento in Corte di Cassazione. Il «ripensamento» dell'alto magistrato avviene proprio mentre era in corso l'iter di convalida della decisione del plenario del consiglio superiore della magistratura di promuovere il presidente di sezione dell'Alta Corte. Il responsabile dell'ufficio giudiziario romano aveva fatto pervenire la domanda al palazzo dei Marescialli il 14 ottobre. Il 18 novembre l'assemblea del Consiglio accoglieva con 16 sì, 7 no e 5 schede bianche la proposta di trasferimento formulata dalla commissione incarichi direttivi.

La lettera di rinuncia, due cartelle, è giunta a palazzo dei Marescialli ieri. Presso atto «con soddisfazione» del voto favorevole al trasferimento espresso dal plenario, Gallucci fa osservare che la sua deci-

sione è stata «sofferta ma doverosa». Le motivazioni sono diverse: necessità di rispondere a quanti hanno collegato la richiesta di trasferimento ad un tentativo di scoramento di responsabilità, a quanti hanno dato alla lettera dell'Anselmi una «interpretazione pretestuosa» dalla necessità di tutelare il principio dell'autonomia e dell'indipendenza della magistratura.

Avevo chiesto al consiglio, ha sostanzialmente scritto il responsabile della procura, di esaminare direttamente la vicenda che mi riguarda. Il plebiscito ha deciso per una strada più lunga (preesame della prima commissione referente per una proposta ndr). Questo significa, ha soggiunto, che allo stato non esiste alcuna decisione del Consiglio che mi interdice nelle società panamensi, in effetti attestandone la solvibilità, il che rafforza le richieste di rimborso delle banche.

La seconda lettera, quella

PER IL ROMANZO «IL NOME DELLA ROSA»

## Umberto Eco premiato col francese «Medicis»



PARIGI — Umberto Eco, con «Il nome della rosa», ha vinto ieri il premio francese «Medicis» per il miglior romanzo straniero.

Semilogico e critico letterario insigne, Eco aveva avuto l'anno scorso per lo stesso libro anche uno dei più importanti riconoscimenti italiani, il «Premio Strega». Diventato un best-seller anche in Fran-

cia, dove è stato pubblicato questa primavera, «Il nome della rosa» è ambientato nel quattordicesimo secolo e ha per protagonista un monaco che si trova ad indagare su alcuni misteriosi delitti. Ma tutto l'intreccio è denso di riferimenti, colti ed ironici, alla filosofia medievale e ai suoi problemi.

Jean Francois Josselin, con «L'enfer et C.le», ha ottenuto il riconoscimento principale, quello per il miglior romanzo francese. Il libro, pubblicato da Grasset, come quello di Eco, narra la storia di un vedovo ossessionato dal volto della moglie morta. Il «Medicis» riservato alla scrittrice è andato alla franco-canadese Anne Hebert Took per il suo «Pous de Bassan».

■ ABUSIVISMO — Entro il prossimo 30 novembre tutti i comuni italiani dovranno aver messo a punto le procedure necessarie perché gli interessati possano usufruire della sanatoria relativa all'abusivismo edilizio prevista dalla legge del 30 settembre scorso.

R. R.



PER IL PRELATO NON CI SAREBBERO DEBITI VERSO IL BANCO

## Il cardinale Krol difende la gestione di Marcinkus

La lettera di patronage sarebbe successiva alle operazioni di Calvi

ROMA — Tre esperti chiamati dalla Santa Sede hanno stabilito che la Banca Vaticana non ha obblighi nella colpevolezza dei prestiti che portarono al crollo del Banco Ambrosiano. Lo ha dichiarato domenica, in un'intervista telefonica esclusiva all'agenzia di stampa Ap, il cardinale John Krol di Filadelfia. Si tratta della prima conferma di fonte vaticana che gli esperti hanno scagionato la Banca Vaticana e il suo presidente, l'arcivescovo americano Paul C. Marcinkus, da qualsiasi illecito nelle trattative con la massima banca privata italiana.

Il cardinale Krol, che è a

Roma per una riunione di tre giorni di quindici cardinali che si stanno occupando del bilancio e della burocrazia vaticana, ha detto che la Banca Vaticana era stata «sfruttata» da funzionari del Banco Ambrosiano. «In tal senso — ha detto il cardinale — io lo è una vittima».

Il cardinale Krol ha anche detto che coloro che sostengono che la Banca Vaticana sia debitrice nei confronti dei creditori del Banco Ambrosiano «ignorano fatti documentati».

La controversia si accende sul ruolo del loro in relazione a prestiti per 1,2 miliardi di dollari, comprendenti interessi non pagati, che il defunto presidente del Banco Ambrosiano Roberto Calvi aveva concordato per società panamensi non in grado di rimborsarli.

Talune personalità e giornali italiani hanno sostenuto che la Banca Vaticana sia almeno in parte responsabile per il rimborso dei prestiti perché questi erano coperti da una lettera di patronage di mons. Marcinkus a Calvi. Inoltre mons. Marcinkus ricevette una lettera di Calvi che scaricava la Banca Vaticana da ogni responsabilità per i prestiti.

Ma mons. Krol ha detto che «fatti documentati» dimostrano che la lettera di patronage venne rilasciata dopo che «tutte le transazioni erano concordate per società panamensi non in grado di rimborsarli».

Fonti finanziarie e governative hanno detto che la lettera di patronage era stata usata da Calvi non per ottenere i prestiti, cosa antecedente il 1978, ma per tenere a bada altre banche che chiedevano rimborsi.

Le stesse fonti avevano detto che la lettera in lingua inglese da l'impressione che la Banca vaticana avesse un interesse nelle società panamensi, in effetti attestandone la solvibilità, il che rafforza le richieste di rimborso delle banche.

La seconda lettera, quella

DOPO UN CONFLITTO A FUOCO IN CALABRIA

## Liberato dalla polizia un industriale rapito

SIDERNO — Maurizio Gellini, industriale farmaceutico sequestrato a Pomezia il 4 maggio scorso è stato liberato ieri sera a Siderno (Reggio Calabria) dalla polizia dopo un conflitto a fuoco con i rapitori. Gellini, nella sparatoria non ha subito ferite.

Una pattuglia del commissariato di Siderno nel corso di un servizio in atto già dalle prime ore di ieri ha intercettato un'autovettura alla quale ha imposto di fermarsi. Il conducente dell'autovettura (una Ford Escort di colore verde con targa straniera) non ha obbedito e si è allontanato.

Ne è sorta una sparatoria a conclusione della quale l'autovettura è finita in fondo a una scarpata. Gli occupanti sono fuggiti approfittando dell'oscurità e della folta vegetazione della zona. Nell'autovettura ancora legato e bendato, gli agenti hanno trovato Maurizio Gellini.

Dopo essere stato rifilcolato Maurizio Gellini, a bordo di un'autovettura della polizia, è stato accompagnato alla questura di Reggio Calabria. Già da ieri mattina tutta la zona tra Monasterace Stilo e Guardavalle (cioè a cavallo tra le province di Catanzaro e Reggio Calabria) era setacciata da un ingente numero di poliziotti che, facendo uso di elicotteri e unità cinofile, erano alla ricerca della «prigione» di Gellini dopo che nelle mani dei carabinieri, l'altro ieri, erano finiti Felice Turilli di 20 anni ed Enrico Taverniti di 23 anni nei confronti dei quali il sostituto procuratore della Repubblica di Roma, Anna Maria Cordova, aveva spiccato ordini di cattura per concorso nel sequestro di Gellini.

L'arresto di Taverniti e Turilli rispettivamente a Guardavalle e Stilo (cioè in zone che, si sospetta da tempo, ospitano le «prigioni» di persone rapite al Nord dall'Anonima sequestri e «ceduti» alla «ndrangheta calabrese» aveva rafforzato il convincimento degli inquirenti che la liberazione di Gellini potesse essere imminente e che i rapitori sotto l'assillo di una costante presenza di polizia e carabinieri stessero per commettere qualche errore.

È quanto — secondo gli inquirenti — è accaduto ieri sera. Il questore di Reggio Calabria, Toscana, ha detto che nel momento di venire intercettati i rapitori stavano con ogni probabilità trasferendo il loro ostaggio da una «prigione» non più sicura per il grande spiegamento di forze fatto dalla polizia ad un'altra più lontana.

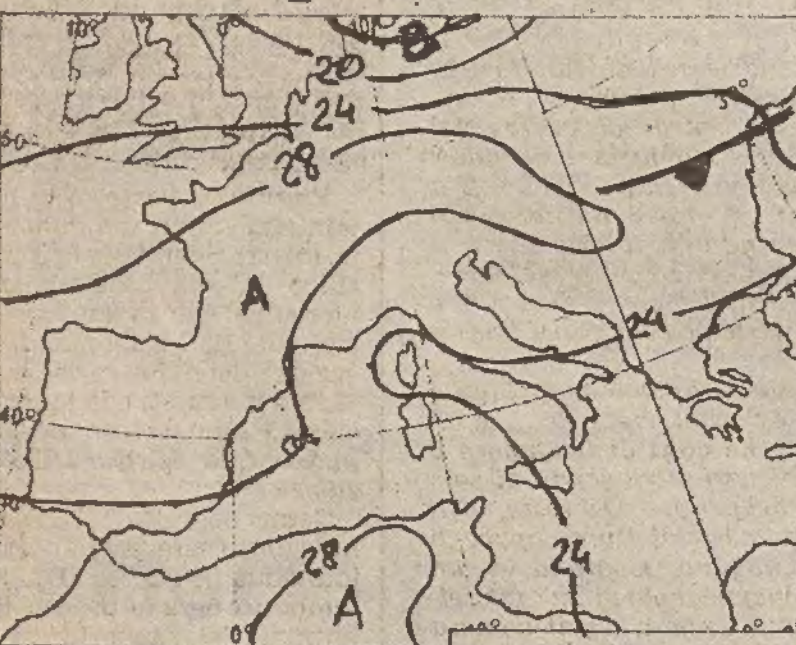
La figlia di Sindona non si presenta ai giudici

MILANO — Maria Elisa Sindona, figlia del finanziere siciliano tuttora detenuto negli Stati Uniti, non si è presentata ieri mattina ai giudici istruttori Giuliano Turone e Gherardo Colombo che l'avevano citata per interrogarla nell'ambito dell'inchiesta su una serie di tentativi di estorsione nei confronti dell'ex amministratore delegato della Mediobanca Enrico Cuccia.

A Maria Elisa Sindona i giudici avevano inviato un mandato di comparizione in relazione ad episodi di tentativo di estorsione e violenza privata nei riguardi del dott. Cuccia, costretto tra l'altro, si dice, nel capo d'imputazione, ad incontrare Sindona a New York e sottoposto a richiesta di diversi miliardi.

Analogo mandato di comparizione era stato emesso per il marito di Maria Elisa Sindona, Pier Sandro Magnoni.

## Il tempo che farà



Situazione: l'area di alta pressione ancora presente sul Mediterraneo centrale si sposta lentamente verso Levante. Sull'Italia va gradualmente affermandosi un afflusso di aria temperata ed umida.

Tempo previsto per la giornata di oggi: sulle regioni settentrionali da nuvoloso a molto nuvoloso con possibilità di precipitazioni specie sul settore occidentale. Nevicate sulle Alpi al di sopra dei mille metri. Sulle altre zone sereno o poco nuvoloso con tendenza a parziale annuvolamento sul medio versante tirreno. Nebbia sulla Pianura padana.

Temperatura: In aumento più apprezzabile al Centro e al Sud. Temperature minime e massime di ieri: Trieste 9-15; Bolzano -2-9; Torino 1-11; Cuneo 5-10; Genova 11-14; Bologna 3-10; Firenze 1-16; Pisa 8-17; Ancona 5-10; Perugia 12; Pescara 8-18; Roma 10-18; Napoli 15-18; Campobasso 8-19; Bari 8-19; Palermo 10-18; Messina 13-18; Catania 11-20; Alghero 6-19; Cagliari 7-18.

TEMPO NEL MONDO  
(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam 9-13; Atene 5-12; Belgrado 3-4; Buenos Aires 10-24; Copenaghen 7-8; Ginevra 5-20; Helsinki 0-3; Gerusalemme 4-15; Lisbona 7-10; Londra 8-11; Madrid 6-13; Mosca 1-4; New York 6-14; Parigi 6-11; Rio de Janeiro 20-34; Stoccolma 5-24; Sydney 20-24; Tokio 11-18; Toronto 9-13; Vienna 2-8.

IL PICCOLO

fondato nel 1981  
LUCIANO CESCHIA  
Direttore responsabile

Società Editrice Triestina s.p.a.

Via S. Polillo 8 - Trieste

Il Piccolo è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

CERTIFICATO N. 437 DEL 23-12-1981

RUBRICA DI CRONACHE DELLA SERA

Angelo Rizzioli

PRESIDENTE

Bruno Tassin Din

DIRETTORE GENERALE

DIRETTORE DIVISIONE QUOTIDIANI

Roberto Berti

DIRETTORE DIVISIONE PUBBLICITÀ

Achille del Castello



SUL LIBRO DI VIDALI

## Un testimone e le sue verità

Immagino che il recente libro di Vittorio Vidali «Ritorno alla città senza pace» (1948 a Trieste), abbia suscitato molte discussioni. Secondo me, è molto facile che vi siano state — o stiano per cominciare — polemiche intorno a un libro, impegnato nell'affermazione della verità, nel quale Vidali dimostra una coerenza ai propri principi e un coraggio che ben difficilmente si possono trovare.

Ma chiunque cerchi di dire la verità diventa scomodo a tutti coloro che, comunque da quella verità sono toccati. È chiaro che il libro non può essere piaciuto né ai nazionalisti italiani, né a quelli slavi. Temo, però, che esso non piaccia nemmeno ai comunisti italiani attuali, né a quelli slavi, perché contrario al *quiete non movere*.

Essi, forse, non si rendono conto di quanto sia utile quel che Vidali scrive perché potrebbe permettere, agli uni e agli altri, di prendere le distanze da un passato che non può essere ancora dimenticato dalle generazioni che lo vivono, e in particolare da quelle appartenenti all'etnia italiana (e sono la stragrande maggioranza), che venivano accusate di essere «fasciste» se si opponevano all'annessione delle nostre terre alla Jugoslavia e alla trasformazione di Trieste nella settima repubblica della vicina Federazione.

L'inquinamento dei secoli ottimi rapporti tra italiani e slavi nella nostra regione, cominciato nella seconda metà dell'Ottocento, non è finito ancora, anzi si trova in un momento molto delicato, ed è utilissimo precisare le responsabilità che ebbero i fascisti prima e durante la guerra, e quelle che ebbero gli slavi, dal 1943 al 1945.

È questo un modo per togliere la stitichezza reciproca tra le due etnie e per fondare le basi di una comprensiva, pacifica convivenza, assolutamente necessaria in una tormentata zona di confine, quando si vogliono evitare guai peggiori. A mio modesto modo di vedere, questo è il grande merito del libro di Vidali: esso spiana la strada di tale convivenza indicando la via della catarsi per ambedue i gruppi etnici, catarsi che si ottiene solo attraverso l'esplicito riconoscimento delle proprie colpe.

Il libro dell'antico capo dei comunisti cominformisti triestini ha molta importanza dal punto di vista storico anche se, per gli «addetti ai lavori», esso significa soltanto un apporto di notevoli dettagli nuovi, che si inseriscono in situazioni già conosciute. Il libro di Giorgio Bocca su Togliatti, i miei stessi lavori del 1952 e del 1981, non ignorano quanto Vidali descrive, con la sua consueta vivezza di stile, con la sua enfasi ancor giovanile, con lo sguardo fisso verso il suo costante ideale.

Ma l'enorme differenza con quanto possiamo raccontare a Bocca o io o chiunque sia nel fatto che noi illustriamo le vicende per sentito dire o in base a fonti scritte, mentre Vidali quelle situazioni le racconta per averle vissute in prima persona e per averle sofferte.

Il pensiero di Vidali, e la sua stessa vita sempre coerente al suo pensiero, si possono riassumere nella fede in un internazionalismo proletario e veramente democratico — nel senso occidentale di questa parola — avente lo scopo di «combattere contro ogni genere di sovietismo dentro e fuori del Partito». Ne consegue il suo costante atteggiamento di lotta contro qualunque nazionalismo di qualunque etnia: sia quello «predone e prepotente» della sua etnia italiana, sia quello dell'etnia slovena e dell'etnia nazionale jugoslava che definisce «forte, patriottico, partigiano» — ma tuttavia condanna.

Il Partito comunista locale, anteriore al giugno 1948, retto da Babich e da Ursich, «veri dirigenti», mentre tutti gli altri compagni erano «esecutori» — dice Vidali — è definito come un partito settario, chiuso in se stesso, dogmatico, con un apparato burocratico, elefantico, degradato, corrompente, mortificante, perverso, insopportabile, dominato da un apparato centrale mantenuto a Lubiana, pieno di ipocrisie e di doppie-

ze, di ingiustizie, di arbitrii, di emarginazioni: abituato ad attaccare i partiti fratelli, italiani, francesi, cecoslovacchi e a considerare fascista chiunque a Trieste non fosse favorevole all'annessione delle nostre terre alla Jugoslavia; un Partito carico di «sfronato nazionalismo camuffato da socialismo, avventurismo, settarismo, terrorismo politico e fisico». Tutti questi aggettivi e queste constatazioni sono di Vidali e dimostrano la sua ricerca della verità che noi allora conosceamo, venendo tacciati di «fascisti» se osavamo criticarla.

Scopo di Vidali è anche quello di evitare che «in Jugoslavia, e non solo là, la storia continui a venire scritta a senso unico» senza dare «un quadro reale di quello che è accaduto». E questa, come dicevo, la via della concordia, attraverso il riconoscimento della verità: grande merito di un uomo che ha saputo spendere la propria vita per un ideale.

Non concordo con Vidali su due affermazioni, pur molto diffuse nella *communis opinio*. Il governo italiano, nel 1947, avrebbe favorito l'esodo dall'Istria e dal Fiume. Se la Jugoslavia fosse stata quella di oggi, l'esodo avrebbe raggiunto al massimo un quarto o poco più di quello che raggiunse. La gente scappava perché aveva paura, proprio per gli «allucinanti» racconti del comunista Sema di Pirano — come Vidali li definisce — e per le «espulsioni, arresti, torture, condanne con e senza processi, deportazioni» dalla Zona B, che Vidali stesso cita.

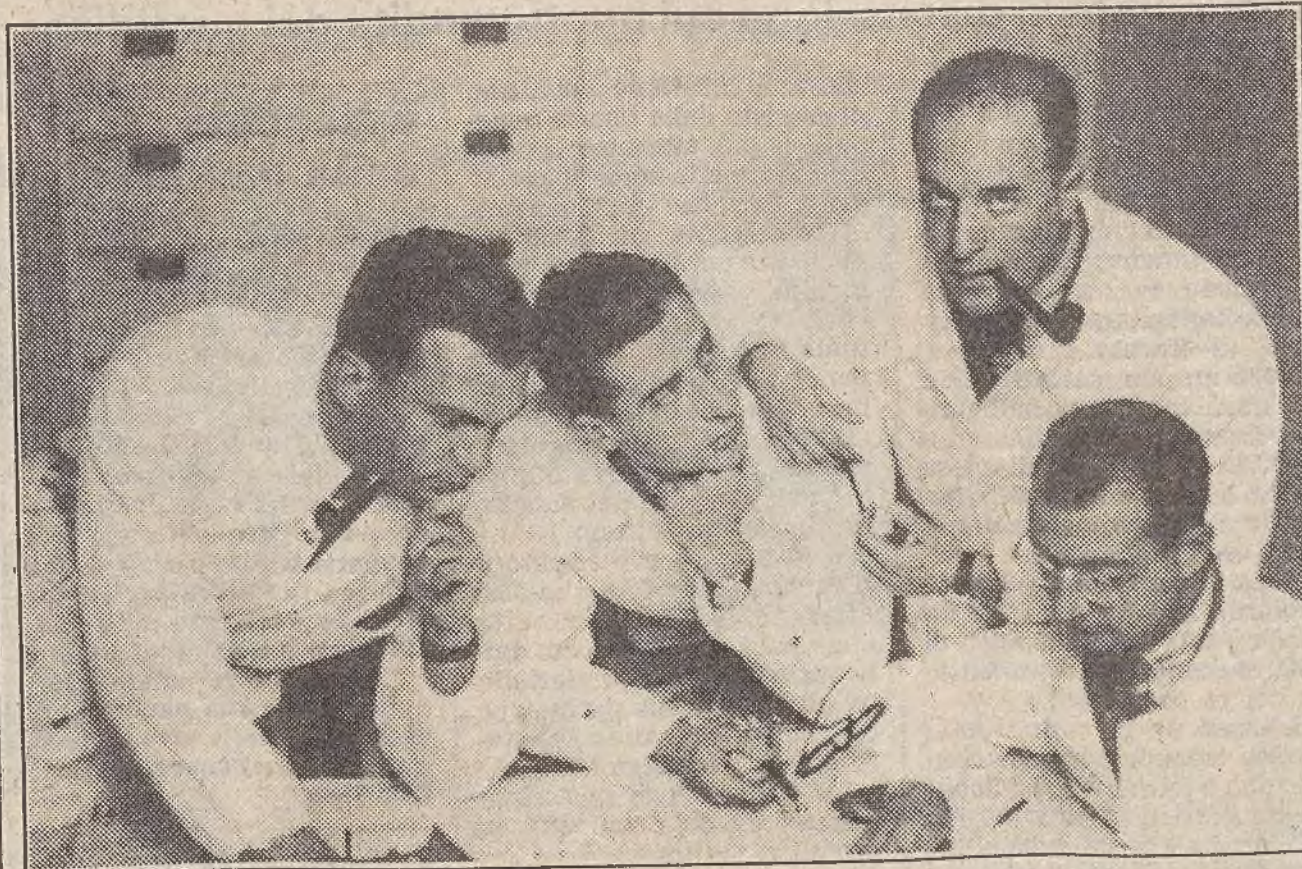
La seconda affermazione, quella che la nota tripartita del 1948 ebbe soltanto scopo elettorale, va mutata nel senso che ebbe anche scopo elettorale. E credo di aver dimostrato come essa si inserisce in una situazione internazionale spaventosamente tesa e in un vuoto di potere nella nostra Zona.

Diego de Castro

UNA MOSTRA AL PAC DI MILANO SULL'OPERA E LO STILE DEI GRANDI DESIGNERS

## Architettura volte quattro: BBPR

«L'impegno permanente», un omaggio della città lombarda a Banfi, Belgiojoso, Peressutti (friulano) e Rogers (triestino) che dall'attività del loro Studio ricevette negli anni '50-'60 una patente di nobiltà modernista ed europea - Una ricerca giocata su vari fronti, che dal razionalismo arriva a una concezione «storica» dell'urbanistica: dopo i palazzi, i restauri



MILANO — «Eravamo soltanto in otto iscritti al primo anno e ci siamo laureati in otto» — ricorda qualche tempo fa Ludovico Barbiano di Belgiojoso, l'unico superstite del leggendario studio di architettura milanese BBPR.

L'anno doveva essere il 1928 e in Italia c'era chi vestiva alla marmara e chi portava la camicia nera. I tempi erano quelli che erano ed erano tempi tristi per le ragioni che tutti sappiamo, ma qualche idea circolava ugualmente e la voglia di fare era tanta, anche perché c'era da fare tutto.

Allora non esisteva una società di massa paragonabile a quella odierna, non c'era neppure una scuola di massa, e il mestiere dell'architetto — e non voler progettare soltanto villette e dignitose sepolture — non era ancora destituito di fondamento. Nate da poco, le facoltà di architettura e soprattutto quella del Politecnico di Milano, pur in mano, prevalentemente, a maestri poco illuminati e poco trascinanti (ma con qualche eccezione), riuscivano a conciliare le ragioni degli «stili» e quelle di una tradizione ingegneristica, su cui l'inesorabile Ingegner Gadda avrebbe ironizzato con ferocia.

Chi in questi nostri anni Ottanta ha messo piede, non dico nelle aule, ma anche soltanto nella libreria della Facoltà milanese, dove gli studenti possono comperare i testi necessari a prezzo ridotto e ha visto tanti giovani sprovveduti «grufolare» tra i troppi libri di architettura che escono ogni mese, con i ritmi della stampa d'evanescente, capisce immediatamente che dietro a quel «grufolare» c'è un mondo, un'ideologia, un progetto che è sostanziale assenza di progetto... E via immalinconendo.

C'era da fare tutto negli anni Trenta, e ci sarebbe stato da fare ancor di più, in tempi decisamente migliori, dopo il 1945, quando una certa way of life italiana avrebbe cominciato lentamente a prender corpo e si sarebbe tinta, inevitabilmente, di colori milanesi. Fosse il Piccolo Teatro di Strehler e Grassi, la Scala di Toscanini e De Sabata o lo studio degli architetti Banfi, Belgiojoso, Peressutti (friulano) e Rogers (triestino): ma quanti triestini, a Milano.

No, nessuna retorica della Ricostruzione e, invece, la

percezione intellettuale e sentimentale, ma anche fisica, architettonica e «urbana» in una città che, perduti gli scorci cari a Stendhal, era capace di mostrarne altri, cari all'occhio affettuoso ma implacabile del primo Michelangelo Antonioni, quello di «Cronaca di un amore».

A non voler ricordare la contrapposizione dialettica fra modernismo novecentista e razionalismo degli anni che vedono l'esordio del BBPR — quei Trenta inimmaginabili dopo l'indigestione recente — segnati dalle figure diversamente generose e luminose di Edoardo Persico e Giuseppe Pagano (ma anche quelle di Terragni, di Albini, di Figini e Pollini), si dovrà situare la parte più significativa dell'attività del BBPR negli anni Cinquanta e Sessanta. Sì, la loro stagione razionalista è importante (basti pensare alla Colonia eliologica di Legnano), ma la fama internazionale dello studio è cosa del dopoguerra.

La mostra che il Comune di Milano dedica ora al BBPR nel Padiglione d'arte contemporanea, per cura di Franca Helg e Antonio Piva, è un doveroso omaggio della città agli architetti che con tante opere — e non tutte vistose come la Torre Velasca o la sede della Chase Manhattan Bank, ad essa linguisticamente affini — hanno fornito qualche ulteriore patente di nobiltà modernista ed europea, coniugando, al livello più alto, professione e ricerca.

E pur vero che, in questa direzione, il BBPR non hanno proceduto da soli, e senza ricordare l'elegante disimpegno di Gio Ponti, che è altra cosa, si possono almeno fare i nomi del già citato Albini e di Ignazio Gardella. Ma — grazie alla presenza di Rogers e grazie a una tensione morale e ad una passione civile mai venute meno e pagate al prezzo più alto sin dalla militanza antifascista (Belgiojoso e Banfi finiranno a Mauthausen, dove Banfi morirà) — il contributo del BBPR alla cultura architettonica italiana e a quella «stile» milanese caro a tanti di noi, si tinge di colori irripetibili.

Sede di una mostra del BBPR non poteva che essere il Padiglione d'arte contemporanea, un gran pezzo di architettura degli anni Cinquanta, progettato da Ignazio Gardella. Fra

contenitore e contenuto, a questo punto, il rapporto non è più soltanto linguistico o stilistico ma storico, sentimentale e, al cospetto della neoclassica villa reale del Pollak che incornicia il tutto, anche nobilmente municipale.

All'inizio degli anni Cinquanta i grandi maestri del Movimento moderno erano ancora tutti vivi: Wright, Le Corbusier, Gropius, Mies van der Rohe, Aalto e persino il vecchio Auguste Perret, cui, fra l'altro, Rogers dedicherà una piccola ma non dimenticata monografia. Gli «uomini del primo dopoguerra» erano sopravvissuti tanto da poter vedere anche il secondo. Allora gli architetti di rango portavano il cappello e fumavano la pipa, e per lavorare indossavano il camice bianco.

All'inizio degli anni Cinquanta, malgrado le tragedie recenti e l'esodo oltre Atlantico di tanti intellettuali e artisti, l'architettura riusciva ancora ad essere una «scienza europea», le mode culturali mettevano poche vittime e la comunità degli architetti parlava una lingua sostanzialmente omogenea. Lo si vede e lo si capisce — non sembra un'osservazione estemporanea — proprio da quelle pipe e da quei cravattini.

Chi carica la soglia del Padiglione d'arte contemporanea di Milano per visitare la mostra del BBPR viene accolto immediatamente proprio da pipe e cravatte leggendarie, che osservano il visitatore da vecchie fotografie con dedica (al BBPR, naturalmente) e lo inducono a una struggente ricerca del tempo perduto. Sono le grandi ombre di Gropius, Mies, Aalto, che attestano il rango internazionale dello Studio e suggeriscono qualche dubbio salutare sulla superficialità e la futilità — tutte stilistiche — di tanti trastulli del cosiddetto post-modernismo.

Ma quelle grandi ombre, non di meno, impongono qualche riflessione sugli insegnamenti di Adolf Loos, il grande «rimostratore» dell'architettura moderna, capace di far sentire la sua presenza anche là dove non compare, per indicare strade non percorse, ottimismi ingiustificati, glorie effimere, fallimenti occultati, gusti permanenti...

Il titolo della mostra è «L'impegno permanente», e appunto, l'impegno è quel «di più» che ha sempre caratterizzato l'attività di Banfi, Belgiojoso, Peressutti e Rogers. Un'attività giocata su vari fronti — «dal cucchiaino alla città» — nella convinzione che il Movimento moderno non dovesse, e non debba identificarsi con uno stile, ma con una metodologia, e che l'arte fosse e sia «la forma sensibile del nostro mondo morale».

Così, nello spirito di tante prese di posizione di Persico e Pagano, si spiega la lettera aperta sulle sorti dell'architettura indirizzata da Rogers nel 1946 al non ancora eletto presidente della repubblica italiana, e pubblicata nelle pagine di «Domus», e così si spiega anche il primo editoriale scritto dallo stesso architetto triestino nel 1953, nel momento in cui assumeva la direzione della «rinata» «Casabella» (che, non a caso, si sarebbe chiamata «Casabella-continuità» («... anche noi amiamo l'architettura non come un'idea astratta ma come un fatto che esprime compiutamente la nostra voglia di vivere, perché siamo ancora fra coloro che credono nell'unità dell'esistenza... Noi crediamo nel secondo cielo uomo/architettura/uomo e vogliamo rappresentarne il drammatico svolgimento...»).

Come si vede, la crisi del soggetto, il recupero del pensiero verso un tipo di indagine realistico/esistenziale, che riproduce la condizione di alienante solitudine dell'individuo nella vita moderna.

In cinquant'anni di storia, che si celebrano a festeggiamento adesso a Milano nel rampante per Banfi, Rogers e Peressutti, lo studio BBPR ha scritto una pagina importante di quel poco di grande e moderna cultura laica e borghese che l'Italia possa vantare. Nel 1932 il dialogo con l'Europa fu una scelta non facile di quattro ragazzi di estrazione e provenienza diverse, in una Milano disponibile ma non ancora «decollata». Un'altra scelta importante fu il non voler chiudere l'attività progettuale in un ghetto disciplinare.

Il dialogo con l'Europa passava anche attraverso il contatto con artisti, critici, letterati, filosofi. L'esordio a scala territoriale — il piano regolatore della Valle d'Aosta — dopo la «Casa del sabato», la Casa Feltrinelli e la Colonia eliologica di Legnano, avrebbe inaugurato la lunga collaborazione con Adriano Olivetti. E non si sarebbe trattato soltanto di un episodio di committenza illuminata.

A questo punto scorrere l'elenco delle opere dello Studio (e la mostra presenta solo quelle «milanesi») è persino superfluo. Tuttavia, ogni riflessione possibile non potrà non partire dal ravvicinato ma perentorio, indimenticabile Monumento ai caduti nei campi di sterminio, implicito omaggio a Gian Luigi Banfi, a Raffaele Giolli, a Pagano, che segna il doloroso spartiacque di un'avventura creativa e di una vicenda civile. Da allora il lavoro dello studio procedeva saldando ricerca e professione, tecnologia e pianificazione urbanistica, disegno industriale e restauro, elaborazione critica (la partecipazione ai Ciampi) e didattica.

In un quadro del genere è difficile e probabilmente inutile cercare di individuare i contorni del contributo dei singoli progettisti: che cosa è di Rogers e che cosa di Belgiojoso o Peressutti. Ma non si fa torto ad alcuno attribuendo al solo Rogers il ruolo di ideologo e teorico del gruppo. Del resto, sarà proprio Rogers a cogliere il senso di un'architettura capace di essere «il risultato di una storia, di una geografia, di un ambiente locali». E, a ben pensare, incarna il ruolo di un'architettura del genere era stata, sin dagli anni Trenta, la prima opera triestina del BBPR, quell'aspra Villa Morspurg a Opicina, «carista» quanto bastava (l'edificio non esiste più) e animata dall'invenzione felice del muro frangibora.

Scavalcando l'appiattimento dello «Stile internazionale» e le inflessioni vernacolari del neorealismo postbellico e invece dialogando la storia, forse si sarebbe trovato il modo di vivificare la lezione del Movimento moderno: «Preesistenze ambientali» e tradizione potevano essere salvaguardate e valorizzate senza rifare il verso agli stili storici. Da lì sarebbe partita l'immagine fortunata del libro di storia dell'architettura accanto al leggendario.

Allora ecco il restauro di tanti edifici del centro storico di Milano, la sistemazione del museo del Castello sforzesco. E ancora e soprattutto l'invenzione irripetibile di quella Torre Velasca a suo tempo (1958) tanto discussa ma poi perfettamente assorbita dal profilo fisico e dalla memoria «autobiografica» della città, perché, senza negarne la vocazione modernista, ne interpreta i caratteri formali più profondi.

Europa e Italia, Milano e l'Europa (la «sta per» il mondo, e non solo per quello di ieri) sono stati, fino a dove ciò è possibile, continuano a essere i poli dell'impegno permanente del BBPR. Ma quando ogni certezza è costretta a naufragare, ogni speranza progettuale è costretta a venire meno e ogni profeta si fa vana metafora, l'architettura diventa una «lingua morta», che vive soltanto nelle pagine delle riviste e nell'infamia delle nostre periferie, figlie, più di quanto non sembri, delle illusioni perdute di cui è costellato il cammino del Movimento moderno.

Gianfranco Contessi

Le foto sotto il titolo: gli architetti del gruppo BBPR (da sinistra, Banfi, Belgiojoso, Peressutti e Rogers); accanto, il palazzo per uffici di piazza Meda, a Milano.

AFORISMI

## Schnitzler e le note contro la guerra

Nel 1939 la casa editrice Bermann-Fischer pubblicava una raccolta inedita di aforismi e osservazioni scritte da Arthur Schnitzler durante gli anni del primo conflitto mondiale. Il volumetto, intitolato «Della guerra e della pace», era a cura del figlio dello scrittore, Heinrich Schnitzler.

Questi, in una brevissima nota, così presentava il testo: «Le annotazioni di Arthur Schnitzler qui pubblicate e risalenti al periodo della guerra mondiale si trovano, raccolte in una speciale cartella, fra le carte postume del poeta. La cartella reca la scritta: "E un tempo tornerà la pace..."».

Con questo titolo è appena uscito per i «Nuovi materiali» della Feltrinelli un libriccino che comprende il contenuto di quella cartella e qualche altra tagliente annotazione schnitzleriana sul tema della guerra e della pace, da buon medico ed ebreo, detestava («Il vocabolario della guerra è fatto dai diplomatici, dai militari, dai potenti. Dovrebbe essere corretto dai reduci, dalle vedove, dagli orfani, dai medici e dai poeti»: uno degli aforismi più gentili).



Ma non si tratta solo dei pensieri di un pacifista. Per un «vero austriaco», come Schnitzler si considerava, la prima guerra mondiale significa anche e soprattutto la definitiva rottura con «il mondo di ieri», un trauma dal quale tutti gli autori mitteleuropei di quel periodo non si sono più risolti.

Anche il suo modo di scrivere sta cambiando. L'attenzione di Schnitzler, ormai tutto teso a meditare sulla precarietà dell'esistenza, si rivolge sempre di più all'analisi dell'io, che si sposta al centro della sua creazione artistica.

«In altri termini» — scrive Faes in un suo intervento su questa fase schnitzleriana — egli abbandona quella sua tipica maniera di smontare, per così dire, i meccanismi della psiche per scoprirne le reazioni e le debolezze, e si orienta verso un tipo di indagine realistico/esistenziale, che riproduce la condizione di alienante solitudine dell'individuo nella vita moderna.



Proprio a partire dagli anni del conflitto mondiale, infatti, Schnitzler intensificò la sua produzione aforistica, che sarebbe stata pubblicata nel 1927 nella pubblicazione delle due raccolte «Libro dei moti e dei pensieri» e «Lo spirito della parola e lo spirito dell'azione».

Come solo Karl Kraus ha saputo fare, Schnitzler individua in questo «E un tempo tornerà la pace...» i termini del rapporto tra masse e potere, perché è la guerra che costituisce l'espressione più significativa, più esemplare di questo rapporto. Come Karl Kraus, lancia i suoi strali contro l'atmosfera insensatamente infiammata che il conflitto mondiale aveva creato tra gli intellettuali. «La belva dei nostri giorni», come stende tranquillamente la mano per dar di piglio all'ordigno micidiale, così dà di piglio alla poesia per glorificarlo. — scrive Kraus ne «Gli ultimi giorni dell'umanità».

«L'impiego della guerra mondiale contro ciò che questa gentaglia chiama la mia decadenza e il mio scetticismo. Il loro dogma idiota dell'eroismo: solo nelle trincee essi cercano le prove dell'eroismo», annota Schnitzler nel suo diario il 15 novembre 1914.

H. K.

Nella foto, Arthur Schnitzler.

GIUSEPPE ZIGAINA E UNA MOSTRA ANTOLÓGICA A UDINE

## Fra i tentacoli del tempo

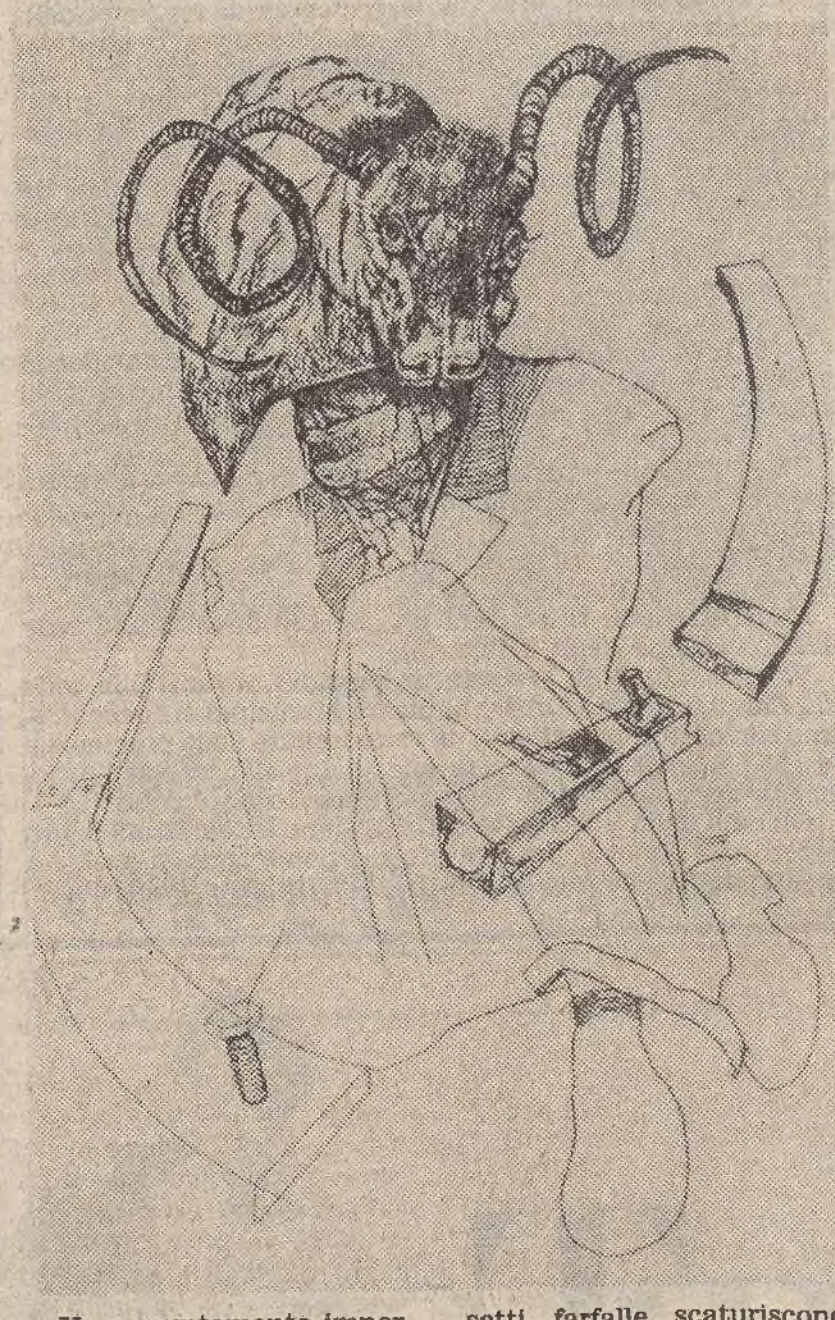
Un'analisi visiva attraverso una cinquantina di lavori: trent'anni di attività

UDINE — In settimana si conclude alla galleria «Segno Grafico» di Udine un'antologica di incisioni, prove di stampa, disegni preparatori sigillati dalla firma prestigiosa di Giuseppe Zigaina, il maestro friulano che ha tracciato un percorso autonomo, meditato, nelle vicende pittoriche degli ultimi decenni («Zigaina. Opera grafica 1952/1981»). Segno Grafico, via Porta Nuova 4, Udine, fino al 25 novembre. Orario: tutti i giorni dalle 16 alle 19.30, festivi chiusi.

Che aggiungere alla vasta disamina critica dell'opera di Zigaina? Poco o nulla. Gli interventi, molteplici e sfaccettati, si intrecciano, si sovrappongono, tessono una trama inestinguibile di linee, rapporti, corrispondenze. Un poeta, Pasolini, a lui legato da profonde affinità ideologiche ed estetiche, ne svela la cifra vibrante e tormentata, inquieta ed aspra. Seguono gli altri: da De Michelis a René Berger, da Solmi a Roberto Tassi, tutti gli esecuti del pittore di Cervignano ne rivelano le infinite sfumature del linguaggio: un processo visivo che condensa, sostiene, bagliori, memorie di una realtà vissuta con intensa partecipazione e che immette in un cifrario segreto, sotterraneo, in cui si assommano i giochi del contrari e i disegni degli opposti.

Al di là di cortine imperturbabili e evidenti, delle innumerevoli barriere create dall'uomo e dalla mente la ricerca di Zigaina indica una continua tensione verso l'oltre, per ribadire la consistenza dell'opera, della pittura, del segno. Un'ansia di totalità? Forse. Personaggio apparentemente difficile, scontroso, caparbio, di improvvise morbidezze e di ostinate reticenze, l'artista friulano riporta le scansioni conflittuali della frontiera, a un respiro allargato, denso di emozioni e di richiami impetuosi, ma vagliati da un attento controllo.

La dimensione ampia del pittore si precisa nella bella mostra al «Segno Grafico» — una cinquantina di lavori per un trentennio di attività, nuclei e tappe di un'analisi visiva che trasfonde la storia privata nei frammenti della vita collettiva.



Un appuntamento importante anche per la galleria udinese: diretta da Margherita Bonina con taglio vigile ai fermenti dell'incisione contemporanea, registra la crescita tecnica ed espressiva del settore.

Il mondo di Giuseppe Zigaina vi emerge con eccezionale sensibilità grafica e compositiva. Il registro pittorico dell'acquaforte combina il groviglio dei segni, tratti decisi sventagliati su direttrici di forza, ad ombre evanescenti, fantasmi del ricordo, larve di antiche presenze; oppure impedisce risonanze cupe, macchie di tenebre che scagliano le immagini del reale nelle profondità della memoria.

Le incisioni traducono una pausa riflessiva, ordinando contrasti, imbevendo il foglio di implosioni a stento trattenute: squarci, breccie audaci, dilananti tortigli e viluppi; fragili crisalidi, in-

setti, farfalle, scaturiscono dal magma della terra per fluire nello spazio dell'uomo e nel riquadro incerto del sogno. Esperienze e vibrazioni vengono introiettate, definiti i moduli interiori di uno scandaglio visivo e intellettuale. Il basso e l'alto, il vicino e il lontano, i ritagli dell'universo contadino e i ritmi duri del lavoro, trovano giunzione, si specchiano e si riflettono in repliche variate e misurate dal vigore dei segni. Il grido, la lacerazione, le verità sospese nelle figure immobili, i fatti e i momenti cristallizzati nella fissità nitida della carta o della tela, rifuggono le categorie ed estendono gli interrogativi.

Il ritorno all'opera: l'assunto dell'ultima Biennale si addice alla grafica e all'indagine di Zigaina. E non a caso una sala dei padiglioni veneziani gli forniva un omaggio significativo. «Mio

padre l'ariete». «Vistazio». «La cappaia e l'astronave». «Anatomia e insetto». I titoli recenti siglano oli e incisioni, progetti e studi, in commissione palese di intenti e motivi. La terra, l'uomo, l'ombra, ne riassumono la poetica: sono i collettori della vita e della morte, narrano il dramma del quotidiano e chiudono le finestre dell'invisibile.

Già dalle prove iniziali, l'itinerario di Zigaina, si dimostra estraneo alla semplice trascrizione di eventi, immagini, oggetti: niente schemi prefabbricati, facili realismi, dettagli impersonali. Un «viaggiatore della notte», suggerisce il tema del suo lavoro: un'esperienza soggettiva tesa tra senso civile, note liriche, catascifi interni. «Il segno deve essere veicolo di qualcosa d'altro», afferma lo stesso autore. Come un anatomista, taglia e osserva, scopre e ricomponne. Il passato trapela nel presente: tutto subisce il trauma ciclico, gli affondi crudeli del cambiamento e della metamorfosi. Insetti enormi incombono su volti umani, creature embrionali o disfatte arrancano a fatica, mille tentacoli vegetali, fili dell'erba o del grano, s'innalzano, si piegano, si spezzano.

La vita declama le sue ambivalenze, la sua incessante duplicità. Zigaina ne decifra le impronte: varca il velo sottile che separa il concreto e l'immaginario; rapporta le asperità del mondo materiale, l'angoscia dell'essere, ai meccanismi dell'io, ai misteri di dimensioni nascoste.

Gli spunti nascono dovunque. La maschera animale di «Mio padre l'ariete», sollecita antichi legami, proietta l'eco paterna in una simbologia di forza e nudità. La figura dell'uomo è costretta dall'urgere dell'ombra: il corpo svanisce tra mantelli oscuri e involucri informi; il viso, inciso dal tempo e dalla fatica, affiora appena sotto la testa allungata dell'ariete, cappuccio segreto, maschera del sé e dell'altro, doppio di sentimenti e caratteri.

Luca Crusvar

Nell'illustrazione, «Mio padre l'ariete» di Giuseppe Zigaina.

Taccuino

Flaubert visto da Sergio D'Osimo

ZAGABRIA — Non è affatto raro che registi, scenografi, uomini di cinema o di teatro, cedano alla tentazione di dedicarsi alle arti figurative: che poi i risultati non corrispondano alle aspettative, non sempre è cosa grave, trattandosi — in molti casi — di attività collaterali a quella principale.

Questo discorso non vale per Sergio D'Osimo, direttore del Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia. Uomo di teatro per formazione e vocazione, egli non pretende di essere «il pittore» ma adopera correntemente il suo tratto certamente facile, spontaneo, pulito, finalizzato a quella «bella figura» che è la sua vocazione primaria. E i risultati sono decisamente pregevoli.

Al Centro culturale italiano di Zagabria sono esposti fino alla fine di novembre ventisei pastelli di D'Osimo, che hanno un denominatore comune: sono la visualizzazione di un'idea teatrale nel presente: tutto subisce il trauma ciclico, gli affondi crudeli del cambiamento e della metamorfosi. Insetti enormi incombono su volti umani, creature embrionali o disfatte arrancano a fatica, mille tentacoli vegetali, fili dell'erba o del grano, s'innalzano, si piegano, si spezzano.

La vita declama le sue ambivalenze, la sua incessante duplicità. Zigaina ne decifra le impronte: varca il velo sottile che separa il concreto e l'immaginario; rapporta le asperità del mondo materiale, l'angoscia dell'essere, ai meccanismi dell'io, ai misteri di dimensioni nascoste.

Gli spunti nascono dovunque. La maschera animale di «Mio padre l'ariete», sollecita antichi legami, proietta l'eco paterna in una simbologia di forza e nudità. La figura dell'uomo è costretta dall'urgere dell'ombra: il corpo svanisce tra mantelli oscuri e involucri informi; il viso, inciso dal tempo e dalla fatica, affiora appena sotto la testa allungata dell'ariete, cappuccio segreto, maschera del sé e dell'altro, doppio di sentimenti e caratteri.

I mass media in un corso

PORDENONE — Inizia giovedì alle 18 all'auditorium della Casa dello studente un corso patrocinato dalla Provincia su «Mass media: pro e contro». La serie di interventi (che si concluderà il 3 febbraio) inizia con una relazione di Nuccio Fava della Rai di Roma su «Funzione della tv nella società d'oggi». Tra gli argomenti trattati: la scelta degli spazi e degli argomenti, come si fa informazione, pubblicità radio e tv private, la politica Rai nella nostra regione, l'uso del videotape.

F.A.P.



## CRONACHE DEL NORD - EST

UN INCONTRO-DIBATTITO PROMOSSO DAI SINDACATI

Il Lloyd non vuol diventare  
«un peso in più per Trieste»

Lo stato non finanzia e la concorrenza si appropria delle linee

TRIESTE — La crisi di governo, per molti aspetti, ha congelato l'affare Lloyd Trieste. Tutti guardano, infatti, all'incontro che, magari grazie ai buoni uffici dei parlamentari cittadini, politici regionali, sindacalisti e dirigenti del Lloyd dovranno avere con i nuovi ministri della Marina mercantile e delle partecipazioni statali. Nell'attesa sono in programma due scadenze: la riunione tecnica fra chi poi se ne andrà a Roma (obiettivo: avere le idee chiare prima di andare dai ministri) e la conferenza portuale del 10 e 11 dicembre, quando un tema di questa portata non potrà non essere discusso e sezionato nelle sue mille sfaccettature.

«Il Lloyd non vuol diventare un problema in più per Trieste» — ha detto ieri l'amministratore delegato della società, Sergio Vezzoli, nell'incontro-dibattito promosso dai sindacati. Una considerazione che era stata fatta propria, poco prima, dai vari uomini politici intervenuti. Prendiamo, per esempio, il deputato dc Giorgio Tombesi: «La nostra è una città emotiva — ha detto — e non vorrei che a Roma si equivocasse su questa nostra disposizione alla protesta continua. Gridando sempre "al lupo" rischiamo di essere lasciati soli nel momento del bisogno».

L'atteggiamento da tenere verso Roma è stato uno dei leit-motiv del dibattito. Secondo il dc Dario Rinaldi, assessore regionale ai trasporti, «il Lloyd ha sempre amministrato bene, e ora deve essere aiutato. Lo merita». Gli aiuti, però, li deve dare lo stato. Perché non li dà? «Non è vero che lo stato sia cattivo — ha detto ancora Tombesi — semplicemente non ha i soldi».

I dirigenti del Lloyd stesso lo sanno benissimo. Così Vezzoli, molto realisticamente, non ha esitato a dire che «stiamo attraversando un momento molto difficile, ma contiamo di superarlo soltanto con le nostre forze. Non puntiamo tutto sullo stato, che ci ha sempre dato solo il dovuto. Quando ce l'ha dato...».

Ma lo stato come dovrebbe intervenire? «Vorremmo conoscere le idee della Finmare — ha detto Mauro Gialuz, segretario provinciale della Cgil — vorremmo essere informati dei suoi piani futuri, se ne ha. Vorremmo infine sapere se i ministri con i quali abbiamo trattato in questi anni resteranno in carica o verranno sostituiti».

Il Lloyd Trieste, fino a un paio di anni fa, era l'unica società in attivo del gruppo

Finmare. Come si spiega questo crollo improvviso? «Ci troviamo in un periodo di crisi mondiale — ha spiegato Vezzoli — e soffriamo particolarmente la concorrenza degli armatori non tradizionali. In una maniera o nell'altra trovano navi a prezzi bassissimi, praticano costi dei noli bassissimi e guadagnano traffici persino sul nostro sistema di linee consortile. Il Lloyd, con società affini, mette assieme le navi limitando i costi. E stata la chiave del bilancio attivo raggiunto nell'80: oggi non basta più. Così l'81 è andato male, l'82 si concluderà peggio, l'83 si annuncia catastrofico». E la senatrice comunista Gabriella Gherbez ha dichiarato, in sintonia col discorso della crisi mondiale, che «il problema non è solo triestino, ma abbraccia l'intero panorama della marineria nazionale».

«In una maniera o nell'altra — ha commentato Mario Martini, socialdemocratico assessore provinciale — sulla città di Trieste cade una tegola dopo l'altra». Ma il Lloyd Triestino, di fronte alla città dopo tutto vanta qualche merito: «Il 50 per cento del traffico che passa per il molo settimo — ha detto ancora Vezzoli — è nostro o di nostri soci. Sulla questione delle linee East Africa la spiegazione è semplice: il tragitto all'andata non riempie le stive, se non dopo troppi scali. Quello al ritorno invece va bene. La "Ignazio Messina" di Genova ha una situazione più equilibrata: l'ipotesi di collaborazione, anzi, di razionalizzazione, si basa su questo rapporto».

Tutto fatto, allora? «No, assolutamente — ha ribadito Vezzoli — un mucchio di questioni importantissime, come

le assicurazioni o la pulizia e manutenzione delle navi, sono state appena accennate. Niente di stabilito anche per quanto riguarda l'itinerario finale: dobbiamo studiare bene i costi, e lo faremo la prossima settimana. Poi potremo fare, a ragion veduta, la riunione tecnica con politici e sindacati». Da Genova, intanto, un portavoce della "Ignazio Messina" avvisa che il dialogo con il Lloyd Triestino, avviato, potrebbe risolversi «in tempi non brevissimi».

Il grande imputato dell'affare — poteva essere diversamente? — è ancora una volta lo stato. Dice Dario Rinaldi: «A che serve studiare grandi sistemi viari e ferroviari quando poi il porto ci dovrebbe servire viene privato del traffico?». Interrogativo retorico; Finmare, se ci sei bati un colpo.

Paolo Condo

DON ORESTE ROSSO È TORNATO IN FRIULI MA NON RICEVE NESSUNO

Pentito il parroco di Caporiacco  
dopo due settimane con l'antipapa

UDINE — Si era sentito anche lui folgorato dalle rivelazioni del prete di montagna, don Gino Frediani, autoproclamatosi seguace di Pietro con il nome di Emmanuel I. Una illuminazione che per don Oreste Rosso, parroco di Caporiacco, un paesino del Medio Friuli di 700 anime, è durata lo spazio di appena due settimane. Forse si è trattato soltanto di una curiosità, sostiene chi lo ha conosciuto. Una curiosità alimentata dalla ricerca del nuovo, ma anche aiutata dalla stanchezza fisica e psichica, forse anche morale, che l'antipapa don Oreste stava portando dietro da qualche tempo.

Don Rosso, 71 anni, da cinque parroco di Caporiacco, diversi passati come cappellano nelle carceri di Udine, aveva rivalutato la comunità religiosa del paese. Gli volevano bene tutti e adesso che è tornato in Friuli lo aspettano per dimostrarli il loro affetto.

Se ne era andato a Gavina, con la sorella Gemma (che abita con lui in un rustico rimesso a nuovo a Martignacco) dove don Frediani ha fondato la «Chiesa novella universale». Sulla strada per Gavina aveva incontrato un

altro prete friulano, don Alfredo D'Agostini, parroco della frazione di Santa Caterina di Pasian di Prato, alle porte di Udine. Ma mentre don Rosso ha avuto dei ripensamenti ed è tornato a casa, don Alfredo è rimasto sulle montagne fiesolane con il suo nuovo «maestro».

Da venerdì il «figlio prodigo» si è imposto una volontaria segregazione, non vuole parlare con nessuno, ha staccato il telefono, e ieri di prima mattina è uscito e nessuno sa dove sia andato. «È ancora profondamente turbato — dice don Orfeo Domini, che domenica ha celebrato messa a Caporiacco — ma tornerà senz'altro tra i suoi parrocchiani». E don Oreste tornerà ai suoi impegni di sempre, i suoi parrocchiani e la musica, la sua seconda vocazione. Stimato compositore di alcune tra le più belle villotte friulane, direttore di ben tre gruppi corali, adesso ha solo bisogno di riposo.

Più che di inquietudine, travaglio interiore, per don Efrim Tomasini, parroco di Martignacco, si deve parlare di curiosità. «Don Rosso ha voluto andare a vedere di persona, non è andato a Gavina in pellegrinaggio,

ma solo per capire; infatti non ha mai dato le dimissioni in cura come parroco, cosa che invece ha fatto don D'Agostini».

Venerdì scorso l'arcivescovo di Udine monsignor Alfredo Battisti, era andato a Gavina con altri canonici e alcuni amici dello stesso don Rosso. Pare, comunque, che a far tornare sulle sue decisioni il parroco di Caporiacco non sia stato tanto mons. Battisti, cioè un'autorità, ma le preghiere dei suoi vecchi amici. Fatto sta che don Oreste venerdì sera ha lasciato la piccola frazione di Gavina con la sorella e con il preside della San Vincenzo de' Paoli, Varutti, che era andato a riprenderlo.

A Caporiacco, dove ha creato un gruppo musicale composto da giovani che accompagnano la messa al suono di chitarre, non hanno mai avuto dubbi, sapevano che don Oreste non avrebbe abbandonato i suoi parrocchiani. Qualcuno ieri ha detto che lo andrà a trovare: «Non mi riceverà, sappiamo che ha bisogno di riposo, ma ci andrò lo stesso».

In paese don Rosso aveva saputo aggregare attorno al campanile anche quelle persone che prima che gli venisse affidata la parrocchia non mettevano piede in chiesa se non molto raramente. Stravolgendo una tradizione secolare, dopo la messa domenicale della mattina, le donne si riversano nei due bar del paese. Lo facevano per incontrarsi, per discutere su quanto don Oreste diceva durante

la messa. Domenica scorsa, al bar il tema dei discorsi era don Oreste e il suo prossimo ritorno.

D. D.

D. D.

PRESENTATO IN COMMISSIONE IL CONSUNTIVO 1981

La Regione ha speso  
più di 2500 miliardi

Cominciata la discussione sui punti-vendita dei quotidiani

TRIESTE — Nella prima commissione integrata è stato presentato il rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 1981. L'assessore Zanfagnini ha illustrato il documento finanziario.

In sede consuntiva — ha detto Zanfagnini — le previsioni di entrata e di spesa, inizialmente stabilite in 1.650,7 miliardi, sono salite, rispettivamente, a 1.757,4 ed a 2.506,2. L'eccedenza di spesa trova copertura per 820 miliardi nelle somme trasferite dagli esercizi precedenti e nell'avanzo finanziario di circa 30 miliardi registrato al 31 dicembre del 1980. Rispetto al 1980 le entrate sono aumentate del 14 per cento.

L'assessore ha quindi analizzato tutte le voci che concorrono a formare il rendiconto consuntivo traendo alla fine alcune considerazioni di carattere generale. La prima — ha detto — riguarda la

continua flessione del ritmo di crescita delle risorse regionali, il cui aumento (14 per cento) rimane come il precedente esercizio largamente al di sotto del tasso di inflazione. Si assiste poi — ha detto Zanfagnini — ad un notevole divario tra l'aumento percentuale delle spese correnti (39 per cento) e quello delle spese in conto capitale (3 per cento), caratterizzato anche nel 1981 dalle assegnazioni statali per il funzionamento del servizio sanitario. Da ultimo — ha concluso — va evidenziato il rilevante aumento dei residui attivi, conseguenza diretta delle limitazioni imposte dallo stato con legge finanziaria relativamente alla riscossione delle somme dovute dallo stato stesso alla Regione.

La commissione inizierà la discussione del documento la prossima settimana. Si è riunita anche la commissione industria che ha ascoltato la relazione del consigliere Dominici sul disegno di legge che disciplina la vendita di giornali e riviste dando provvidenze per incrementare la diffusione della stampa. Il relatore ha sottolineato come il provvedimento intenda regolarmente la materia tenendo conto dei principi generali posti dalla normativa statale e dalle esigenze di fatto poste dalle condizioni locali.

Dominici ha analizzato storicamente il problema della diffusione della stampa in Italia fornendo le cifre della situazione del nostro paese in relazione a quella dei paesi dell'Europa occidentale. Il rapporto — ha detto — è di una persona a undici che acquista un quotidiano; una delle cause è data dalla scarsità dell'offerta espressa in punti di vendita, scarsità che consente al pubblico relativamente poche occasioni di incontro con il prodotto giornale.

Diversa, rispetto al contesto nazionale, la posizione del Friuli-Venezia Giulia dove la diffusione è migliore.

Esponente  
della Slovenia  
ricevuto  
in Regione

TRIESTE — L'assessore regionale Coloni ha ricevuto a Trieste il membro del Consiglio esecutivo della Repubblica di Slovenia, Jernej Jan. La riunione è servita a fare il punto sulle varie iniziative connesse allo sviluppo dei rapporti tra il Friuli-Venezia Giulia e la Slovenia, con particolare riguardo a quelle culturali ed economiche.

In particolare Coloni e Jan hanno fatto una panoramica della situazione attuale a riguardo della cooperazione di frontiera.

I deputati dc  
di Strasburgo  
sull'accordo  
Cee-Jugoslavia

ATENE — I deputati europei democristiani hanno tenuto nei giorni scorsi una riunione ad Atene per discutere in particolare i problemi dei nuovi rapporti fra Grecia e Comunità economica europea. La sede e il momento politico hanno portato l'attenzione anche sulla situazione jugoslava, in rapporto alla crisi economica di quel paese e ai suoi riflessi per l'Europa.

Promossa dal gruppo parlamentare italiano, è stata presentata al Parlamento europeo una richiesta di risoluzione urgente sullo stato di attuazione dell'accordo Cee-Jugoslavia.

Il documento pone in rilievo la gravità della crisi jugoslava e delle conseguenti restrizioni adottate in un quadro di austerità economica, l'una e le altre tali, è detto nella risoluzione, con «effetti diretti sull'economia delle regioni della Comunità che confinano con la Jugoslavia».

PER APRIRE IL CONFRONTO SUI CONTRATTI

Lo sciopero dell'industria  
Manifestazioni nelle città

TRIESTE — Lo sciopero nazionale dell'industria, proclamato per domani assume nella regione Friuli-Venezia Giulia un significato di particolare attualità. La segreteria regionale della Federazione unitaria Cgil-Cisl-Uil, in accordo con le strutture regionali delle categorie dell'industria e delle strutture comprensoriali confederali, ha chiesto un incontro con i gruppi politici del Consiglio regionale per poter affrontare i gravi problemi che investono la regione, e, in particolare l'acuirsi della crisi occupazionale e produttiva e le relative proposte del sindacato già presentate alla Giunta regionale, e il significato politico di rottura che ha il rifiuto della Confindustria e dell'Intersind di aprire il confronto sui contratti e sulla riforma del costo del lavoro.

Le modalità dello sciopero saranno le seguenti: GORIZIA: a Monfalcone si svolgerà una manifestazione in piazza della Repubblica alle 10.30: i lavoratori della provincia si concentreranno alle ore 9.30 davanti al Palasport di Monfalcone.

TRIESTE: alle 9 partiranno tre cortei che attraverseranno le vie della città e confluiranno davanti alla sede dell'Associazione degli industriali.

UDINE: si svolgerà un presidio davanti alla sede dell'Associazione degli industriali.

PORDENONE: si svolgerà un presidio davanti alla sede della Zanussi in via Gorizia; in piazza Municipio si concentreranno i lavoratori provenienti da varie località della provincia e alle 9.45 partirà un corteo che giungerà fino alla sede dell'Associazione degli industriali dove verrà svolto un comizio.

Gli edili della Val Canale anticiperanno a domattina il loro sciopero già previsto per giovedì; nel pomeriggio si svolgerà una manifestazione degli edili dell'Alto Friuli a Pontebba.

Critiche  
al sistema  
turistico  
jugoslavo

Fiume — Si è concluso ad Abbazia il simposio nazionale sull'industria alberghiera organizzato dalla facoltà di turismo dell'Università di Fiume. Quattrocento operatori turistici e studiosi del settore delle varie repubbliche jugoslave hanno incontrato i loro interventi e le comunicazioni su vari temi.

Pesanti critiche sono state rivolte ai servizi, ai prezzi e all'approvvigionamento la cui carenza, quest'anno, ha fatto registrare una forte flessione delle presenze degli ospiti stranieri.

Prende la parola l'avv. Masucci (Zanovello e Lucatello) e poi, nell'ordine, discutono la causa gli avvocati Pacor (Ciprian), Padovani (Pintonato), Zago, Boscolo, Menegon e Seno, Lucatello, Pozzer e Zanovello: un anno e 150 mila di multa ciascuno. L'Accusa chiede inoltre l'assoluzione con la formula del dubbio per Righetto e Restiglian e la derubricazione per Bedin, Mori e Scampitilla della ritecazione in incauto acquisto e conseguente amnistia.

Prende la parola l'avv. Masucci (Zanovello e Lucatello) e poi, nell'ordine, discutono la causa gli avvocati Pacor (Ciprian), Padovani (Pintonato), Zago, Boscolo, Menegon e Seno, Lucatello, Pozzer e Zanovello: un anno e 150 mila di multa ciascuno. L'Accusa chiede inoltre l'assoluzione con la formula del dubbio per Righetto e Restiglian e la derubricazione per Bedin, Mori e Scampitilla della ritecazione in incauto acquisto e conseguente amnistia.

Con le generiche, il Collegio infligge a Ciprian un anno, 6 mesi e 300 mila di multa; a Pintonato e Boscolo un anno, 2 mesi e 200 mila a testa; a Zago e Menegon 8 mesi e 150 mila ciascuno; a Varotto 3 mesi e 100 mila. Accorda a tutti i benefici di legge, assolve Lucatello e Zanovello per insufficienza di prove, derubrica l'accusa per gli altri sette in incauto acquisto e applica il decreto presidenziale di clemenza.

M. R.

PRELEVAVANO RADIO E MANGIACASSETTE DALLE AUTOMOBILI PARCHEGGIATE

Un periodo della naja dedicato ai furti  
Sei militari condannati con i benefici

TRIESTE — Fu un periodo pasquale ruggente quello del 1978 per un gruppo di reclute che stavano assolvendo il servizio di leva presso il battaglione San Giusto. Per rompere la monotonia della naja, sei di essi incominciarono a rubare: radio, cassette, autoradio e mangiastati sulle auto incustodite.

L'attività extramilitare andò a carte quarantotto quando quattro soldati presero di mira la vettura che Benito Apollinari aveva posteggiato nei pressi della sua abitazione, in via D'Angeli 6. Il veicolo era dotato di un dispositivo antifurto e, non appena toccarono la portiera, la sirena entrò in azione, eostreggendoli alla fuga. Del caso si interessò il maresciallo Cecchi dei carabinieri di Rozzoli che riuscì a identificare i topi e gli acquirenti della merce rubata, complessivamente quindici persone che furono deferite all'autorità giudiziaria.

Le ormai lontane imprese vengono rievocate dal Tribunale penale — presidente Brenzi, giudici Nicotri e Paolo Ferrari, p.m. Drigani, cancelliere Rippepi — davanti al quale comparivano i venticinquenni Andrea Ciprian di Portogruaro, Giovanni Pintonato di Cadoneghe di Padova, Brune Zago di Mestre, Enzo Boscolo di Crema, Ernesto Varotto di Padova, Dario Menegon di Asolo (è attualmente detenuto perché indiziato di una rapina a mano armata), Giovanni Righetto di Fossò di Venezia, Teofilo Lucatello di Padova, Giuseppe Restiglian di Longare di Vicenza, Claudio Pozzer di Arzignano di Vicenza, Federico Bedin di Padova, Antonio Zanovello di Presina di Padova, Maurizio Seno di Este, Albino Mori di Ponte San Nicolò di Padova e Vincenzo Falco-Scampitilla di Siracusa.

I primi sei furono rinviati a giudizio per furto plurigravato e continuato, consumato in proprio o con la complicità di qualche complice, gli

altri per ricettazione in quanto avrebbero acquistato gli apparecchi rubati dai compagni d'armi.

I ladroncini ammisero i col-

IN ASSISE PROCESSO A UNA PITTRICE

Invece di travolgere il marito  
si schiantò contro un albero

TRIESTE — Un'artista verrà processata domani in Assise. Si tratta della pittrice Gioconda Visintin-Hugy, imputata di tentato omicidio.

Secondo l'Accusa, il giorno di Natale del 1973, in via Capitelli a Ronchi dei Legionari, ella avrebbe tentato di travolgere con la propria macchina il marito, Ernest. Il figlio della Hugy, Christian, che viaggiava al suo fianco, impresse una brusca sterzata alla vettura, che andò a schiantarsi contro il tronco di un albero.

Il giovane Christian ebbe la scorsa estate una nota giudiziaria: ritornato in Italia dalla Svizzera, dove risiede per discutere con il padre in merito al dibattimento contro la donna, venne arrestato e processato dal pretore di Trieste per inosservanza delle norme che regolano il soggiorno degli stranieri sul nostro territorio.

Ernest Hugy si è già costituito parte civile con il patrocinio degli avvocati Maniaco di Gorizia e Calligaris di Trieste. L'udienza inizia alle 9.30.

Nullo il decreto di citazione  
quindi slitta il dibattimento

TRIESTE — A nuovo ruolo il processo d'assise contro i goriziani Adriano Mioti, 28 anni, Alberto Grusovin, 22, e Giuseppe Soberti, 21, i quali erano stati rinviati a giudizio per propaganda sovversiva e bestemmia.

Nel marzo dello scorso anno essi avrebbero scritto su alcuni palazzi del capoluogo isontino frasi esaltanti le imprese delle Br e bestemmie. I tre avrebbero dovuto venire giu-

dicati dalla Corte, presieduta dal dott. Lugnani e formata dal giudice Alessandra Griselin-Bottan e da sei giudici laici, p.m. Coassin, cancelliere Morone.

In apertura di udienza, il difensore avv. Genovese di Gorizia eccepisce la nullità del decreto di citazione a giudizio per uno dei suoi assistenti, il p.m. si associa e la causa slitta a tempo indeterminato.

**Coloresemprevivo**  
**Philips**

VISITATE LA VETRINA PHILIPS '83

**radioancono**

Trieste - via Fabio Severo 95 - Tel. 55303

NEGOZIO SPECIALIZZATO PHILIPS

**COSTA AZZURRA**  
**E MONTECARLO**  
30/12-2/1  
LIRE 289.000  
+ TASSA

L'UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT  
Piazza Unità d'Italia 6 - Tel. 62621 - Trieste

Per un inverno  
che non sembri inverno  
un arcobaleno di colori vibranti  
nei modelli di

**fabio** borse  
e nell'abbigliamento in pelle di

*Renato Angi* e *IVAN DONATO*

**LA BORSETTA**  
TRIESTE - VIA CELLINI 3/D

Non rinviare la scelta delle piante per  
il vostro giardino:  
Piantando ora guadagnerete un anno!

**VAN DEN BORRE PIANTE**  
**TREVISO**

Sede località Frescada - S.S. 13 per Venezia  
Uscita casello Sud Autostrada Venezia-Vittorio V.  
Tel. 0422/46220 - 41733

- 120 anni di esperienza al servizio del giardinaggio
- coltiviamo noi nei nostri vivai tutte le piante per giardino e per il vostro frutteto
- progettiamo e costruiamo giardini sempre «diversi» dagli altri
- nelle nostre serre vasto assortimento di piante da appartamento a prezzi convenienti
- nel nostro market bulbi da fiore autunnali, sementi, attrezzi, concimi, antiricottigamici, ecc.

— APERTO ANCHE IL SABATO —  
COMODO POSTEGGIO AUTO

**TUTTO DONNA**

**Beltrame**

Spumeggiante, lunatica, adorabile, prepotente, raffinata: ma soprattutto Donna, con la voglia di cambiare ogni giorno, e ogni giorno essere te stessa. Magari con la «complicità» di Beltrame e dei più grandi nomi della moda: Cacharel, Gilmar, Iceberg, assieme a Knizia, Miss V di Valentino, Fürstenberg e Joelle questa settimana ti presentano le più belle novità dell'autunno-inverno '82. Con un altro importante vantaggio: il prezzo. Beltrame: per essere te stessa, con classe.



## GIORNALE DI TRIESTE

CAUSA LE AGITAZIONI DEI NETTURBINI

## Seimila quintali di rifiuti abbandonati da tre giorni

Raggiunta finalmente un'ipotesi di accordo con il Comune che questa mattina dovrà essere ratificata dall'assemblea

Per il terzo giorno consecutivo, non funzionerà oggi in città il servizio di asporto rifiuti. Dopo la giornata festiva di domenica e lo sciopero «bianco» attuato ieri, i dipendenti della nettezza urbana saranno infatti impegnati stamane (ore 8.30, stazione marittima) in un'assemblea che dovrà valutare l'accordo sul personale salariato raggiunto ieri tra amministrazione comunale e sindacati.

Già ieri i bottini delle immondizie, negli atrii delle case, erano stracolmi, così come molti dei cassonetti che pure hanno una capienza tre volte maggiore. Fortunatamente le condizioni atmosferiche non favoriscono la decomposizione rapida dei rifiuti. La situazione difficile potrebbe trascinarsi per tutta la settimana.

Questa mattina, i quintali di immondizie accumulate in città, che attendono di essere asportati, saranno 6.300 (600 rimasti dalla settimana scorsa, 3.700 accumulatisi tra domenica e ieri e altri 2.000 che si aggiungeranno oggi).

Ieri, oltre il 90 per cento dei 545 addetti al settore della nettezza urbana si sono presentati in borghese e non hanno lavorato. Il servizio di asporto è stato bloccato completamente.

Stamane non si presenterà al lavoro neppure la gran parte degli addetti alle strade, alle fogne, ai trasporti funebri, alle piantagioni: la percentuale di lavoro arretrato accumulatosi per le agitazioni della scorsa settimana e lo sciopero di ieri, indetti da Cgil e Uil, raggiungerà dunque il vertice anche in questi settori.

Tra amministrazione e salariati si profila comunque una tregua. Il protocollo d'intesa è stato firmato ieri al termine di una riunione in municipio alla quale hanno partecipato per la giunta gli assessori Colombis (bilancio), Seri (affari generali) e Seghe (imposte e tasse) e i sindacalisti Sossi (Cgil) e Vindigni (Uil). Questi i principali impegni presi dalla giunta: messa a punto dei livelli retributivi in base al vecchio contratto entro gennaio, pagamento degli arretrati di congruo entro febbraio, distribuzione ai dipendenti della nettezza urbana dei giubbotti con cappuccio (i bunda) entro dicembre.

Sono previsti inoltre l'estensione del salario mobile agli operai erroneamente esclusi e l'avvio immediato della discussione sul salario mobile per le annate '82 e '83. È stato inoltre comunicato ai sindacalisti che l'assessore Salvagno (economia) sta già distribuendo le calzature invernali.

«Come succede spesso, si trattava di una tempesta in un bicchier d'acqua», ha detto l'assessore Colombis alla fine dell'assemblea. «Speriamo comunque stamane all'assemblea (è stata invitata anche la giunta comunale) la decisione sul comportamento da tenere nel prosieguo della vertenza».



(Ita/foto)

VINCOLO DELLO STATO PER 2 MILIARDI SUL VECCHIO EDIFICIO

## Ipotecato per lo scandalo dei petroli il palazzo «Smolars» di via Mazzini

Un ex colonnello della Finanza era «sbarcato» a Trieste con società paravento

Un tentacolo dello scandalo petroli arriva fino a Trieste. Il tentacolo ha un nome, Vincenzo Gissi, ex colonnello della Guardia di finanza, petroliere con vaste entrate negli ambienti politici, già condannato a sei anni di carcere per associazione a delinquere, falso e corruzione. Gissi controllava, attraverso una sua società, il palazzo di via Mazzini 33. Ora questo palazzo, già sede della «Smolars spa», è ipotecato per due miliardi a favore dello Stato.

Il provvedimento è stato preso più di un anno fa dal sostituto procuratore della Repubblica di Torino, Vittorio Corsi. Il giudice, che indagava sullo scandalo petroli, ha iscritto un'ipoteca legale sui beni della «Dante e Mazzini spa», proprietaria della casa «Smolars» e su due altre società di Gissi: la «Bergamo Nuova» e la «Tartufo spa». Il magistrato si è avvalso degli articoli 189 del codice penale e 616 del codice di procedura penale. «Lo Stato ha ipoteca legale sui beni dell'imputato a garanzia del pagamento delle pene pecuniarie e di ogni altra somma dovuta all'era», afferma il primo articolo.

Vincenzo Gissi sbarca a Trieste nel 1979. Cerca una città «discreta» dove impiegare i soldi ricavati dall'enorme truffa allo Stato che ha coinvolto ministri, ufficiali, uomini politici, amministratori, funzionari. Una città discreta dove da sempre hanno lavorato tra le quinte in santa pace, esportatori di valuta, faccendieri, piduisti, commercianti spregiudicati e contrabbandieri d'alto bordo.

La gente a Trieste non fa troppe domande. Il fiume di denaro che arriva dalla Jugos-

slavia mimetizza tutto, dai conti bancari, agli acquisti clamorosi, alle preoccupazioni per l'avvenire. Sotto le finestre del palazzo che sarà di Gissi nel 1979, i cambiavalute da marciapiede fanno buoni affari con i clienti d'oltreoceano.

La società «paravento» con cui il petroliere sbarca in città si chiama «Finorobica spa» ed è nata a Bergamo il 28 aprile del 1979. Capitale duecento milioni, amministratore Oliviero Salvi, con 400 quote, e Vincenzo Gissi, con 1600. Gissi però, il 28 aprile 1979, non si presenta nello studio del notaio Antonio Barinbelli per l'atto costitutivo della spa. Si fa rappresentare dall'avvocato Cesare Zonca. Uno dei sindacati della «Finorobica» si chiama Pacuvio Rondi. Il commercialista è Bergamo. Nelle mani della società il palazzo di via Mazzini resta poco. L'acquisto è del 5 febbraio 1980, la vendita del 6 giugno dello stesso anno. La nuova proprietaria è la «Dante e Mazzini spa», nata il 9 maggio dello stesso 1980 nello studio del notaio Oscar Sandrinelli in corso Italia 31. I soci sono Cesare Zonca (uno per cento del capitale di duecento milioni) e la «Tartufo spa», rappresentata dall'amministratore Pacuvio Rondi. Come dire da chi rappresento Vincenzo Gissi nell'atto

costitutivo della «Finorobica spa» e da uno dei sindacati della stessa società.

La «Dante e Mazzini spa» spedisce la sede legale in corso Italia 31. Nello stesso stabile in cui al primo piano ha lo studio il notaio Sandrinelli e al quarto, una mansarda, l'avvocato Mariano Prearo. E della «Dante e Mazzini spa» Mariano Prearo diventa anche sindaco, dalla fondazione al 20 aprile dell'82, data delle dimissioni. Quando se ne va, è uscito da appena un mese dal Coroneo, dove era stato incaricato il 17 dicembre dell'81 nell'ambito dell'affare Polojac.

In effetti, oltre a cercare un posto tranquillo per i suoi investimenti, Vincenzo Gissi a Trieste vuole anche premunirsi dall'inflazione. Nell'assemblea, il 6 maggio 1981, l'amministratore unico Cesare Zonca annuncia ai soci: «Nell'anno, la società ha acquistato l'immobile di via Mazzini 33 per 720 milioni. Poi lo abbiamo ceduto in leasing con un contratto novennale alla società «Di Lorenzo srl». Il canone mensile è di 5 milioni e 100 mila lire. È un bel palazzo di sette piani nel centro cittadino — specifica l'amministratore — e il suo valore commerciale è destinato ad incrementarsi in misura superiore all'inflazione della lira».

Ora, questo palazzo è ipotecato. La «Finorobica spa» è stata sciolta il 6 settembre 1982. Il proprietario di fatto, Vincenzo Gissi, è in galera. Case e terreni della sua società sono anch'essi ipotecati. Resta una domanda inquietante: è questo l'unico agguato triestino dello scandalo petroli?



(Ita/foto)

## In poche righe

## Incontro interlocutorio tra i partiti

Le segreterie della LpT e dei partiti laico-socialisti da cui sono formate le attuali giunte locali si sono incontrate ieri mattina con quella della Dc per esaminare la situazione in atto al Comune e alla Provincia; nell'occasione le parti hanno preso atto dell'attuale crisi di governo, che blocca l'iniziativa di una missione unitaria a Roma a sollecitazione di una serie di provvedimenti a favore dell'economia cittadina, iniziativa collegata al discorso di un ampliamento delle giunte alla Dc. L'incontro è stato interlocutorio anche per quanto riguarda l'assetto del vertice dell'Unità sanitaria locale: i partiti hanno convenuto di elaborare entro martedì prossimo il documento programmatico in base al quale sosterranno il candidato alla presidenza che verrà indicato dalla Dc.

## Comitato provinciale della Dc

Il comitato provinciale della Dc, che la scorsa settimana aveva respinto a maggioranza la proposta della segreteria per la convocazione del congresso provinciale a tempi ravvicinati, si riunirà nei prossimi giorni per discutere dell'assetto del vertice del partito. La questione è stata intanto esaminata ieri sera dal segretario Coslovich e dall'ufficio politico, rappresentativo delle varie correnti, che l'affianca dallo scorso luglio allorché le stesse correnti si erano pronunciate per l'indizione del congresso entro l'autunno. Stabilito ora il rinvio, si tratta di decidere come debba essere gestito il partito fino alla prossima primavera o addirittura fino all'autunno del prossimo anno.

## Sportelli chiusi all'Acega

L'Acega informa che domani gli sportelli aziendali degli uffici utenti e cassa rimarranno chiusi al pubblico a causa di uno sciopero.

## Celebrazione di Garibaldi al Comune

Nell'ambito delle celebrazioni per il primo centenario della morte di Giuseppe Garibaldi, a cura del Comune, avrà luogo oggi, alle 18.30, nella sala del Consiglio comunale, una conferenza commemorativa della professoressa Emilia Morelli.

## Duemila miliardi frodati allo Stato



Il petroliere Vincenzo Gissi

Lo scandalo petroli ha portato alla ribalta una frode allo Stato di duemila miliardi, vale a dire una somma con cui si sarebbero potuti costruire 23 moderni ospedali come quello di Cattinara e che avrebbe occupato in biglietti da diecimila lire almeno 5 mila valigie. Gli altri numeri dell'affare sono: cento ditte impiegate, 500 arresti e incriminazioni, alcune centinaia di autobot con relativi autisti in continuo movimento tra depositi, raffinerie e distributori.

Tre le città capoluogo dei traffici: Torino, Venezia e Lecce. Con falsi certificati (gli H 16) la benzina veniva contrabbandata all'uscita dei depositi per gasolio da riscaldamento. Poi veniva venduta per quel che era. Nel 1980 l'imposta di fabbricazione per la prima era di 500 lire al kg, per il secondo di 60. Un guadagno netto di 440 lire al kg. Si è così calcolato che per ogni autobot l'ente nonina contrabbandieri abbia intascato ogni giorno illecitamente dei 12 ai 20 milioni.

## il tuo caldo inverno



scoprilo NELLE SEDI DI

## NOVELLA PELLICCERIA

scoprilo nei nuovissimi modelli della collezione '82/83

scoprilo nelle pelli rigorosamente selezionate

scoprilo nel certificato di garanzia su ogni singolo capo

scoprilo nel prezzo.

|                      |           |                     |         |
|----------------------|-----------|---------------------|---------|
| Visone Maschio B. G. | 3.990.000 | Montone Doré        | 195.000 |
| Visone Maschio       | 2.790.000 | Lupo Siberiano Rit. | 790.000 |
| Visone pelle intera  | 1.990.000 | Castorino           | 495.000 |
| Visone Tweed         | 990.000   | Ocelot Civet        | 990.000 |
| Visone Cinese        | 1.290.000 | Agnello L.P.        | 395.000 |
| Castorino Lontrato   | 890.000   | Persiano Z          | 490.000 |
| Marmotta G.          | 1.790.000 | Castoro selvaggio   | 990.000 |
| Volpe Patagonia G.   | 1.090.000 | Giacconi uomo       | 139.000 |
| Rat Visonato         | 1.190.000 | Pellicce bambino    | 109.000 |
| Opossum              | 890.000   | Coperte lapin       | 99.000  |
| Castorino Spitz      | 790.000   | Colli assortiti     | 29.000  |

## NOVELLA PELLICCERIA

TI ATTENDE A

|         |   |
|---------|---|
| TRIESTE | VIA PALESTRINA, 10                            |
| MONZA   | VIA ITALIA, 50                                |
| COMO    | VIALE MASIA, 61                               |
| VARESE  | VIA CAVOUR, 3<br>(angolo via Vittorio Veneto) |

Tutte le pellicce sono di nuova creazione e della collezione 1982-'83 munite di regolare certificato di garanzia. A tutti gli acquirenti verranno rimborsate le spese di viaggio.

## Brevi

■ **TESSERE BUS** — La distribuzione delle tessere agevolate dei bus per il mese di dicembre, sarà effettuata nei giorni 29, 30 novembre, 1 e 2 dicembre, presso i Centri civici, con il seguente orario: 8-12, Altipiano Ovest, Altipiano Est, Colognola-Scorcola, San Giovanni, Servico-Chiarbola, 16-18.30, Rolano-Gretta-Barcola, Città Nuova-Barriera Nuova, San Vito-Città Vecchia-Barriera Vecchia-Chiostro-Rosalia, 18-19.30, Valmaura-Borgo S. Sergio.

■ **FELICITAZIONI** — L'associazione delle Comunità triestine di Trieste ha inviato un telegramma di felicitazioni e di augurio al chierino padre Francesco Viale Antonio Bonmarco, appena appresa la notizia della sua nomina alla guida della diocesi di Gorizia.

## STATO CIVILE

NATI: Milac Nicholas, Cigul Caterina, Primost Davide, Brotto Marco.

MORTI: Faschinka Alessandra, anni 83; Medos Silvio, 50; Dimini Ermanno, 83; Zobin Giulio, 68; Radivo Bruno, 87; Michel Emilio, 67; Sciol Giorgio, 84; Cia Giovanni, ved. Bandel, 84; Rustia Argia, ved. Natali, 88; Lipusch Giuseppe, ved. Marenzi, 88; Rossignoli Ignio, 85; Benich Anna in Smokovis, 89; Gaspar Valerio, 95; Vilez Bruna ved. Pouch, 77; Dalla Costa Ines, 79; Maraston Giovanna ved. Arbulla, 83; Porcort Bruno, 76; Izzosio Giuseppe, 61; Drugina Antonio, 88; Gerdevic Giovanna ved. Rossi, 70; Zelesnikar Teresa ved. Svardis, 96; Magris Miranda ved. Cossutta, 80; Scabich Francesca ved. Ceroni, 76; Vistin Anna ved. Duhovich, 72; Bertogno Rosa ved. Rainoldi, 84; Krecic Guglielmo, 72.

## CALENDARIETTO

Oggi: San Clemente Papa — Il sole sorge alle 7.15 e tramonta alle 16.28; la luna si leva alle 13.10 e cala alle 23.15.

Ieri: temperatura massima gradi 12,2; minima gradi 8,8; pressione millibar 1030 stazionaria; umidità 77 per cento; calma di vento; mare calmo con temperatura di gradi 14,4. Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle 15 di ieri.

Maree oggi: alta alle 4.25 con cm 20 sopra il livello medio; bassa alle 20.52 con cm 25 sotto il livello medio.

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte dalle 13.30 alle 16: piazza S. Giovanni 5, tel. 65959; campo S. Giacomo 1, tel. 70022; via dei Soncini 179, (Servola), tel. 81296; via Revoltella 41, tel. 741447; Opicina, tel. 213718 e Muggia, viale Mazzini 1, tel. 271124.

Soccorso pubblico: telefono 113.

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: piazza S. Giovanni 5, tel. 65959; campo S. Giacomo 1, tel. 70022; via dei Soncini 179, (Servola), tel. 81296; via Revoltella 41, tel. 741447; Opicina, tel. 213718 e Muggia, viale Mazzini 1, tel. 271124.

Farmacie aperte anche dalle 20.30 in poi (servizio notturno): piazza Garibaldi 5, tel. 760015; via Diaz 2, tel. 760005; Opicina, tel. 213718 e Muggia, viale Mazzini 1, tel. 271124.

Servizio di guardia medica: notturno (ore 21-5) tel. 738827; prefettivo (ore 14-21) e festivo (ore 8-20) tel. 68441.

Aeroporto Ronchi dei Legionari: telefono (0431) 777001.

Automobile club d'Italia (soccorso stradale): telefono 116.

Pronto soccorso Cric: telefono 68888.

Carabinieri: telefono 212121.

## MUGGIA: BARUT (PLI) GIUSTIFICA IL SUO VOTO

«Ma quel sindaco è comunista!»  
«Meglio così che senza sindaco»

Il consigliere liberale denuncia di ricevere continue minacce per telefono

«Caro direttore, visto lo scalpore, tra l'altro pienamente condivisibile, suscitato dal mio voto sull'elezione del sindaco di Muggia, tengo a precisare quanto segue. Il mio voto di astensione è stato caratterizzato da tre motivi fondamentali: la moralità, la realtà politica e il senso civico».

«Per quanto concerne la moralità, in piena coscienza, non me la sentivo di votare il candidato socialista, l'ex vice sindaco e assessore al bilancio Jacopo Rossini, per il semplice motivo che di fronte alle gravissime accuse mossegli dal sindaco Bordon in Consiglio comunale, egli ha divagato e non si è minimamente difeso da ciò di cui era stato accusato. Politicamente ciò potrà anche essere irrilevante, il che lo dubito, ma moralmente è molto grave».

«Entrando nel merito politico, a mio avviso l'elezione di Rossini quale «sindaco esploratore» non avrebbe sortito altro effetto che le elezioni anticipate in quanto, visti i rapporti tra Rossini e il Pci, quest'ultimo — forte anche del suo peso numerico — non si sarebbe neppure presentato alle trattative e dopo il fallimento del «mandato esplora-

La determinante astensione del consigliere liberale Barut che a Muggia ha permesso la riconferma del sindaco comunista Bordon a capo di una giunta monocolore Pci-Lista Frausini, ha attirato sull'esponente del Pli — dentro e fuori dell'aula — una serie di pesanti contestazioni. L'interessato, trovatosi al centro della polemica, spiega con la lettera che pubblichiamo le ragioni che l'hanno indotto, tra l'altro, a contravvenire a precise disposizioni del suo partito.

«L'elezione quindi, del «sindaco esploratore» sarebbe stata una provocazione fine a se stessa, ed avrebbe inoltre provocato la paralisi di tutte le iniziative in corso nel nostro Comune, quali il progetto, ed approvato all'unanimità dal Consiglio comunale, porto turistico di Marina Muggia, che è il primo importante

passo per il futuro turistico di Muggia, unica alternativa per la nostra cittadina. Oltre a ciò sono in fase di presentazione la variante al piano regolatore generale ed il piano programmatico quadriennale».

«Di fronte a questi fatti, autonomamente e spinto solo dal senso civico che mi lascia sperare in un futuro per Muggia anche, purtroppo, in contrasto con il mio partito, ho deciso di astenermi conscio e responsabile che ciò avrebbe favorito l'elezione del sindaco comunista. Ma, posto tra la scelta di uno sviluppo per il mio Comune e l'alternativa del blocco totale, dopo attenta e meditata riflessione ho votato come ho votato, pur non sottovalutando i pericoli ai quali mi esponevo. Questi miei confronti del consigliere Gianni Marchio, della LpM, prima in sede di riunione tra i gruppi non comunisti e poi, apertamente ed ancora

più minaccioso, in Consiglio comunale davanti ad altri consiglieri».

«C'è stato anche il patetico tentativo del consigliere socialdemocratico Derin presso il suo segretario provinciale affinché questi sollecitasse la mia espulsione dal Pli; e pensare che il consigliere Derin aveva criticato l'insormontabile del Pci negli affari interni del Pli! Infine, arrivano le minacce anonime per telefono a tutte le ore».

«Ritornando al Comune, è lecito domandarsi quale futuro esso avrà. Certamente, al di là delle misure che il mio partito riterrà di prendere nei miei confronti, continuerò a fare l'opposizione alla giunta Bordon, ma nello stesso tempo ciò non vuol dire — come si usa nel consiglio comunale di Muggia — che una proposta, solo perché fatta dalla Giunta in carica debba essere respinta».

«Sono certo però che l'attuale Giunta potrà governare grazie al contributo del Pli, città che tale è l'intendimento della segreteria di questo partito, sta a livello provinciale che a quello locale. Ringraziando per l'ospitalità, Bruno Barut, consigliere comunale di Muggia».



|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 | 101 | 102 | 103 | 104 | 105 | 106 | 107 | 108 | 109 | 110 | 111 | 112 | 113 | 114 | 115 | 116 | 117 | 118 | 119 | 120 | 121 | 122 | 123 | 124 | 125 | 126 | 127 | 128 | 129 | 130 | 131 | 132 | 133 | 134 | 135 | 136 | 137 | 138 | 139 | 140 | 141 | 142 | 143 | 144 | 145 | 146 | 147 | 148 | 149 | 150 | 151 | 152 | 153 | 154 | 155 | 156 | 157 | 158 | 159 | 160 | 161 | 162 | 163 | 164 | 165 | 166 | 167 | 168 | 169 | 170 | 171 | 172 | 173 | 174 | 175 | 176 | 177 | 178 | 179 | 180 | 181 | 182 | 183 | 184 | 185 | 186 | 187 | 188 | 189 | 190 | 191 | 192 | 193 | 194 | 195 | 196 | 197 | 198 | 199 | 200 | 201 | 202 | 203 | 204 | 205 | 206 | 207 | 208 | 209 | 210 | 211 | 212 | 213 | 214 | 215 | 216 | 217 | 218 | 219 | 220 | 221 | 222 | 223 | 224 | 225 | 226 | 227 | 228 | 229 | 230 | 231 | 232 | 233 | 234 | 235 | 236 | 237 | 238 | 239 | 240 | 241 | 242 | 243 | 244 | 245 | 246 | 247 | 248 | 249 | 250 | 251 | 252 | 253 | 254 | 255 | 256 | 257 | 258 | 259 | 260 | 261 | 262 | 263 | 264 | 265 | 266 | 267 | 268 | 269 | 270 | 271 | 272 | 273 | 274 | 275 | 276 | 277 | 278 | 279 | 280 | 281 | 282 | 283 | 284 | 285 | 286 | 287 | 288 | 289 | 290 | 291 | 292 | 293 | 294 | 295 | 296 | 297 | 298 | 299 | 300 | 301 | 302 | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | 311 | 312 | 313 | 314 | 315 | 316 | 317 | 318 | 319 | 320 | 321 | 322 | 323 | 324 | 325 | 326 | 327 | 328 | 329 | 330 | 331 | 332 | 333 | 334 | 335 | 336 | 337 | 338 | 339 | 340 | 341 | 342 | 343 | 344 | 345 | 346 | 347 | 348 | 349 | 350 | 351 | 352 | 353 | 354 | 355 | 356 | 357 | 358 | 359 | 360 | 361 | 362 | 363 | 364 | 365 | 366 | 367 | 368 | 369 | 370 | 371 | 372 | 373 | 374 | 375 | 376 | 377 | 378 | 379 | 380 | 381 | 382 | 383 | 384 | 385 | 386 | 387 | 388 | 389 | 390 | 391 | 392 | 393 | 394 | 395 | 396 | 397 | 398 | 399 | 400 | 401 | 402 | 403 | 404 | 405 | 406 | 407 | 408 | 409 | 410 | 411 | 412 | 413 | 414 | 415 | 416 | 417 | 418 | 419 | 420 | 421 | 422 | 423 | 424 | 425 | 426 | 427 | 428 | 429 | 430 | 431 | 432 | 433 | 434 | 435 | 436 | 437 | 438 | 439 | 440 | 441 | 442 | 443 | 444 | 445 | 446 | 447 | 448 | 449 | 450 | 451 | 452 | 453 | 454 | 455 | 456 | 457 | 458 | 459 | 460 | 461 | 462 | 463 | 464 | 465 | 466 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

## Cronaca di una sofferta gestazione iniziata nel lontano '66

\_\_\_\_\_







## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

«IL CASO DI ALESSANDRO E MARIA» AL QUIRINO DI ROMA

## Gaber non canta ma fa compagnia

Con Mariangela Melato saltottiera, ironica, indifesa ma rabbiosa

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE. ROMA — Luogo dell'azione è una casa di campagna, dimora che vide gli amori di Alessandro e Maria ai tempi della loro relazione, ormai finita da due anni. Pare, però, che periodicamente i due ex si incontrino. Allora parlano, litigano, si amano, si rinfacciano a vicenda difetti e virtù sia reali che presunti. Insomma, parrebbe una di quelle commedie alla Neil Simon, dove gli ambienti raffinati e i costumi cambiati a profusione fanno la delizia del pubblico che apprezza il teatro «digestivo».

Invece, lo spoglio palcoscenico del Teatro Quirino non accoglie eleganti arredi; rimane spoglio nella sua massima significazione, cioè quella di «luogo della memoria». L'ideale di un esasperato desiderio di spezzare le barriere del luogo e del tempo, per rendere i personaggi simbolici al massimo.

Dopo anni passati a presentarsi al pubblico da solo con la chitarra e un nastro registrato, Giorgio Gaber tenta la carta della commedia, ovvero del testo più articolato e complesso, senza canzoni, con pochi di quei monologhi che ben gli conoscevano.

Compagno di penna gli è Sandro Luporini, da molti anni, ormai co-firmatario di tutti gli spettacoli di Gaber, compagno di voce gli è Maria, la Melato, che centellina le sue entrate teatrali con gusto e misura; compagno di musica gli è il Johannes Trio che, a vista del pubblico, trapunta di pezzi classici del repertorio.

Una veste molto raffinata, quindi, con questo suo aspetto volutamente dimesso, due sedie per gli attori, gli strumenti musicali, una decina di riflettori strategicamente puntati, due microfoni musicali e senza fili perché le voci possano agevolmente giungere al pubblico, sull'intimità, sul privato.

Curiosamente, proprio la nudità della scena chiude quell'ideale quarta parete che trasforma il palcoscenico in un luogo separato e chiuso, al quale gli spettatori sono am-

messi solo in virtù di un imbarazzante sponcionio. Tutti voyeur, quindi, tutti intenti a spiare questo incontro di Alessandro e Maria, a porgere l'orecchio per captare brandelli di vita, dove il passato non è spiegato ostensivamente e il futuro non è prevedibile.

Cinquant'anni fa, una commedia così si sarebbe definita una «tranche de vie», in ossequio al realismo più srenato. Oggi, viene definita «sonata per violino, violoncello, pianoforte e due voci recitanti».

Gaber, però, volendo ampliare la propria formula fissa adattare il suo Signor Gad una storia completa e vissuta, perde quell'inimitabilità che lo aveva, negli anni scorsi, posto in una categoria particolare, al di là del mono-

logista, al di là dello chansonnier. Gaber attore è un ibrido, e questa veste gli sta talmente stretta da avergli appiattito tutte le zampe crudeli e grottesche che così bene lo caratterizzavano. Mariangela Melato gli è molto affine come partner, addirittura complementare nei toni e nelle sfumature; saltottiera, ironica, indifesa, ma anche rabbiosa e cavernosamente drammatica.

Nel complesso, lo spettacolo non seduce né respinge, con questa sua collocazione così abnorme nel panorama dei ben noti «generi»; si applaude alla finezza della struttura, all'analisi disincantata e neutrale di situazioni sentimentali in cui, almeno una volta, tutti si riconoscono.

Chiara Vatteroni

## SCOPERTI IN UN MAGAZZINO

## Brani di Gershwin inediti in scatola

MIAMI — Quaranta scatole contenenti decine di manoscritti e brani ancora inediti di George Gershwin, Cole Porter e Richard Rodgers sono stati rinvenuti in un vecchio magazzino della «Warner Bros» da Don Rose, il noto musicista ed arrangiatore americano che ha tra l'altro curato la colonna sonora di «Manhattan», il film di Woody Allen che aveva per sottotitolo musicale proprio alcuni dei brani più belli di George Gershwin.

Nelle scatole, per ammissione di Don Rose, ci sono anche i manoscritti di brani musicali mai pubblicati oltre a pezzi di Vincent Youmans, il compositore di «Two for two», «Don Rose ha scoperto i preziosi spartiti insieme allo storico ed esperto musicista Robert Kimball in un deposito della «Warner Bros» a Secaucus, nel New Jersey. Da quel momento ha cercato di addormentare ad un accordo con gli eredi di Gershwin, Porter e Rodgers per restituire l'intero contenuto delle scatole in cambio del dieci per cento dei diritti d'autore dei brani inediti ma sino ad oggi il contenzioso non è stato ancora risolto.

Tra il materiale scoperto a distanza di quasi mezzo secolo c'è l'intera colonna sonora di «Pardon my english» il musical che George e Ira Gershwin realizzarono a Broadway nel 1933 e che si tradusse in un vero insuccesso.

Ma l'elenco delle preziosità si allunga a dismisura. Citiamo tra le altre i manoscritti di tutte le musiche di «Gay Divorce» il musical prodotto da Cole Porter nel 1932.

## Marco a San Marco



Venezia — Ken Marshall, il «Marco Polo» televisivo, assieme alla fidanzata in piazza San Marco in occasione della prima nazionale dello sceneggiato di Giuliano Montaldo (Ap)

PER LA GIURIA

## «Querelle» di Fassbinder integrale al Festival dei Festival

La direzione del «Festival dei Festival» di Trieste ha espresso in una nota la propria «piena solidarietà» alla casa di produzione «Gaumont» per il rifiuto dei tagli proposti dalla commissione di censura al film «Querelle», del regista tedesco Rainer Werner Fassbinder, morto recentemente.

Gli organizzatori della rassegna triestina hanno inoltre chiesto alla «Gaumont» l'invio di una copia del film per il mese di dicembre, per una singola proiezione privata ad inviti, anche allo scopo di consentire alla giuria del festival, presieduta dal regista Franco Giraldi, la visione della pellicola.

Solo in questo caso «Querelle», che figura nel cartellone della manifestazione, resterebbe in concorso per i premi finali.

OGGI A MILANO CON CHIARI E IVANA MONTI

## «Il gufo e la gattina» quattordici anni dopo

«Non è una ripresa - dice Walter - è solo una questione d'amore»

MILANO — «Non è una ripresa, non è un ritorno al classico: è solo una questione d'amore». Con queste parole Walter Chiari ha presentato alla stampa la nuova edizione de «Il gufo e la gattina», commedia brillante dell'americano Bill Manhoff, già sua partner in «Hal mai provato nell'acqua calda», e sua compagna nella vita.

Nel 1968 la commedia era andata in scena con tre diver-

se attrici: prima con Paola Quattrini, e doveva trattarsi solo di un «impegno estivo», poi con Alda Chelli, allora moglie di Walter e quando la maternità di Alda rese pericoloso il proseguimento delle recite, con una esordiente, Patrizia Rocca, quasi totalmente digiuna di teatro.

«In quell'occasione, complicata la necessità — ha ricordato Chiari — mi trovai a dover stravolgere completamente l'impianto recitativo, assumendo anche il peso delle battute della mia partner, che conosceva pochissimo la parte».

«Forse proprio da qui — continua l'attore-regista — dalla scoperta improvvisa della durezza di questo testo, per altri versi molto datato, che è nato l'amore di cui parlavo. Ivana poi è una partner meravigliosa, anche se la sua dolcezza rende doppiamente difficile il mio lavoro di regista, il cui compito è trasformare in una squallida, in Doris, semplice ma deculturata, e che comunque riesce alla fine a vincere la scontrostatica dell'orso Sherman e a sfondare la cortina di sessualità e di perbenismo».

«Il gufo e la gattina», narra la storia di un noioso bibliotecario, pieno di ciarpane curiale o pseudo tale, innamorato del mito di Arthur Miller, nella cui vita entra per una serie di coincidenze una squallida, sua dirimpettaia, cui Sherman rivolge le sue inconfessate fantasie erotiche.

Al fine Doris, dopo un continuo in contrapposizione, riesce a scalfire la corazza di indifferenza di Sherman e a far cadere le «mura di Gerico» della sua castità.

Per questa edizione Walter Chiari ha scelto le musiche di Seldio Cipriani (col serviva una vena di romanticismo) e alcune note a sottolineare i silenzi in scena, e poi senza musica oggi non si vive) e i costumi di Gianni Garbosa.

La prima sarà questa sera al Teatro Odeon di Milano.

## ALL'ARENA DI VERONA

## Giacchieri disponibile Farà il sovrintendente

VERONA — Renzo Giacchieri, designato dal Consiglio comunale di Verona alla carica di sovrintendente all'Arena, raggiunto telefonicamente a Tolosa, dove è impegnato per la regia dell'opera «La vestale» di Pontini, ha detto all'Ansa che «non appena saranno adempiti gli espletamenti previsti dalla legge, da quel momento la mia disponibilità sarà totale, serena, vigorosa e leale».

«Avendo dato a suo tempo la disponibilità per l'incarico di sovrintendente, sarei insicuro se affermassi che la designazione di cui sono stato onorato oggi mi sorprende».

«Non è retorica — ha detto Giacchieri — se affermo che sono emozionato e commosso. Commosso perché mi trovo a prendere una gravosa e straordinaria eredità lasciata

dal mio grande amico e «padre» Carlo Alberto Cappelli (morto il 3 agosto scorso); emozionato in quanto l'Arena è quell'«unicum» al mondo che richiede una forza, una saggezza e una creatività non commisurabili con altre esperienze teatrali.

«Sono comunque — ha concluso Giacchieri — molto sereno perché conosco dal vivo tutte le componenti di questa bottega d'arte: non dunque industria culturale (come oggi si è soliti dire) a proposito di istituzioni teatrali ma fucina artigianale di un prodotto d'arte».

Giacchieri, nato a Roma dove ancora risiede, è docente di storia del teatro al Conservatorio di Santa Cecilia; lavora alla Rai da 22 anni; oggi è dirigente e responsabile del settore musicale e teatrale della Rete tre.

## MUSICA CONTEMPORANEA AI CONCERTI DELLA DOMENICA

## La novità di Bilucaglia che abolisce la memoria

Succede con una certa frequenza che il Complesso da camera del Teatro Verdi insegna una composizione contemporanea nel proprio programma. Seppure di dimensioni proporzionate all'orecchio dell'intero concerto, sono spesso prime esecuzioni assolute e costituiscono quindi una circostanza di tutto rilievo; provocate da una parte dall'intraprendenza dell'animatore del complesso, Severino Zannerini e facilitate dall'altra dagli stessi autori, cui sorride l'idea di un battesimo proprio a future fortune.

Il pubblico dei «Concerti della domenica», oltre a essere educatissimo di suo, sembra sottoporsi di buon grado allo scotto della contemporaneità, pur di non vedersi sottrarre la consueta ragione del repertorio prediletto, dal barocco ai romantici.

Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

Trattandosi di musica che ha «rotto» con gli schemi «narrativi», vana appare la ricerca di un'idea, come vano è finalizzare l'ascolto secondo consuetudine.

L'autore stesso dichiara di essersi imposto l'abolizione della memoria e infatti le sue «espressioni» tendono a cristallizzare il mondo dell'indeterminato. Gli strumenti sventano su ampiezze molto ampie ma appaiono tutti impegnati nel fluire di un'idea, al di là di una danza e stata ripetuta.

Consensi forti anche al direttore e al compositore Bilucaglia, presente in sala. C. G.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

Trattandosi di musica che ha «rotto» con gli schemi «narrativi», vana appare la ricerca di un'idea, come vano è finalizzare l'ascolto secondo consuetudine.

L'autore stesso dichiara di essersi imposto l'abolizione della memoria e infatti le sue «espressioni» tendono a cristallizzare il mondo dell'indeterminato. Gli strumenti sventano su ampiezze molto ampie ma appaiono tutti impegnati nel fluire di un'idea, al di là di una danza e stata ripetuta.

Consensi forti anche al direttore e al compositore Bilucaglia, presente in sala. C. G.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

Trattandosi di musica che ha «rotto» con gli schemi «narrativi», vana appare la ricerca di un'idea, come vano è finalizzare l'ascolto secondo consuetudine.

L'autore stesso dichiara di essersi imposto l'abolizione della memoria e infatti le sue «espressioni» tendono a cristallizzare il mondo dell'indeterminato. Gli strumenti sventano su ampiezze molto ampie ma appaiono tutti impegnati nel fluire di un'idea, al di là di una danza e stata ripetuta.

Consensi forti anche al direttore e al compositore Bilucaglia, presente in sala. C. G.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

rocco ai romantici. Con attenzione e interesse sono state ascoltate nella Sala del Ridotto «Tre espressioni» di Claudio Bilucaglia; in esse il compositore si risolve per immagini imprevedibili, provocando la realtà, in un disinibito uso del materiale sonoro.

## IL «CHI È?» DEI COMPLESSI CORALI TRIESTINI

## Cantando si scopre di saper cantare

Apri questa inchiesta sui gruppi di dilettanti il Coro Polifonico Triestino diretto dal maestro Fabio Nesbada

A Trieste si canta in coro e numerosi complessi operano da vari anni in città e nella provincia. Naturalmente ci riferiamo ai gruppi di dilettanti, trascurando i cori professionali i cui componenti percepiscono una normale retribuzione.

Questa attività corale di amatori, di ogni età e a tutti i livelli (dal coro scolastico al parrochiale, dal dopolavoristico a quello spontaneo, formato da amici o membri di un'associazione), ha ai giorni nostri uno sviluppo notevole.

Ma in realtà pochi sanno come funziona un coro. E osservare un gruppo corale dal dentro può essere un'esperienza singolare.

Uno dei complessi che si sono costituiti autonomamente nell'ultimo decennio è il coro Polifonico Triestino; sono circa 25 persone (età media sui 30 anni) che svolgono prove bisettimanali seralmente nella sala parrocchiale di via S. Anastasio 14. I coristi si autotassano per pagare il

canone d'affitto e affrontare altre spese: lo fa anche il maestro, Fabio Nesbada, e come lui si presta gratuitamente un'insegnante, Irma Ciani, che imposta ed educa singolarmente le voci.

In questi cori di dilettanti il problema finanziario è sempre all'ordine del giorno: se non hanno una sede o sovvenzioni da qualche ente, devono autogestirsi in forma associativa o per collaborazione spontanea.

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In certi casi la molla è la passione per il canto, rimasta a livello vellettoario fin dall'infanzia (le strutture scolastiche non permettono di sviluppare il desiderio di un'attività sociale o la curiosità).

Ma cosa spinge una persona a entrare in un coro? (età e condizioni sociali sono diverse: c'è l'operaio, lo studente, la casalinga). Molti non hanno mai cantato prima e sono spesso digiuni di teoria musicale. In



**IN VIA MAZZINI ANG. VIA S. CATERINA**



## ECONOMIA, LAVORO E PORTO

LA FLM PROCLAMA PER DOMANI UNA GIORNATA DI LOTTA

## Sono bloccati gli investimenti promessi dal Cipi alla «Terni»

A Trieste dovrebbero arrivare quarantatré miliardi e mezzo entro il 1985

ROMA — Anche per il gruppo «Terni» (Finsider) il Piano siderurgico nazionale, approvato dal Cipi nell'81, è rimasto lettera morta. A due anni dalla sua approvazione, infatti, nessuno degli investimenti previsti nel documento è stato avviato, come pure nessuno dei finanziamenti agevolati è stato erogato.

Una situazione analoga — si osserva presso la Fim (la federazione dei lavoratori metalmeccanici) — a quanto già denunciato per l'intero comparto degli acciai speciali, e che rischia di paralizzare ulteriormente l'attività siderurgica delle società che fanno capo alla Finsider.

Contro il blocco degli investimenti e dei finanziamenti alla «Terni» ha preso posizione il sindacato di gruppo della Fim, il quale, proclamando una giornata di lotta per domani, ha definito «inaccettabile il continuo rinvio degli interventi di risanamento che pregiudica la normale attività produttiva dell'azienda ed aumenta le incertezze».

In base al piano Cipi, riconfermato dall'azienda nel luglio scorso, il «gruppo Terni» avrebbe dovuto realizzare, entro l'85, investimenti per 327 miliardi a Terni, 43,5 miliardi a Trieste e per 3 miliardi a Lovere.

A tutt'oggi — si sottolinea, presso la Fim — nessun intervento è stato avviato, mentre si fanno strada nuovi pericoli di ridimensionamento. Presso il sindacato si fa riferimento, in particolare, alle voci ufficiose circolate negli ultimi giorni e tendenti a rimettere in discussione l'assetto produttivo degli impianti che il gruppo pubblico ha recentemente ereditato dalla Teksid, attraverso il ridimensionamento della «Inox a caldo» di Torino.

## Sarà cambiato in Jugoslavia l'attuale sistema valutario

FIUME — L'attuale sistema valutario jugoslavo è morto, non ci resta che dargli sepolture. Questa è una delle conclusioni tratte dal convegno nazionale degli economisti della Jugoslavia riuniti per tre giorni ad Abbazia. In connessione a questa seguono le altre del documento votato dall'assemblea: il commercio estero in futuro non sarà ripartito fra le sei repubbliche, ciascuna con una propria bilancia dei pagamenti e una propria politica valuta-

## La Cee rinnoverà gli accordi Verrà importato meno acciaio

BRUXELLES — I ministri degli esteri dei Dieci hanno affidato ieri alla commissione europea il mandato per negoziare il rinnovo degli accordi di autolimitazione delle esportazioni di acciaio di 14 paesi terzi nella Cee. Il mandato prevede una riduzione delle esportazioni del 12,5 per cento rispetto al 1980, preso come termine di riferimento. Quest'anno, la riduzione rispetto al 1980 è stata del 9 per cento.

Gli accordi di autolimitazione delle esportazioni di acciaio, che hanno una durata annuale, legano la Comunità a Austria, Norvegia, Svezia, Finlandia, Spagna, Polonia, Cecoslovacchia, Ungheria, Romania, Bulgaria, Giappone, Corea del Sud, Australia e, solo per la ghisa, Brasile.

Negli ultimi anni, le importazioni di acciaio dai paesi terzi hanno coperto il 7 per cento circa del mercato Cee: tre quarti provengono dai paesi con i quali esiste un'intesa, un quarto dai paesi con i quali non c'è un'intesa (in particolare Svizzera, Urss, Ddr, Jugoslavia, Sud Africa, i paesi latino-americani).

Su invito dei ministri, la commissione di Bruxelles si è ora impegnata a intensificare i controlli sui prezzi di vendita praticati dai paesi che non hanno un accordo di autolimitazione.

La prospettiva avrebbe indotto alcuni paesi (in particolare il Brasile per i prodotti diversi dalla ghisa, l'Argentina, il Venezuela, il Canada) a prendere in considerazione l'ipotesi di concludere un'intesa di autolimitazione.

POSITIVO SEGNALE: CATEGORIE ESENTATE DALL'O SCIOPERO

## Piccoli imprenditori disponibili su contratti e costo del lavoro

ROMA — I dipendenti del settore cooperativo, di quello artigiano e delle aziende aderenti alla Confapi sono stati esentati dallo sciopero generale dell'industria di domani. Lo hanno deciso i rappresentanti di Cgil-Cisl-Uil al termine dell'incontro, avvenuto ieri a villa Lubin, tra federazione sindacale unitaria e rappresentanti di Confagricoltura, Confcommercio, Confartigianato, Cisl e Confapi, le organizzazioni imprenditoriali cioè che agiscono al di

fuori di Confindustria e Inter-sind.

È questo un segnale evidente che questo confronto è partito con il piede giusto e continuerà con la volontà delle controparti di giungere positivamente a un accordo.

Altro risultato dell'incontro è stato la fissazione di una data — il 2 dicembre prossimo — per il confronto di tutti e con la volontà di tutti di entrare quanto prima nel merito dei vari problemi.

Ma c'è stato anche l'impegno a entrare nel merito di vari argomenti e a fissare gli argomenti specifici per i successivi incontri. Positive le valutazioni di sindacati e imprenditori al termine dell'incontro. Per il presidente della Confagricoltura, Giandomenico Serra, che ha avuto il ruolo di «capo delegazione», il confronto «è partito bene e con la volontà di tutti di entrare quanto prima nel merito dei vari problemi».

Per Sartori (Cisl) si è trattato di una «partenza giusta sia per quanto riguarda l'andamento del confronto di questo tavolo, sia perché gli imprenditori si sono impegnati chia-

ramente a dare una accelerata alle trattative per i contratti, o a iniziare quelle ancora ferme».

Marini ha sottolineato che il sindacato ha confermato alla controparte l'impegno per la lotta all'inflazione. «Se si riesce a ridurre il divario fra costo del lavoro e salario reale, c'è più spazio per la contrattazione. In questo una funzione preminente deve svolgerla il governo». Soddi-

sfatto anche Sambucini (Uil) per una trattativa che marcia bene anche se la controparte è più eterogenea che non quella dell'altra trattativa (Confindustria ecc.).

■ ACCORDO — Gli imprenditori e i sindacati olandesi si sono messi d'accordo per una riduzione dell'orario di lavoro, in cambio della rinuncia dei lavoratori ad un aumento di scala mobile del 2%.

## Movimento navi

TRIESTE — Navi in arrivo: «August Ceca» (jugoslava), ag. Agemar, sbarco-imbarco varie, prov. Colombo, orm. riva 63.

Navi in partenza: «Pelagos» (greca), ag. Bos, dest. Istanbul; «Cuvski» (jugoslava), ag. Mediteranea, dest. Skikda; «Captain Nectet Or» (turca), ag. Ellerman Wilson, dest. Istanbul; «Jasmine» (israeliana), ag. Adriatic Shipping, dest. Assdod; «Lucy Borchard» (germanica), ag. Cosulich, dest. Haifa; «Fort Walsh» (inglese), ag. Martinoli, dest. Indonesia.

Navi all'ormeggio: «El Cingo» (panamense), ag. Dadamar, imbarco varie, orm. riva 23; «Mohac» (turca), ag. Ellerman Wilson, sbarco nocelle imbarco varie, orm. riva 9; «Pelagos» (greca), ag. Bos, imbarco varie, orm. riva 1; «Ocean

Mercant» (maltese), ag. Mediteranea, sbarco ferraccio, orm. molo V; «Cuvski» (jugoslava), ag. Mediteranea, imbarco pali telegrafici, orm. riva 51; «Areti S» (greca), ag. Greenan, imbarco farina, orm. riva 58; «Palatino» (italiana), ag. Lloyd Triestino, attesa ordini, orm. testa molo VI; «Key Kokeb» (etiopica), ag. Ellerman Wilson, imbarco varie, orm. riva 51; «Captain Nectet Or» (turca), ag. Ellerman Wilson, sbarco-imbarco carrelli, orm. riva 71; «Jasmine» (israeliana), ag. Adriatic Shipping, sbarco-imbarco carrelli, orm. molo VII; «Lucy Borchard» (germanica), ag. Cosulich, sbarco-imbarco contenitori, orm. molo VII; «Palcone» (italiana), ag. Penso, alito carbone, orm. molo VII; «Socartre» (italiana), ag. Penso, trasbordo carbone, orm. molo VII; «Draco» (italia-

na), ag. Tarabochia, sbarco carbone, orm. molo VII; «Socartre» (italiana), ag. Penso, trasbordo carbone, orm. molo VII; «Fort Walsh» (inglese), ag. Martinoli, sbarco segati, orm. scalo legname B.

MONFALCONE — Navi in arrivo: Ever Faith (Taiwan), ag. Cattaruzza, tronchi, da Ravenna; Krpan (jugoslava), ag. Cattaruzza, imbarco cereali, da Spalato; Fort Walsh (inglese), ag. Costanzi, tavole, da Trieste.

Navi in partenza: Great Universal (panamense), per Haifa; Tikhon Symushkin (russa), per Ravenna.

Navi all'ormeggio: Ogryna Neydov (russa), ag. Martinoli, Portosega, sbarco rottami di ferro; Scardue (italiana), ag. Cattaruzza, banchina Enel, sbarco carbone;

Rio Oliva (argentina), ag. Costanzi, banchina De Franceschi, sbarco cereali.

PORTOGARO — Navi in arrivo: Marina (italiana), ag. Marlines, da Gedda; Lotus (egiziana), ag. Unilant, da Ravenna; Sormovsky (russa), ag. Priumar, da Sfax; Heroic Sailor (greca), ag. Sutes, da Beirut.

Navi in partenza: Tini (tedesca occidentale), per Turku; Michele (italiana), per Porto Empedocle; La Faix (libanese), per Beirut.

Navi all'ormeggio: Loira (italiana), ag. Agrimar, vecchia banchina, imbarco merce varia; Annamaria (italiana), ag. Friulmar, banchina Margat, sbarco sale industriali; Ginestra (italiana), ag. Friulmar, vecchia banchina, imbarco merce varia.

RIUNITO IL «GATT» A BRUXELLES

## Commercio libero o dogane chiuse?

Per gli Usa «si decide il futuro dell'economia»

GINEVRA — In attesa di trasformarsi domani, e fino al 27 novembre, in riunione ministeriale, si è aperta ieri pomeriggio a Ginevra la 38.ª sessione delle 88 parti contraenti dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (Gatt). Questa prima parte della sessione, che si svolge al livello di rappresentanti permanenti, è presieduta dall'ambasciatore canadese Donald S. McPhail che domani cederà il posto al suo ministro degli esteri Allan Mac Eachen.

Le prime due giornate dei lavori saranno dedicate all'esame del rapporto annuale del consiglio dei rappresentanti. Il documento contiene, tra l'altro, una serie di decisioni prese per risolvere divergenze sorte in campo commerciale tra diversi stati membri del Gatt.

Altri rapporti saranno presentati alle delegazioni tra cui quelli elaborati dagli appositi comitati o consigli istituiti per sorvegliare sulla messa in applicazione degli accordi raggiunti nel «Tokio round».

I risultati della riunione del Gatt saranno determinati per l'economia mondiale nel prossimo decennio. E gli Stati Uniti si aspettano che questo incontro imprima «un forte impulso in avanti» e riconfermi il sistema del libero commercio e dei mercati aperti.

Lo ha detto ieri pomeriggio il vicesegretario americano al tesoro Tim McNamar durante un incontro con i giornalisti nella città elvetica rivolgendosi tuttavia alcune critiche agli atteggiamenti di Comunità economica europea e Giappone.

«INDIVIDUARE I PROGETTI DA PORTARE AVANTI INSIEME»

## Un piano del Pci per Trieste presentato agli industriali

La proposta è stata accolta con interesse - Gli obiettivi da raggiungere

TRIESTE — Il Pci triestino che ha formulato in dieci punti le richieste di intervento, statale e regionale, per un'urgente azione di risanamento dell'economia di Trieste, ha presentato — informa un comunicato congiunto del Partito comunista e dell'Associazione industriali — il piano alle organizzazioni economiche e sociali per l'opportunità di approfondimento.

«L'iniziativa del Pci — prosegue la nota — si richiama in primo luogo alle leggi di rifinanziamento per la ricostruzione del Friuli (già resa operante) e delle iniziative economiche connesse al trattato di Osimo (in fase di approvazione definitiva) per rilevare l'esigenza di un appropriato utilizzo di queste nuove risorse disponibili per il rilancio di Trieste».

«Il confronto sulle proposte comuniste è stato avviato in un incontro che il segretario provinciale del Pci, Tonel, con Martone della segreteria regionale e Poli responsabile per i problemi dell'economia e del lavoro della federazione triestina, hanno avuto con l'Associazione degli industriali, rappresentata dal presidente De Riti, dai vicepresidenti Coghi e Vidali, dal presidente della commissione economica Torsella e dal direttore Ferretti».

«Fin dalle dichiarazioni introduttive di Tonel e di De Riti l'attenzione — continua il comunicato — si è concentrata sul particolare momento della vita italiana, con le difficoltà economiche e la crisi politica che inducono a concentrare l'azione di Trieste sulle istanze che sono più

immediatamente perseguibili. Alla Regione sono già state presentate le richieste di intervento raccolte dalla Provincia per la predisposizione del piano di sviluppo regionale. Ora si tratta di superare la logica della sommatoria delle istanze espresse dagli enti locali e dalle forze sociali, per individuare gli specifici provvedimenti prioritari, di cui la città vuole avvalersi, fruendo intanto delle disponibilità finanziarie della 546/bis, che la Regione si appresta già a ripartire».

«Occorre quindi — dice ancora la nota — operare scelte precise individuando progetti finalizzati da portare avanti con uno sforzo comune. Da parte industriale la proposta del Pci è stata accolta con interesse».

Nel corso dell'incontro sono state poi esaminate le altre proposte comuniste, inquadrando dalle condizioni attuali e dalle prospettive dell'economia triestina. E' pressante l'esigenza del più rapido sostegno dell'attività produttiva, anche con riguardo alle conseguenze delle restrizioni jugoslave ritenute si dal comparto commerciale, ma che hanno più ampi riflessi economici.

«Sono state ribadite da entrambe le parti — prosegue la nota — le potenzialità dell'Area di ricerca scientifica e tecnologica e la validità degli incentivi sollecitati per il rilancio degli investimenti e lo sviluppo industriale; il necessario sostegno alla operatività ed efficienza delle strutture portuali. Il progetto del terminale carbonifero, che si collega alla programmata nuova centrale termoelettrica nella regione, pur valutando con angustie diverse, richiede scelte adeguate e responsabili. Le proposte del Pci, riguardano inoltre l'attività delle industrie a partecipazione statale; il progetto integrato per la valorizzazione della via adriatica; l'estensione ai porti di Trieste e di Monfalcone delle agevolazioni comunitarie concesse ad Amburgo e Brema; la formazione e riqualificazione professionale (con riguardo soprattutto alle nuove occasioni di lavoro che si offrono a Trieste); la cooperazione nelle zone di frontiera nelle nuove forme sollecitate dalle mutate condizioni economiche; lo sviluppo turistico, e così via».

«Gli industriali — conclude la nota — hanno espresso un sostanziale apprezzamento per il piano».

Giorgio Verbi

A ciascuno il suo hardware. A ciascuno il suo software. A ciascuno il suo posto di lavoro secondo le dimensioni,

le necessità, i programmi dell'azienda. Questo vi promette Olivetti. E può farlo con sicurezza: perché nessuno,

## NEI SISTEMI DI GESTIONE LA NOSTRA FILOSOFIA E: A CIASCUNO IL SUO.

e software sono parole di un'altra lingua. Ma è una lingua che Olivetti conosce bene, da lungo tempo, con

una autorevolezza tecnologica e una completezza di servizi che le vengono riconosciute universalmente:

Olivetti BCS 2099, sistema modulare ed espandibile: unità centrale da 112 KB, fino a 4 unità di memoria a floppy disk da 1 MB, oppure fino a 2 unità a dischi fissi da 10 MB, configurabile anche in rete locale con più posti di lavoro (fino a 4).

Olivetti S 6000, sistema a più posti di lavoro interattivo: unità centrale fino a 1 MB, unità a floppy disk da 1 MB, unità a disco da 25, 50 o 75 MB, unità a nastro da 800 o 1600 bpi.

in Italia e nel mondo. Olivetti vuol dire sistemi differenziati per

la gestione delle imprese, programmi disponibili subito, oltre

quattrocento centri di assistenza in Italia, specialisti per seguire da vicino lo sviluppo dei vostri problemi.

A Olivetti potete chiedere tutto: dalle soluzioni semplici ai problemi di tutti i giorni fino all'automat-

zione globale delle comunicazioni: per trasformare,

snellire, modernizzare il lavoro delle persone.

olivetti

OLIVETTI, Direzione Commerciale Italia Marketing Sistemi di Gestione, Via Meravigli 12, 20123 Milano.

Vorremmo vedere e conoscere meglio i vostri sistemi di gestione BCS 2099 e S 6000.

NOME

INDIRIZZO



## ECONOMIA E FINANZA

PRONTA UNA SERIE DI STANGATE

## Tariffe: 6 aumenti in settanta giorni

ROMA — I prossimi 70 giorni saranno particolarmente "caldi" per le tasche dei cittadini: una serie di aumenti tariffari, già previsti o in corso di definizione, scatteranno, infatti, da qui al primo febbraio 1983. Si tratta, in particolare, delle tariffe postali (che aumenteranno dal primo febbraio), delle tariffe telefoniche (due aumenti: uno dal primo dicembre e uno dal primo febbraio, oltre all'entrata in vigore delle tariffe a scatto nelle telefonate urbane a Roma e a Milano), delle tariffe Re-Auto e dei pedaggi autostradali (aumenti dal primo febbraio 1983) e, con tutta probabilità, delle tariffe ferroviarie e di quelle elettriche. Ecco un quadro degli aumenti che si verificheranno nei prossimi 70 giorni.

1) **TARIFFE POSTALI:** dal primo febbraio «scatta» il secondo aumento stabilito dal governo nello scorso mese di settembre. Si tratta del quarto adeguamento tariffario dal gennaio del 1981. Gli aumenti saranno i seguenti: lettere da 350 a 400 lire; biglietti e cartoline da 250 a 300 lire; raccomandate da 700 a 1.000 lire; esposti da 800 a 1.000 lire; versamenti c/c da 400 a 500 lire; telegrammi fino a 10 parole da 2.300 a 2.700 lire.

2) **TARIFFE TELEFONICHE:** nei prossimi 70 giorni ci saranno aumenti che interesseranno le utenze domestiche. Il primo riguarda l'introduzione, dal primo febbraio 1983, degli scatti nelle telefonate urbane a Roma e a Milano: gli scatti avverranno ogni sei minuti dalle 8 alle 18.30 dal lunedì al venerdì e dalle 8 alle 13 il sabato, ed ogni venti minuti dei giorni festivi e negli altri periodi orari (notturni e pomeriggi del sabato). Sempre dal primo febbraio aumenteranno anche i canoni delle utenze domestiche; per gli apparecchi singoli, il canone mensile aumenterà di mille lire mentre quello «duplex» crescerà di 500 lire.

L'altro aumento scatterà invece tra pochi giorni e riguarderà i «grandi parlatori» delle utenze domestiche: dal primo dicembre prossimo, lo scatto ordinario per coloro che più di 400 scatti trimestrali salirà da 102 a 106 lire; aumenteranno anche i canoni mensili delle utenze non domestiche (più 600 lire) e i ritmi della cadenza di incasso di gettoni negli apparecchi pubblici (il prezzo del gettone rimarrà comunque fermo a cento lire). Ulteriori aumenti sono previsti dall'aprile.

3) **TARIFFE RC-AUTO:** dal primo febbraio prossimo scatterà l'aumento sul quale si deve però ancora pronunciare il comitato interministeriale prezzi (Cip). L'aumento chiesto dalle compagnie è del 23,7 per cento per gli autoveicoli ma è scontato un adeguamento più contenuto.

A questo aumento si aggiungeranno però gli adeguamenti dei premi per coloro che sono assicurati in base ai vecchi massimali di legge.

4) **PEDAGGI AUTOSTRADALI:** dal primo febbraio prossimo aumenteranno anche i pedaggi autostradali. La misura dell'incremento non è stata ancora stabilita ma è probabile — poiché gli aumenti sono decisi dal consiglio d'amministrazione dell'Anas presieduto dal ministro dei lavori pubblici — che essi siano contenuti, come è avvenuto negli anni passati, entro il «tetto» programmato dall'inflazione.

5) **TARIFFE FERROVIARIE:** il consiglio d'amministrazione dell'azienda ferroviaria ha chiesto che aumenti del 20 per cento ciascuno da applicare uno al primo del 1983 e uno nell'autunno successivo. Su questi aumenti (che seguono i due incrementi dei dieci per cento scattati il primo agosto ed il primo ottobre scorsi) si deve però ancora pronunciare il governo, anche se la legge finanziaria e la relazione previsionale e programmatica per il 1983 prevedono esplicitamente un adeguamento di tutte le tariffe dei servizi pubblici.

6) **TARIFFE ELETTRICHE:** l'ultimo aumento bimestrale delle tariffe Enel è scattato il primo novembre scorso. L'ente ha però già inoltrato al governo una richiesta per l'iscrizione anche al 1983 del meccanismo di adeguamenti bimestrali ed il ministro dell'Industria Marcora ha preannunciato che questa richiesta sarebbe stata accolta, contenendo entro il 13 per cento l'aumento complessivo delle tariffe. Se ciò accadrà è probabile che le tariffe aumentino dal primo gennaio prossimo.

A questi aumenti potrebbero aggiungersi tra breve anche quelli derivanti dall'aumento del «sovrapprezzo termico» all'incremento dei prezzi dell'olio combustibile impiegato dall'Enel per produrre elettricità.

## Forse da oggi il rincaro per GPL e fertilizzanti

ROMA — L'aumento del prezzo del Gpl per uso domestico e per autotrazione, quello dei concimi e la fissazione dei prezzi di vendita del «burro di Natale» saranno probabilmente decisi oggi dal Cip, che dovrebbe riunirsi dopo il suo organo consultivo, la commissione centrale prezzi.

La Ccp — a quanto si è

appreso — proporrà per il Gpl per uso domestico un aumento di 75 lire al chilogrammo, derivante dal confronto con i prezzi di vendita del «burro di Natale».

Il ministro dell'Industria Marcora ha preannunciato che questa richiesta sarebbe stata accolta, contenendo entro il 13 per cento l'aumento complessivo delle tariffe. Se ciò accadrà è probabile che le tariffe aumentino dal primo gennaio prossimo.

A questi aumenti potrebbero aggiungersi tra breve anche quelli derivanti dall'aumento del «sovrapprezzo termico» all'incremento dei prezzi dell'olio combustibile impiegato dall'Enel per produrre elettricità.

## Concono: 48 i miliardi incassati in 10 giorni

ROMA — L'operazione concono procede, anche se per ora a rilento. Gli scioperi bancari hanno influito pesantemente sulle riscossioni e si profila una ulteriore settimana difficile nel caso l'assicurazione e il sindacato dei bancari non giungano rapidamente ad una intesa. Il ministero delle finanze ha ribadito, comunque, che il termine del 30 novembre, per la presentazione delle domande non sarà per il momento prorogata.

È prevedibile però che se la situazione negli istituti di credito non verrà sbloccata sarà necessario rivedere le scadenze. Le cifre dimostrano che, almeno per quanto riguarda i versamenti in banca, i contribuenti sinora non hanno fatto massiccio ricorso alla legge di agevolazione: dal 10 novembre (data di in-

izio per i versamenti del concono) ad oggi sono state effettuate in banca poco più di 15.000 versamenti per un ammontare di 45 miliardi e mezzo.

Nella sola giornata di ieri, sempre per i versamenti in banca sono stati incassati dal fisco 15 miliardi per oltre ottomila versamenti. Tenuto conto che dal concono ci si attende di ricavare con i versamenti diretti oltre 1500 miliardi di lire appare dunque evidente che la maggior parte delle operazioni si registreranno negli ultimi giorni del mese.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

Il ventilato aumento del prezzo dei fertilizzanti potrebbe costare agli agricoltori oltre i cento miliardi di lire. È quanto sostiene la Confagricoltura in una nota in cui aggiunge che di questo «regalo natalizio» gli agricoltori non saprebbero che ringraziare, non essendo disponibili a pagare di più per i concimi, ma per il fatto che l'aumento dei listini avverrebbe in un particolare momento di «vacanza governativa». Un certo senso di responsabilità — afferma la confagricoltura — deve consigliare ad attendere, per lo meno di formare la nuova compagine di governo.

## Attesi esiti favorevoli dalla prossima asta Bot

ROMA — È opinione diffusa nel mercato finanziario italiano che la prossima asta dei Bot di fine mese avrà esiti più favorevoli rispetto alle precedenti. La convinzione si è rafforzata dopo che la Banca d'Italia ha reso noto ieri la possibilità di finanziamenti alle banche contro cessione temporanea di titoli.

L'istituto di emissione, con due disposti, ieri mattina ha avvertito le banche che: 1) per il periodo dal primo al sei dicembre l'istituto potrà effettuare operazioni di finanziamento su titoli per regolare il

livello di liquidità in relazione al pagamento delle imposte; 2) è stato varato un finanziamento anche per la prossima operazione pronti contro termine, in programma il 25 novembre, su sottoscrizione asta Bot.

In questo modo, la Banca d'Italia ha voluto avvertire il sistema bancario di non «preoccuparsi» dello scarso livello di liquidità che si registrerà in questi giorni (per il pagamento dell'autotassazione e del concondo) in quanto le banche si potranno finanziare direttamente dall'istituto centrale.

## Cct: scendono gli interessi

ROMA — Gli interessi sulle prossime cedole semestrali di alcune emissioni di Certificati di Credito del Tesoro (Cct) saranno sensibilmente più bassi rispetto a quelli attuali: lo ha stabilito il ministro del Tesoro Andreotti con un decreto nel quale, in seguito all'andamento dei tassi sui Buoni ordinari del Tesoro, ha stabilito le nuove misure degli interessi sulle cedole in scadenza il primo giugno 1983 per quattro emissioni di Cct.

Si tratta, in particolare, dei Cct triennali con scadenza primo giugno 1984 (1.500 miliar-

di), del Cct biennali con scadenza primo dicembre 1983 (mille miliardi), del Cct biennali con scadenza primo giugno 1984 (2.500 miliardi) e del Cct quadriennali con scadenza primo giugno 1986 (500 miliardi).

Ecco, in particolare, i nuovi tassi d'interesse che saranno corrisposti sulle cedole in pagamento il primo giugno 1983 con, in parentesi, i tassi d'interesse sulle cedole in scadenza il primo dicembre prossimo: 1,64 (triennali) 8,95% (0,95); 1,64 (biennali) 8,95% (0,95); 1,64 (biennali) 8,95% (0,95); 1,64 (biennali) 8,95% (0,95).

## Re-auto: superiori agli aumenti gli incassi '81 delle compagnie

ROMA — È sempre più gonfio il portafoglio delle compagnie d'assicurazione per quel che riguarda il ramo Re-auto. Lo scorso anno, hanno infatti, denunciato incassi in misura ben superiore agli incrementi della tariffa ottenuti per il 1981. Nelle casse delle compagnie sono entrati nel 1981, 3321 miliardi di lire per il ramo Re-auto, cioè 696 in più rispetto ai 2625 miliardi incassati nel 1980. In termini percentuali, significa un incremento del 24,5 per cento sull'anno precedente.

È da notare, a questo proposito, che l'aumento delle tariffe concesse dal Cip fu del 17,3 per cento. Ma il 1981 non ha rappresentato una eccezione. Un andamento simile si è manifestato pressoché tutti gli anni. Nel 1980 l'incremento degli incassi fu del 23,7 per cento, un aumento del 18,9 per cento nel 1979 fu del 11 per cento (tariffe +2,2 per cento, del 1978 fu del 11,5 per cento (tariffe +1,2 per cento, del 1977 fu del 26,2 per cento (tariffe +20,4 per cento).

I 3321 miliardi della Re-auto rappresentano la voce di gran lunga la più importante sul totale di 7349 miliardi incassati (+25,5 per cento rispetto ai 5857 miliardi incassati nel 1980). Non si deve però credere che gli altri rami siano andati male. Dopo la Re-auto, sia pure assai distanziato, viene il ramo incendi e malattia con 824 miliardi (+27,8 per cento).

E poi la volta del ramo «incendio» con 821 miliardi (+26 per cento). «Auto rischi diversi» con 744 miliardi (+28,2 per cento), «trasporti» con 510 miliardi (+30,8 per cento), «Re diversi» con 367 miliardi (+29,4 per cento), «furto» con 322 miliardi (+22,3 per cento), «cauzione» con 155 miliardi (+36,2 per cento), «credito» con 58 miliardi (+27,1 per cento).

Dopo un avvio abbastanza vivace, grazie a nuove sollecitazioni del denaro su alcuni titoli, la tendenza si è fatta più irregolare. Al listino l'indice ha perso lo 0,5 per cento. Scambi in diminuzione sul mercato obbligazionario con contenute oscillazioni nei prezzi. Trascurate le vecchie

tariffe, nel 1979 fu del 11 per cento (tariffe +2,2 per cento, del 1978 fu del 11,5 per cento (tariffe +1,2 per cento, del 1977 fu del 26,2 per cento (tariffe +20,4 per cento).

I 3321 miliardi della Re-auto rappresentano la voce di gran lunga la più importante sul totale di 7349 miliardi incassati (+25,5 per cento rispetto ai 5857 miliardi incassati nel 1980). Non si deve però credere che gli altri rami siano andati male. Dopo la Re-auto, sia pure assai distanziato, viene il ramo incendi e malattia con 824 miliardi (+27,8 per cento).

E poi la volta del ramo «incendio» con 821 miliardi (+26 per cento). «Auto rischi diversi» con 744 miliardi (+28,2 per cento), «trasporti» con 510 miliardi (+30,8 per cento), «Re diversi» con 367 miliardi (+29,4 per cento), «furto» con 322 miliardi (+22,3 per cento), «cauzione» con 155 miliardi (+36,2 per cento), «credito» con 58 miliardi (+27,1 per cento).

Dopo un avvio abbastanza vivace, grazie a nuove sollecitazioni del denaro su alcuni titoli, la tendenza si è fatta più irregolare. Al listino l'indice ha perso lo 0,5 per cento. Scambi in diminuzione sul mercato obbligazionario con contenute oscillazioni nei prezzi. Trascurate le vecchie

tariffe, nel 1979 fu del 11 per cento (tariffe +2,2 per cento, del 1978 fu del 11,5 per cento (tariffe +1,2 per cento, del 1977 fu del 26,2 per cento (tariffe +20,4 per cento).

I 3321 miliardi della Re-auto rappresentano la voce di gran lunga la più importante sul totale di 7349 miliardi incassati (+25,5 per cento rispetto ai 5857 miliardi incassati nel 1980). Non si deve però credere che gli altri rami siano andati male. Dopo la Re-auto, sia pure assai distanziato, viene il ramo incendi e malattia con 824 miliardi (+27,8 per cento).

E poi la volta del ramo «incendio» con 821 miliardi (+26 per cento). «Auto rischi diversi» con 744 miliardi (+28,2 per cento), «trasporti» con 510 miliardi (+30,8 per cento), «Re diversi» con 367 miliardi (+29,4 per cento), «furto» con 322 miliardi (+22,3 per cento), «cauzione» con 155 miliardi (+36,2 per cento), «credito» con 58 miliardi (+27,1 per cento).

Dopo un avvio abbastanza vivace, grazie a nuove sollecitazioni del denaro su alcuni titoli, la tendenza si è fatta più irregolare. Al listino l'indice ha perso lo 0,5 per cento. Scambi in diminuzione sul mercato obbligazionario con contenute oscillazioni nei prezzi. Trascurate le vecchie

tariffe, nel 1979 fu del 11 per cento (tariffe +2,2 per cento, del 1978 fu del 11,5 per cento (tariffe +1,2 per cento, del 1977 fu del 26,2 per cento (tariffe +20,4 per cento).

I 3321 miliardi della Re-auto rappresentano la voce di gran lunga la più importante sul totale di 7349 miliardi incassati (+25,5 per cento rispetto ai 5857 miliardi incassati nel 1980). Non si deve però credere che gli altri rami siano andati male. Dopo la Re-auto, sia pure assai distanziato, viene il ramo incendi e malattia con 824 miliardi (+27,8 per cento).

E poi la volta del ramo «incendio» con 821 miliardi (+26 per cento). «Auto rischi diversi» con 744 miliardi (+28,2 per cento), «trasporti» con 510 miliardi (+30,8 per cento), «Re diversi» con 367 miliardi (+29,4 per cento), «furto» con 322 miliardi (+22,3 per cento), «cauzione» con 155 miliardi (+36,2 per cento), «credito» con 58 miliardi (+27,1 per cento).

Dopo un avvio abbastanza vivace, grazie a nuove sollecitazioni del denaro su alcuni titoli, la tendenza si è fatta più irregolare. Al listino l'indice ha perso lo 0,5 per cento. Scambi in diminuzione sul mercato obbligazionario con contenute oscillazioni nei prezzi. Trascurate le vecchie

tariffe, nel 1979 fu del 11 per cento (tariffe +2,2 per cento, del 1978 fu del 11,5 per cento (tariffe +1,2 per cento, del 1977 fu del 26,2 per cento (tariffe +20,4 per cento).

I 3321 miliardi della Re-auto rappresentano la voce di gran lunga la più importante sul totale di 7349 miliardi incassati (+25,5 per cento rispetto ai 5857 miliardi incassati nel 1980). Non si deve però credere che gli altri rami siano andati male. Dopo la Re-auto, sia pure assai distanziato, viene il ramo incendi e malattia con 824 miliardi (+27,8 per cento).

E poi la volta del ramo «incendio» con 821 miliardi (+26 per cento). «Auto rischi diversi» con 744 miliardi (+28,2 per cento), «trasporti» con 510 miliardi (+30,8 per cento), «Re diversi» con 367 miliardi (+29,4 per cento), «furto» con 322 miliardi (+22,3 per cento), «cauzione» con 155 miliardi (+36,2 per cento), «credito» con 58 miliardi (+27,1 per cento).

Dopo un avvio abbastanza vivace, grazie a nuove sollecitazioni del denaro su alcuni titoli, la tendenza si è fatta più irregolare. Al listino l'indice ha perso lo 0,5 per cento. Scambi in diminuzione sul mercato obbligazionario con contenute oscillazioni nei prezzi. Trascurate le vecchie

tariffe, nel 1979 fu del 11 per cento (tariffe +2,2 per cento, del 1978 fu del 11,5 per cento (tariffe +1,2 per cento, del 1977 fu del 26,2 per cento (tariffe +20,4 per cento).

I 3321 miliardi della Re-auto rappresentano la voce di gran lunga la più importante sul totale di 7349 miliardi incassati (+25,5 per cento rispetto ai 5857 miliardi incassati nel 1980). Non si deve però credere che gli altri rami siano andati male. Dopo la Re-auto, sia pure assai distanziato, viene il ramo incendi e malattia con 824 miliardi (+27,8 per cento).

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente vivace.

Il tasso di sconto americano si trova ora al suo più basso livello dal 1.º novembre 1978 (quando era all'8,5) dopo essere stato ridotto sei volte dal 20 luglio scorso. La riserva federale dice che il provvedimento era necessario in considerazione del costante progresso verso la stabilità dei prezzi, l'evidente calma nell'attività economica e la domanda di liquidità relativamente viv



## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b, galleria Tergeste 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - **GORIZIA:** corso Italia 36, telefono 34111 - **MONFALCONE:** via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - **UDINE:** piazza Marconi 9, tel. 203924 - **PADOVA:** piazza De Gasperi 41, tel. 656944 - **MILANO:** via G. Negri 810, tel. 8596 - **TORINO:** corso M. D'Azeglio 69, telefono 658965 - **GENOVA:** via E. Vernazza 23, tel. 592560 - **BOLOGNA:** via Indipendenza 24, tel. 228826 - **MANFROTTO:** corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495 - **BOLZANO:** via Portici 30/a, telefono 23325 - **ROMA:** via Quattro Fontane 16, tel. 475594 - **TRENTO:** piazza Longoni 34, tel. 85000 - **MERANO:** corso Libertà 29, telefono 30315 - **BRESSANONE:** via Bastioni 2, tel. 23335 - **ROVERETO:** corso Rosmini 53/15, tel. 32499 - **NOVARA:** corso della Vittoria 2, tel. 29381 - **SAVONA:** via Astengo 1/1, tel. 36219 - **SANREMO:** via Gioberti 47, telefono 83366 - **IMPERIA:** via Matteotti 16, tel. 78841 - **SASSARI:** Portici Crispo 3, tel. 27531-275428.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 200, numeri 4-5 lire 450, numeri 6-7 lire 800, numeri 8-9 lire 1.100, numeri 10-11 lire 1.300, numeri 12-13 lire 1.500, numeri 14-15 lire 1.700, numeri 16-17 lire 1.900, numeri 18-19 lire 2.100, numeri 20-21 lire 2.300, numeri 22-23 lire 2.500, numeri 24-25 lire 2.700, numeri 26-27 lire 2.900.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 18 per cento di IVA).

### 2 Lavoro pers. servizio Offerte

**CERCASI** collaboratrice domestica tre giorni settimanali per strada dei Friuli. Telefonare 60770. 13271/2  
**CERCO** collaboratrice domestica zona via Cantù referenziata capace orario da combinare. Tel. 577296. T.A. 643/2  
**PROFESSIONISTA** sano mezzetta zona Fiera cerca prestazioni due tre volte settimana tre ore giorno. Telefonare ore 15-18 numero 732888. 13320/2

### 3 Impiego e lavoro Richieste

**COMPOSITORE** e montaggiatore (grafico) offresi. Tel. 573742 o 0431/21339  
**IMPIEGATA** esperta contabile anche computerizzata paghe contributi capacità organizzativa tutti i lavori ufficio offresi. Telef. 816662. 13310/3

### 4 Impiego e lavoro Offerte

**A.A.A. CERCANSI** per zona Trieste e Gorizia ambasciatore cultura media opportunità come impiegati E.D.P. elementi qualificati possibilità carriera con alti stipendi. Presentarsi per breve training Compuzit il 26.11.1982 ore 15-19 presso Jolly Hotel, corso Cavour 7, Trieste, tel. 26.11.1982 ore 9-13 presso Palace Hotel, corso Italia 63, Gorizia. 357/4  
**AZIENDA** industriale operante su tutto il territorio nazionale cerca venditori milanesi autonomi. Si richiede massima serietà e attitudine al lavoro, doti innate di comunicabilità, facile dialettica e spontaneità. Offresi stipendio garantito più incentivi, concorso spese. Zona lavoro Trieste. Scrivere a Publikompass, via Einaudi 3/b, 34100 Trieste. 13226/4

### 5 Acquisti d'occasione

**A. ANTIQUARIO** via Cadorna 13 acquista sempre soprammobili quadri tappeti mobili intere giacenze ereditarie. Telefonare 780719. 13240/10  
**ABITI** antichi, tessuti, costumi d'epoca, biancheria della nonna, bibbie, borsette, bigiotteria compari. Tel. 793972, abitazione 941093. 3361/10  
**ACQUISTIAMO** antichità, soprammobili, quadri, tappeti, orologi, biancheria, giacenze ereditarie. Telefonate al Canton, 651080. 12735/10

### 6 Lavoro a domicilio Artigianato

**A.A.A.A. RIPARAZIONE** sostituzione avvolgibili in genere. Tel. 796822. 13222/6  
**A.A.A.A. ESEGUIAMO** riparazioni idrauliche domicilio. Tel. 796822. 13222/6  
**A.A.A.A. ESEGUIAMO** riparazioni idrauliche domicilio. Tel. 796822. 13222/6  
**A.A.A. PRIVATO** esegue traslochi trasporti modico prezzo. Tel. 796822. 13222/6  
**A.A.A. SGOBERIAMO** anche gratuitamente appartamenti soffite cantine. 414244. 13123/6  
**A.A.A. SGOBERIAMO** gratuitamente appartamenti soffite cantine. 414244. 13123/6  
**A.A.A. SGOBERIAMO** anche gratuitamente appartamenti soffite cantine. 414244. 13123/6  
**MURATORE** piastrellista riparazioni edili in genere. Tel. 911896. 13305/6



Prova questa, la prende anche l'Anita!

## Un buon medico risolverebbe presto e meglio

Ci sono casi in cui è meglio affidarsi a uno specialista; perché solo la sua esperienza professionale ti garantisce la soluzione più valida. Per i tuoi problemi finanziari la Banca Cattolica del Veneto ha istituito il servizio consulenza personale investimenti. Troverai assistenza e consigli per tutelare i frutti di una intera vita di lavoro e potrai così scegliere

il modo migliore di investire qualsiasi capitale, per la tua tranquillità di oggi e di domani. L'incaricato a questo nuovo servizio è uno specialista del ramo ed è già a tua disposizione presso tutte le filiali della Banca. Vai a trovarlo, senza impegno. Avrai tante preoccupazioni in meno e un buon amico in più.

CONSULENZA PERSONALE INVESTIMENTI

Per essere consigliati presto e meglio. In ogni filiale.

## Banca Cattolica del Veneto

### 7 STABILE in condominio cerca

urgente portare con obbligo di alloggio. Si richiede massima serietà e moralità. Trattamento economico secondo contratto. Scrivere a Publikompass cassetta n. 20, N. 34100 Trieste. 13311/4

### 8 Mobili e pianoforti

**PIANOFORTI** nuovi e usati prezzi eccezionali vendo. Tel. Udine 43022. 337/11

### 9 Commerciali

**A.A.A.A. ABBONANTISSIMI** quotazioni acquisto oro, argento, Realizzerie PIU' VANTAGGIOSAMENTE. Tel. 796822. 13222/6  
**A.A.A.A. SGOBERIAMO** anche gratuitamente appartamenti soffite cantine. 414244. 13123/6  
**A.A.A. SGOBERIAMO** gratuitamente appartamenti soffite cantine. 414244. 13123/6  
**A.A.A. SGOBERIAMO** anche gratuitamente appartamenti soffite cantine. 414244. 13123/6  
**MURATORE** piastrellista riparazioni edili in genere. Tel. 911896. 13305/6

### 10 Auto, moto cicli

**A.A.A. AUTODEMOLITORE** paga benissimo soprammobili quadri tappeti mobili intere giacenze ereditarie. Telefonare 780719. 13240/10  
**ABITI** antichi, tessuti, costumi d'epoca, biancheria della nonna, bibbie, borsette, bigiotteria compari. Tel. 793972, abitazione 941093. 3361/10  
**ACQUISTIAMO** antichità, soprammobili, quadri, tappeti, orologi, biancheria, giacenze ereditarie. Telefonate al Canton, 651080. 12735/10

### 11 ALFASUD super 1.3/1979 colore

nero in garanzia concessionaria Renault F. Zagaria P.zza Sansovino n. 6 tel. 725390. 8/14

### 12 ALFETTA 2000 Lusso unico

proprietario impianto gas perfetta vendesi telefonare 13318/14

### 13 ATTENZIONE NELL'AMPIA

SCELTA DELL'USATO a prezzi competitivi. Troverete senz'altro l'auto che fa per voi con pagamento senza cambiali con pagamento fino a 40 mesi senza acconto senza cambiali usato per uso con garanzia di 3 mesi. A.112 E 76 77 79. Fiat 127 C 73 78 81. Fiat 128 Coupé 77. Fiat 128 1X 9 78. Panda 45 80 81. Ritmo 81. Fiat 127 78. Mini De Tomaso 78. R.L. Renault RT 73 78 80. GTL 81 R5 Alpina 81. Porsche 911 S 72. Simca Cassonata Canigou 77. Alfetta 1.8 73. Alfetta 1.8 77. Dyane 6 79. Renault 316 80. Ford Escort GL 1.3 81. Porsche 924. BMW 320 M 60 78. AUTOCASIONE VIA ROMAGNA 6 Tel. 61128. 337/14

### 14 AUTOSALONE RENAULT GI-

ROMETTA occasioni usate: Scirocco GTT, Volkswagen Cabriolet, Fiat 131, Fiat 127, Coupé 500 R, BMW 316, Alfaud TI, Fiesta Ghia, Peugeot 104, Renault 177 TL, permutazione usato per uso, pagamento rateale. Via Franca 4/2 telefono 750749. 13149/14

### 15 RSCORT 1300 L 5 porte 9000 km

12 mesi vende anche ratealmente ore pastì 765475. 13316/14

### 16 OCCASIONI Pilotentica Giuliana

via Fabio Severo 42 tel. 569121. Panda 45, 126 personal Black, Citroen Dyane, GSA, Alfetta 1.8, Beta HPE 1600, Mercedes e Volvo Diesel, BMW 320, Volvo 342, 244, Mercedes 280 SE 79. 3303/14  
**PEUGEOT 305 SR** 1979 vera occasione in garanzia. Concessionaria Renault F. Zagaria P.zza Sansovino n. 6 tel. 725390. 8/14

### 17 ASCENSORI

MANUTENZIONE-RIPARAZIONI - PREVENITIVI GRATUITI - ditta R.I.C.O. V. Molino a Vento 69 - Tel. 726323

### 18 PRESSO l'autosalone Fiat v. di

Prosecco 237 Opicina Tel. 213870, autovetture nuove usate, permutazione sicuro garanzia rateazioni 42 mesi senza cambiali. Lancia Stratos 78 km 6300, Beta Montecarlo 81, Lancia Delta 1500 80, BMW 320 176, A.112 elite 81, A.112 70 HP 77, A.112 67, 127 3 P 78/74, Alfetta 1.8 74, Alfa Duemila 1300 74, Fiat 128 CL 73, Mini 90 77, 131 1.3 78, Dyane 6 79, 124 Spider 1400 73, Lancia Beta 75, Porsche 73, Alfa 2000 72, Alfa GTV 77, Alfaud TI 1.3 GR 2, Autodelta, Fiat 124 Abarth, Peugeot Spider, Sambar Talbot 82, moto Honda 500. 337/14

### 19 RENAULT 20 TS cc 2000 aprile

1982 fatturabile vera occasione. Concessionaria Renault F. Zagaria P.zza Sansovino n. 6 tel. 725390. 8/14  
**RENAULT 19 GTL** 1980 perfetta in garanzia concessionaria Renault F. Zagaria P.zza Sansovino n. 6 tel. 725390. 8/14  
**TOYOTA Landcruiser** diesel hard e soft top, nuove consegne immediate, immatricolate autoarzo, leasing via 18% detraibile, senza soprattassa. Strirri Cuneo 0171-45931. 100/14

### 20 VENDO R5 76 bianca tel.

826231. 1316/14  
**VOLVO 244 DL** 76 perfetta tel. 62928 (14-17). 003180/14

### 21 Case, ville, terreni Acquisti

**A.A. SOCIETÀ** acquista per investimento appartamenti liberi in Trieste pagamento contanti trattative riservate esclusi intermediari telefonare 755059. 14/21

### 22 ACQUISITASI appartamento

85-95 mq pagamento contanti anche occupato telefonare 227237. 13153/21  
**APPARTAMENTO** 60-80 mq compro contanti solo da privati intermediari telefonare 732498. 2/21  
**CERCO** da privati casetta con giardino anche da ristrutturare inintermediari tel. 828729. 12/21  
**COMPERO** appartamento camera cucina ve anche da ristrutturare telefono 753636. 3339/21

### 23 ECCARDI cerca per propria

clientela appartamenti media grandezza buono stato ed anche soffitta da restaurare nonché casetta unifamiliare con giardino. Rapida definizione per contanti. Intermediari, rivolgersi piazza S. Giovanni 6, tel. 732266. 13298/21

### 24 AFFITTASI uso ufficio apparta-

mento centrale 100 mq, tel. 766676. 19/19

### 25 CERVIGNANO CENTRO

nuovo residence affittiamo appartamenti ammobiliati 2-3 posti letto. Tutti confort, a partire da dicembre. Informazioni telefonare 0481/74404 0431/30792. 1/19

### 26 A.I. BOUTIQUE centralissime

Licenza IX XIV mq 65-100 forte passaggio vendesi. Esperia Battisti, 4. 13210/20  
**A. I. LATTERIA** caffè 2 fori con ve vendesi 16.500.000. Esperia Battisti, 4. 13210/20  
**AFFITTO** bar trattoria a pratici lavoro piastra. Telefonare 741190 dalle 11-17. 13312/20

### 27 A. I. VIA ROMA occupati II-III

piano 3-4 stanze, servizi Aut. 32.000.000. GRIMALDI 0481/45283. 1000/20

### 28 TORISCALDAMENTO, ven-

dosi. ESPERIA. Battisti, 4. 13210/22  
**A. FORNI** di Sopra vendesi appartamenti mono/bicamere, arredati e non, ville unifamiliari con giardino, agenzia Caster tel. 0433/88157-8818. 050910/15  
**A. SAURIS** splendida posizione vendo appartamento bicamere, soggiorno, lavagna. Telefonare 0432/41888. 367/22  
**ACIT VIA CRISPI 14 TEL.** 734866. OCCUPATI zone VI-CO 2/3 stanze cucina servizi, GINASTICA 3 stanze cucina doccia. ROMANO 2 stanze soggiorno cucinino, ROSETTI 2 stanze cucina servizio, DUINO soggiorno 2 stanze servizi, S. GIACOMO stanza ve 5.000.000. 2 stanze cucina ve 7.000.000. 3326/22  
**ACIT VIA CRISPI 14 ROTONDA BOSCHETTO.** Vendesi bellissimo salone due stanze cucina servizi, poggiori cantine. Prontentrate. 3325/22  
**ACIT VIA CRISPI 14 TEL.** 734866 ZONA ROSETTI. Vendesi due stanze ampia cucina, bagno, poggiori, cantina, soffitta. 3325/22  
**AGENZIA Meridiana 733275** telefonare 049/69783. 61/22  
**MANSARDA CENTRALISSIMA** 2 vani con bagno vende Amme Immobiliare Alberti e C. tel. 630806. 13155/22  
**MONFALCONE** Agenzia ALFA RONCHI casaleggiato d'angolo adatto uffici negozi appartamenti. 122  
**MONFALCONE** Agenzia ALFA CAPRIVA graziosa villetta di 3 letto soggiorno cucina doppiavista 400 mq giardino. Muttuo agevolato concessione. 41807  
**ALPICASA** zona Valmaura in villetta bicamere, soggiorno, cucina, box, lavanderia, giardino proprio. Tel. 733228. 25/22  
**ALPICASA** zona Besenghi villa d'epoca con giardino vendiamo tel. 733228. 25/22

### 29 IMMOBILIARE CIVICA vende

REVOLTELLA apparta to in palazzina salone, 2 stanze, cucina, doppi servizi, poggiori, cantina, soffitta, giardino in comune, centralnascensore S. Lazzaro 10 tel. 61712. 13223/22

### 30 IMMOBILIARE CIVICA vende

ROTONDA BOSCHETTO soleggiato 2 stanze, cucina, bagno, poggiori, centralnascensore. S. Lazzaro 10 tel. 61712. 13223/22  
**IMMOBILIARE CIVICA** vende R. SANZIO occupato, seminuovo, 2 stanze, cucina, bagno, poggiori, centralnascensore. S. Lazzaro 10 tel. 61712. 13223/22  
**IMMOBILIARE CIVICA** vende FABIOSEVERO in palazzina, salone, soggiorno, cucinella, bagno, riscaldamento, giardino proprio. S. Lazzaro 10 tel. 61712. 13223/22  
**IMMOBILIARE CIVICA** vende Ospedale maggiore via Feltrina, 4 via Gattieri 31 appartamenti ingresso soggiorno cucinella, bagno, poggiori, cantina. Facilitazioni di pagamento. Visite sul posto ore 10/13, 15/18. Per informazioni telefonare 049/69783. 61/22  
**MANSARDA CENTRALISSIMA** 2 vani con bagno vende Amme Immobiliare Alberti e C. tel. 630806. 13155/22  
**MONFALCONE** Agenzia ALFA RONCHI casaleggiato d'angolo adatto uffici negozi appartamenti. 122  
**MONFALCONE** Agenzia ALFA CAPRIVA graziosa villetta di 3 letto soggiorno cucina doppiavista 400 mq giardino. Muttuo agevolato concessione. 41807  
**ALPICASA** zona Valmaura in villetta bicamere, soggiorno, cucina, box, lavanderia, giardino proprio. Tel. 733228. 25/22  
**ALPICASA** zona Besenghi villa d'epoca con giardino vendiamo tel. 733228. 25/22

### 31 A. I. VIA ROMA occupati II-III

piano 3-4 stanze, servizi Aut. 32.000.000. GRIMALDI 0481/45283. 1000/20  
**TORISCALDAMENTO, vendosi.** ESPERIA. Battisti, 4. 13210/22  
**A. FORNI** di Sopra vendesi appartamenti mono/bicamere, arredati e non, ville unifamiliari con giardino, agenzia Caster tel. 0433/88157-8818. 050910/15  
**A. SAURIS** splendida posizione vendo appartamento bicamere, soggiorno, lavagna. Telefonare 0432/41888. 367/22  
**ACIT VIA CRISPI 14 TEL.** 734866. OCCUPATI zone VI-CO 2/3 stanze cucina servizi, GINASTICA 3 stanze cucina doccia. ROMANO 2 stanze soggiorno cucinino, ROSETTI 2 stanze cucina servizio, DUINO soggiorno 2 stanze servizi, S. GIACOMO stanza ve 5.000.000. 2 stanze cucina ve 7.000.000. 3326/22  
**ACIT VIA CRISPI 14 ROTONDA BOSCHETTO.** Vendesi bellissimo salone due stanze cucina servizi, poggiori cantine. Prontentrate. 3325/22  
**ACIT VIA CRISPI 14 TEL.** 734866 ZONA ROSETTI. Vendesi due stanze ampia cucina, bagno, poggiori, cantina, soffitta. 3325/22  
**AGENZIA Meridiana 733275** telefonare 049/69783. 61/22  
**MANSARDA CENTRALISSIMA** 2 vani con bagno vende Amme Immobiliare Alberti e C. tel. 630806. 13155/22  
**MONFALCONE** Agenzia ALFA RONCHI casaleggiato d'angolo adatto uffici negozi appartamenti. 122  
**MONFALCONE** Agenzia ALFA CAPRIVA graziosa villetta di 3 letto soggiorno cucina doppiavista 400 mq giardino. Muttuo agevolato concessione. 41807  
**ALPICASA** zona Valmaura in villetta bicamere, soggiorno, cucina, box, lavanderia, giardino proprio. Tel. 733228. 25/22  
**ALPICASA** zona Besenghi villa d'epoca con giardino vendiamo tel. 733228. 25/22

Continua in ultima pagina



## CRONACHE DELLO SPORT

## Si fanno appassionati i campionati di calcio

IN SERIE «A» DOPO 10 GIORNATE TUTTE HANNO PERSO ALMENO UNA VOLTA

## Roma rilancia la sfida

Decolla finalmente il campionato, dopo che per smaltire la smania del «Mondial» molti dei suoi protagonisti ci hanno messo parecchio. E nella giornata del derby della Mole è di un altro tradizionale confronto come Roma-Florentina, ecco crollare il record stagionale degli spettatori (215 mila paganti negli otto stadi della massima divisione, più 113 mila abbonati, nonostante Milano, Bologna e Lazio, squadre che hanno fatto sempre cassetta, giochino nella serie cadetta).

Il segno che anche da parte dei tifosi la smania del «Mondial» è stata smaltita, e forse complice le ultime delusioni azzurre (sconfitta con la Svizzera, pari con la Cecoslovacchia) ci si torna ad affezionare di più alla squadra di città, dopo essersi tutti vestiti per mesi d'azzurro.

Il campionato prende quota, quando è stato giocato un terzo di stagione, componendo un affascinante duello tra la Madama Juventus dei venti scudetti e una Roma che da tre anni protagonista di scudetti vorrebbe aggiungere almeno un altro all'unico in bacheca risalente ai primi anni quaranta, per l'orgoglio scudettato di fare meglio della Lazio, se non per altro.

Il responso della decima giornata al riguardo è stato eloquente. La Juve ha preso il Toro per le corna, marmalada come i «matadores» del suo attacco. Se il risultato è stato striminzito, lo si deve solo alla sberleffiatura di qualche delle zebre a stelle e strisce si staggia dietro la lupa, che ha ripreso ad allungare. Contro la Fiorentina poteva essere una goleada ancor più vistosa, ma Pizzuto ha risparmiato Galli dal dischetto e qualche altra volta, sicché Bruno Conti ha dovuto ricordarsi che Pelé lo aveva giudicato il miglior giocatore del mondo, sicché per essere considerato tale qualche gol ogni tanto deve pur farlo. Da qui la doppietta che ha steso i viola, relegandoli a giocare per la salvezza.

Roma di nuovo sola dunque, sulle ali dell'entusiasmo e degli opportuni ritocchi che Liedholm ha effettuato sul telaio-base, ora che può godere della completa disponibilità di Carlo Ancelotti (Maldini a chi gli chiede del suo gioiello parmenese usa rispondere che se abbiamo vinto il Mundial anche senza di lui e Bettiga eravamo proprio forti...).

La Roma ritrova Ancelotti come filtro di centrocampo, nello stesso tempo scopre Prohaska, recupera appieno Bruno Conti e può finalmente contare su un Falcao che non sembra più soffrire di «saudade».

Potrebbe essere l'anno buono per i giallorossi, ma quando si parla di lotta per il titolo, bisogna prima chiedere permesso alla «signora», e sul ruolino di marcia dei giallorossi pesa per ora la sconfitta di Torino: avesse la Roma pareggiato quel giorno, i punti di distacco della Juve sarebbero stati tre e non uno solo.

A proposito di Roma e Juve, le due più serie aspiranti al titolo, hanno vinto tutte le partite disputate finora sul campo amico.

Il Verona resta per ora il terzo incombente nel duello tra le due grandi, ma probabilmente non riuscirà a lunga. Qualche segno premonitore per quel che riguarda il futuro della squadra scaligera è venuto dalla partita con il Cagliari, in cui due volte in vantaggio, Dirceu e compagni si sono fatti due volte raggiungere. Novanta minuti storici possono capitare a chiunque, ma il Verona ha bisogno della condizione ottimale di tutti i suoi giocatori per reggere il passo delle «stelle», quando Juve e Roma ad esempio possono sempre risolvere qualsiasi contesa con una prodezza dei loro uomini di maggior prestigio anche quando il collettivo non gira in sintonia.

Alle spalle delle due grandi e della matricola rivelazione si è portata intanto da sola l'Inter, capace tra i mille brividi offerti ai propri sostenitori, di aggiudicarsi comunque partite che sembravano perse: il che non è poco. Anzi, è sempre importante perché solo i punti fanno classifica. I nerazzurri adesso non perdono da otto giornate e come il Verona possono vantare la miglior serie positiva attuale, dopo la sconfitta del Torino.

Ezio Lipotti

## Ma l'Udinese grande non è (almeno dopo Cesena...)

UDINESE — Brutta sotto ogni aspetto la battuta d'arresto fatta registrare dall'Udinese a Cesena: perché è stata caratterizzata dalla peggior prestazione di quest'anno, in maniera decisiva le aspirazioni del bianconero perlopiù getta loro addosso un'ombra che suscita qualche perplessità per il futuro; perché infine pone interrogativi su uno schieramento, quello per i tenditori con quattro mezza punte (Ferrari ha sempre detto che Causio e Surjak sono le «sue» punte, ma dopo questa partita non ha poi molto insistito su questo concetto) che lascia molto a desiderare in quanto a conclusioni.

L'allenatore bianconero non è dello stesso avviso, ed è più che comprensibile che sia così, visto che comunque deve difendere una sua precisa scelta. «Nell'Udinese — afferma tutti sono chiamati alla

conclusione, e anche a Cesena, pur senza fortuna, i tentativi ci sono stati, le occasioni le abbiamo create». Dimenticando però che non è questa una prerogativa dei friulani, visto che del Cesena, tanto per rimanere in tema, è stato Piracini, maglia n. 3, a siglare non solo il gol della vittoria di domenica, ma anche quella che i romagnoli conquistarono nello scorso campionato allo stadio Friuli.

Un modulo oltretutto che dovrà pur essere cambiato quando Viridi sarà in grado di fare il suo rientro in squadra, e che quindi non si vede perché non possa fin d'ora essere rimesso in discussione, utilizzando un po' di più Pulici, pur con le dovute proporzioni tra quest'ultimo e l'ex juventino. Tanto più che proprio l'ingresso in campo di Pulici a Cesena ha contribuito a rendere più pericolosa l'Udinese, non fosse altro perché l'ex

granata due giocatori se li porta sempre dietro, creando quindi spazi per i compagni, nel caso gli inserimenti avvengano più spesso e soprattutto con risultati più concreti.

Dal momento che tutto è opinabile, comunque, può anche darsi che anziché in grado di suscitare perplessità sul tipo di gioco, il passo falso di Cesena possa essere annoverato fra gli episodi del tutto isolati, da archiviare senza pensarci troppo. Dal momento che quasi tutti i giocatori hanno dato il loro contributo in varia maniera a fare in modo che la giornata dei friulani si manifestasse proprio negativa. E lo stesso Ferrari ha diviso proporzioni tra quest'ultimo e l'ex juventino.

Tanto più che proprio l'ingresso in campo di Pulici a Cesena ha contribuito a rendere più pericolosa l'Udinese, non fosse altro perché l'ex

portini insegnamenti. Che, tradotto da noi, potrebbe anche significare anche la necessità per i bianconeri di riuscire a concentrarsi anche contro la squadra che magari inconsciamente pensano di poter battere abbastanza agevolmente, e dalle quali invece hanno ricevuto i maggiori dispiaceri.

Giorgio Verbi

## Alla disciplinare Vinicio e Berggreen

ROMA — L'allenatore del Pisa Vinicio, ed il giocatore della squadra toscana Klaus Berggreen sono stati deferiti alla commissione disciplinare della Lega calcio professionistica dal procuratore federale della Fige, Alfonso Palladino, per le dichiarazioni fatte ai giornalisti dopo la partita Juventus-Pisa del 7 novembre scorso.

## De Falco meglio di Pascutti



Poteva essere la doppietta di De Falco, ma il portiere modenese Tortora ha detto di «no» al cannoniere alabardato deviando in angolo questa pronta conclusione del triestino, giunto a superare, con tredici gol in dieci partite, il record di Pascutti

## Una conferma dal «Grezar»: Triestina squadra «leader»

## Buffoni: «Adesso siamo in piena crescita» Tante belle notizie

Buffoni si arrabbia un po' e per un attimo perde il suo self-control quando sente parlare di crisi superata. Non serve nemmeno mutare etichetta, indicando con un termine diverso quelle tre domeniche di astinenza in fatto di vittorie, per far ritornare il sorriso sul volto del tecnico



Tiziano Ascagni tenta la via della rete, con una rovesciata purtroppo non andata a segno. Sui è stato il dosato passaggio dal fondo, che De Falco ha trasformato nel gol della sicurezza

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre



Tiziano Ascagni tenta la via della rete, con una rovesciata purtroppo non andata a segno. Sui è stato il dosato passaggio dal fondo, che De Falco ha trasformato nel gol della sicurezza

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

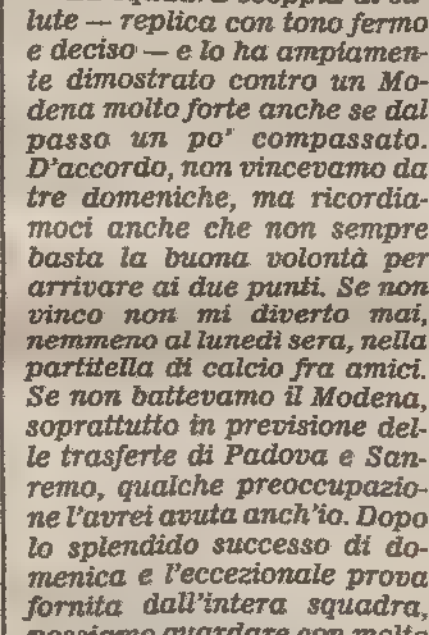
La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre



Tiziano Ascagni tenta la via della rete, con una rovesciata purtroppo non andata a segno. Sui è stato il dosato passaggio dal fondo, che De Falco ha trasformato nel gol della sicurezza

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

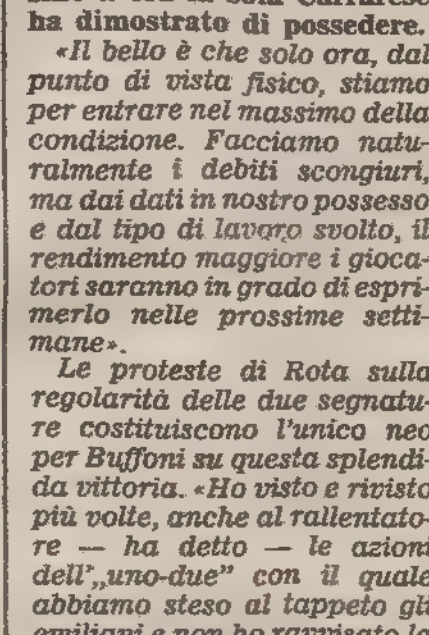
La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre



Tiziano Ascagni tenta la via della rete, con una rovesciata purtroppo non andata a segno. Sui è stato il dosato passaggio dal fondo, che De Falco ha trasformato nel gol della sicurezza

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

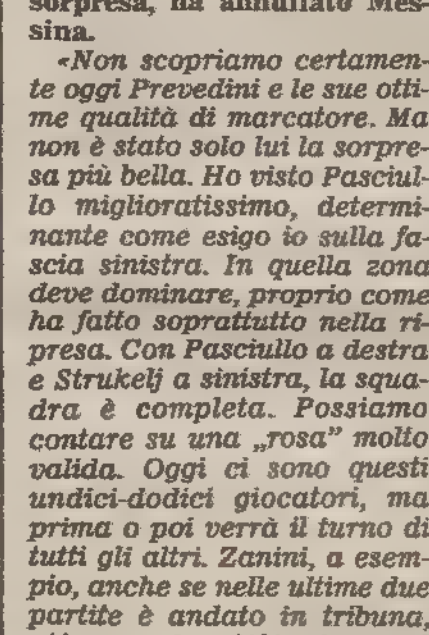
La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre



Tiziano Ascagni tenta la via della rete, con una rovesciata purtroppo non andata a segno. Sui è stato il dosato passaggio dal fondo, che De Falco ha trasformato nel gol della sicurezza

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

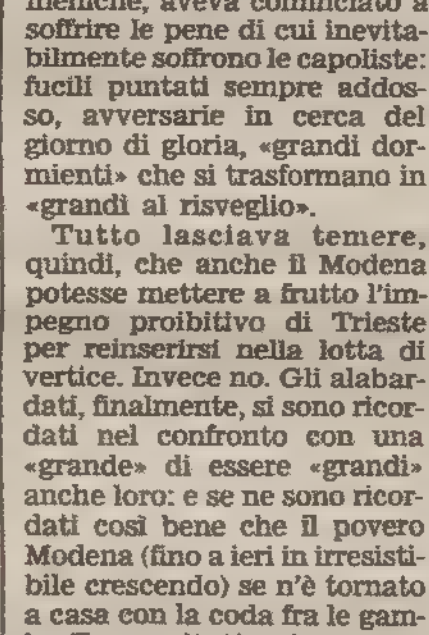
La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre



Tiziano Ascagni tenta la via della rete, con una rovesciata purtroppo non andata a segno. Sui è stato il dosato passaggio dal fondo, che De Falco ha trasformato nel gol della sicurezza

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

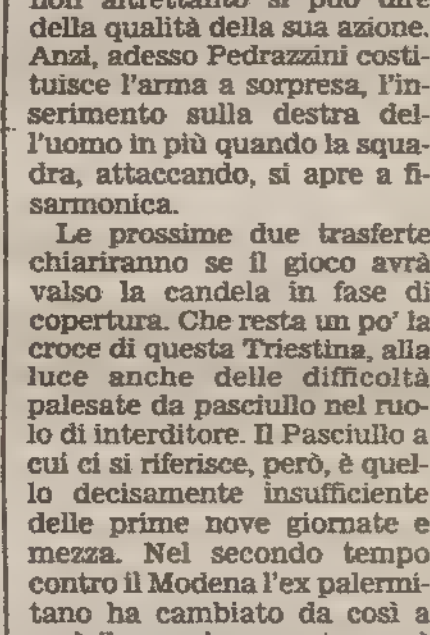
La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre



Tiziano Ascagni tenta la via della rete, con una rovesciata purtroppo non andata a segno. Sui è stato il dosato passaggio dal fondo, che De Falco ha trasformato nel gol della sicurezza

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

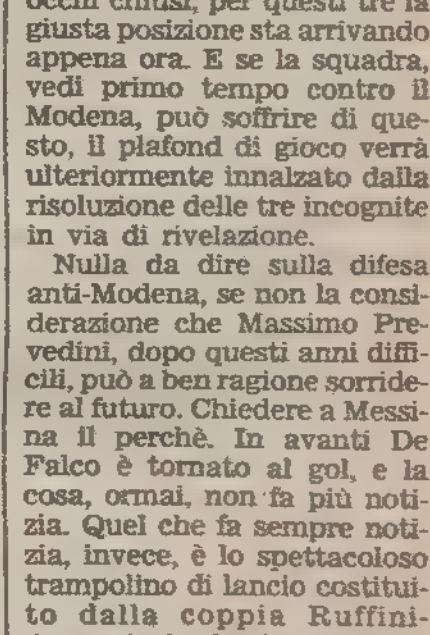
La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre



Tiziano Ascagni tenta la via della rete, con una rovesciata purtroppo non andata a segno. Sui è stato il dosato passaggio dal fondo, che De Falco ha trasformato nel gol della sicurezza

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre

La Carrarese ha tremato con il Mestre



## CRONACHE DELLO SPORT

## Bic e San Benedetto tornano a passo di carica

## Finalmente il rimbaltista!

Il primo round (e quello del doppio confronto con i lagunari, diretti concorrenti nella lotta salvezza, è andato dunque ai triestini che domani a Chiarbola, contro i mestrini, potrebbero chiudere nel migliore dei modi questa delicata fase, prima di andare a specchiare, senza patenti, il proprio nuovo volto, nel più nobile scenario dell'Azzurra di Bologna e di chiudere poi la fase ascendente in casa con la Peroni Livorno di Jeelani.

La Bic domenica ha suscitato molta amarezza nei veneziani. La loro squadra, in fase di rilancio, veniva da due successi consecutivi, l'ultimo dei quali ottenuto a Varese addirittura ai danni della Caviglia (ma Bertolotti e compagni appena orfani di Dietrich e senza aver ancora avuto tra loro Harper, hanno ben visto da loro stessi che il complesso di Perucchi non era proprio inarrestabile). E pensavano, la Carrera, di fare un sol boccone del giallo-oro. Invece è accaduto esattamente il contrario. Così la Bic si è elevata in classifica sopra ai casari bolognesi, i jeansisti di San Marco, i confezionisti mestrini (che dovrebbero affondare proprio domani) oltre che a goriziani e a reatini.

Il professore, Nikolic, ha digerito male, malissimo la sconfitta. Parecchio tempo dopo la gara ancora — mentre D'Amico pochi metri più in là attorniato da triestini festanti sprizzava entusiasmo da tutti i pori — il sanbenedettino del basket tremava ancora per la tensione accumulata, ma anche per un nervosismo, un'inquietudine celati appena.

«Abbiamo giocato deconcentrati, malissimo. Non, non è questo il nostro standard abituale di gioco, ultimamente riuscivamo a fare molto meglio».

«È solo demerito vostro o anche valore della Bic, l'esito della gara?»

«La Bic ha giocato un'ottima partita — ammette subito — ha due ottimi americani. Basta vedere le cifre, le realizzazioni, ma soprattutto i rimbalti, dove siamo stati travoliti addirittura. E inammissibile — e riattacca con la sua tesi preferita, quella della deconcentrazione dei suoi giocatori.

Certo è che, al di là di quanto espresso da vari allievi, non si può non rilevare il confortante grado di funzionalità ottenuto al momento dalla squadra di D'Amico. Buona concentrazione, controllo del ritmo di gioco, abile fraseggio in attesa di smarcare sotto Bertolotti, Tonut, Robinson o Harper. E proprio la capacità di conclusione da sotto, indice di funzionalità degli schemi e, nel contempo, maggiore garanzia di riuscita e di esaltazione dello spettacolo appaiono in crescendo nella Bic. Tonut e Harper in particolare sono esaltati in questa funzione dal buon movimento di tutta la squadra. Una squadra che a Venezia ha avuto, oltre che nelle guardie, due grossi registi in Robinson e Bertolotti.

Harper in attacco — dove era maggiormente atteso — è stato esaltante all'inizio, in panchina prima e in campo poi nella fase centrale della gara, giustiziare in quella finale, cruciale, dei veneziani. Ai balzi ha dominato, d'accordo, ed a questo gli cominciavano ad abituarsi. Ma a Venezia, Mike ha segnato un eloquentissimo otto su otto dalla distanza ravvicinata, parte accumulata da sotto, buona parte in quel classico movimento (spalle a canestro, mezzo giro, bordata vincente in sospensione dal pettine) così raro a vedersi a Trieste.

Harper, insomma, si sta inserendo e, a passi da gigante anche in attacco, tanto da risultare domenica miglior realizzatore in assoluto. Che sia uomo vincente lo si è già intuito quando ha vinto con l'Honky alla sua prima uscita addirittura in giallo-oro e da come parlottava tutt'altro che impassibile incomprensibili ma intuibili le reazioni, le gloriole nell'immediato dopopartita della fortunatissima Bic-Ford.

Harper ha dato tono alla squadra, ai compagni. A quale livello — con lui — si stabilizzavano le quotazioni Bic è ancora aleatorio dire ma, certo, di questo passo, il campionato potrebbe anche rivelarsi molto più piacevole, meno avaro di soddisfazioni per i tifosi triestini del basket.

Piero Trebickiani

**La società ringrazia**

La società pallacanestro Bic Trieste desidera sottolineare ufficialmente il raggiungimento del record assoluto d'incassi in occasione della partita contro l'Honky (lire 38.479.799), record poi immediatamente battuto dalla partita seguente contro la Ford (lire 40.249.799).

Per tale straordinario risultato confermato anche dal larghissimo seguito di tifosi per la partita contro la Carrera a Venezia, la Pallacanestro Bic Trieste considera doveroso porre un sentito ringraziamento al pubblico triestino.



Harper nel suo numero preferito: il rimbaltista

(Foto Bic Ramani)

## BASKET MINORE: REGIONALI DI «B», «C1» E «C2» A PIENI GIRI

## Giornata proprio trionfale

Tutte vincenti le regionali in B, C1 e C2. Se a ciò aggiungiamo che pure a livelli superiori (leggi A1 e A2) le squadre della nostra regione hanno conseguito i due punti, la data del 21 novembre 1982 può essere riportata negli annali del basket sotto la voce «giornata trionfale».

Il Pordenone ha superato la Panapesca Montecatini ed ora si insedia in solitudine al quarto posto della classifica di serie B.

In C1 lo Jadran è tornato a riproporre al pubblico amico il basket-spettacolo giocato a 100 all'ora. A Ban e compagni sono bastati quattro minuti... alla Lakers per avere ragione del pur volenteroso Pacheria. Cis ed Eurocar non hanno voluto essere da meno, marmadeggiando entrambe.

Ma le note più liete vengono

dalla serie C2 dove la Servolana si è sbarazzata del basket Ravenna ed ora divide la leadership del girone con un'altra regionale, l'Altomonte.

R. D.

**RISULTATI E CLASSIFICHE:**

Serie B: Petrarca-Fornaciari 87-86; Saradini-Inola 87-83; Necchi-Nike 87-72; Bassi-Aurora 87-80; Pescia-Venezia 73-74; Pordenone-Panapesca 91-88; Uleco-Nordica 96-82; Vicenza-Giannesi 128-98.

Serie C1: Castelfranco-Caveja 66-76; Stefanel-Castiglione 84-80; Eurocar-Teramo 91-69; Jadran-San Bonifacio 88-72; Canella-Pino 87-71; Vicenza-Portorecani 86-84; Budrio-Cis 87-102; Maltini-Sydata rinviata.

Classifica: Cis, Vicenza 14; Canella, Caveja, Castelfranco 12; Jadran, Eurocar 10; Teramo, Maltini, Sydata,

Stefanel, Budrio 6, San Bonifacio, Pino 4, Portorecani, Castiglione 2, Saradini 1, Canella 0.

Serie C2: Quattrotori-Bertoni 78-68; Inter-Mestrina 88-78; Solner-Eracica 79-61; Altomonte-Falcone 81-73; Aquila Vera-Mogliano 91-84; Servolana-Ravenna 88-68; Gedec 105-80.

**Classifiche:** Servolana, Altomonte 10; Ravenna, Spinea, Gedeco 8; Eracica, Bertoni, Quattrotori, Oderzo, Mogliano 6, Lido, Aquila Vera 4, Mestrina 2, Interp. 0.

Serie D: Jesolo-Inter 1904 78-80; Mobilcase-Carrera 90-84; Cervignone-Spillerberg 97-96; Collizzoli-Bielfe 72-67; Barcolana-Rivignano 77-92; S. Bonifacio-Pall. Grado 55-97; Fiesole-Artini-Thermi 86-87.

Classifica: Inter 1904, Rivignano 10, Collizzoli, Pall. Grado, Thermi, Mobilcase, Artini 8, Jesolo, Carrera 6, Bielfe 4, Spillerberg 2.

Promozioni: Stella azzurra-CGI Radigraf controll. 88-69; Bor-Radenska SG 78-89; Casa Saba 77-70; Don Bosco-Kontvel 98-82; Casa del Frigo Grandi Motori 78-69; Ferroviario-

Polet 77-64; Libertas-Scoglietto 71-77.

Classifica: Stella azzurra 6, Grandi Motori, Don Bosco, Ferroviario, SGT 4, Bor Radenska, Kontvel, Cus, Polet, CGI Radigraf controll. Libertas, Scoglietto, Casa del Frigo 2, Saba 0.

## S. Benedetto: multa

ROMA — Nessun giocatore di serie A1 è stato punito dal giudice sportivo della Fip. In serie A2 è stato invece ammonito per proteste Albertazzi del Mangialicchi Ferrara.

Il giudice sportivo ha invece inflitto, sia in A1 sia in A2 diverse multe per il comportamento degli spettatori. La più ingente, un milione di lire, è toccata al Rapidino Livorno (A2), 900 mila lire dovrà invece pagare San Benedetto Gorizia «per proteste verbali» per l'arbitro. Continuative collettive, per lanciai in campo di giocatori e spettatori e per lancio di spunti che colpivano gli arbitri. Multe inferiori hanno ricevuto: Sinedue Bologna (300 mila), Carrera Venezia (200 mila), Banco Roma (100 mila).

## NELLA RESURREZIONE DEI GORIZIANI DETERMINANTE ANCHE PIERIC

## Valentinsig e Mayfield due grandi protagonisti

GORIZIA — Per la seconda volta in questo campionato (precedentemente era successo solo contro la Bertoni, ma con dieci minuti di gioco a disposizione in più), la San Benedetto ha superato la fatidica barriera degli ottanta punti. Lo ha fatto contro una formazione, l'Honky, che si vanta, a buon diritto, di essere dotata di una delle difese più ermetiche del campionato. L'aver sfondato, contro una simile avversaria, questo tetto, conferisce al successo del gialloblù di De Sisti, che è stato oltre che netto anche assai largo, uno smalto del tutto speciale, indicativo di un ritorno ad uno stato di salute che fino alla vigilia pareva quasi impossibile recuperare.

Ben quattro giocatori isontini, e anche questo è notevole, sono finiti in doppia cifra. Fatto assolutamente inedito, nel poker figurano, oltre ai due americani, Valentinsig e Pieric, che in questa partita hanno avuto mano particolarmente calda, sostituendosi al «solito» Ardosi, che pure ha fatto la sua parte. Per una squadra già data prematuramente e ingiustificatamente per spacciata, non è davvero male.

Per rimettersi in sesto, la San Benedetto aveva bisogno di una sola medicina, la vittoria. Ora che la febbre del risultato, almeno quella altissima della vigilia che aveva fatto temere il peggio, è stata domata, la formazione isontina per quarare completamente non ha da far altro che continuare a seguire la cura, secondo le prescrizioni di De Sisti, rivelatosi nella circostanza, un dottore assai abile.

L'affermazione sui marchigiani di Bucci che avevano già inghiottito in trasferta Latte Sole e Lebole, è stata un capolavo-

ro di tenacia (ma anche di bravura) dell'intera formazione. La squadra si è fusa in un blocco unico nel volere caparbiamente, e con una determinazione esemplare, il successo. I meriti per averlo alla fine conquistato vanno, giustamente, distribuiti fra tutti. De Sisti aveva chiesto ai suoi uomini, per questa prova cruciale, la massima concentrazione e l'ha ottenuta, al di là delle sue stesse speranze.

Neanche lui forse, forse, si attendeva la clamorosa resurrezione, proprio in questo deliriosissimo confronto, di Valentinsig, anche se va detto che De Sisti lavorava duro, da mesi, per riportare il giocatore allo standard di prima dell'infortunio. L'insistenza dell'allenatore è stata infine premiata. Con Valentinsig la squadra ha ritrovato il leader di cui aveva necessità, la leva per un gioco più fluido. L'auspicio, naturalmente, è quello che il regista dimostri adesso costanza nel suo miglioramento, conducendo con egual piglio la squadra verso quei nuovi successi che devono essere corollario di questa rinascita della squadra.

Un superbo Mayfield, che oltre a vestire i panni del maitre sfiorando i trenta punti, si è dimostrato utilissimo alla squadra, ha dato corpo al vantaggio degli isontini, sanato anche da un'altra grossa prova di Tom LaGarde, che da sempre più inserendosi nei meccanismi e nello spirito della squadra, pur continuando ad accumulare parecchi falli.

Stradmirata è stata anche la prova di Pieric, che ha gettato il cuore nella mischia come solo lui sa fare.

Giancarlo Bulfoni

## Tifosi in sciopero «Carnera» muto

UDINE — L'Udinese deve affrontare una situazione che si verifica nel mondo di tutti gli sport una volta su cento. Di solito, infatti, sono i tifosi — prima, durante e dopo una partita — a parlare della loro squadra, ad innalzarla al paradiso e ad abbassarla fino a Lucifer. Insomma, i tifosi reagiscono sempre, per applaudire o per fischiare. E giusto che sia così.

A Udine, invece, tutto tace, nulla si muove. All'interno del palasport «Carnera», domenica pomeriggio si potevano contare i battiti del cuore di ogni giocatore, tanto religioso era il silenzio. Eppure c'erano almeno duemila persone: ma nessun applauso, nessun indimenticabile, neanche un'impressione nei confronti dei giocatori bianconeri, che pure stavano giocando un incontro molto importante, che dovevano vincere — come hanno fatto — anche con l'aiuto dei tifosi.

«Se non applaudite, almeno fischiate, contestate, ma fate qualcosa!», Chissà quante volte quelli dell'Udinese lo hanno pensato durante i quaranta minuti. Alla fine, sentendo i battimenti del pubblico soltanto a partita ultimata e a vittoria acquisita, capitano Fossati ha deciso di sfogarsi e si è messo ad applaudire gli spettatori. «C'è rimasto male due volte perché dopo il gesto plateale, si aspettava finalmente una reazione, almeno un fischio o una parolaccia: neanche questo.

Non gli è restato altro da fare che tornare negli spogliatoi e festeggiare con i compagni e il suo allenatore — così, in modo abbastanza solitario — una vittoria importante.

Ci sono rimasti male tutti, insomma, di fronte alla freddezza del pubblico. Male a tal punto che Hardy, non avendo sentito «scoppiare» il palasport ad una sua schiacciata che è stata la fine del mondo, al termine si è chiesto: «Sono o non sono desto?».

Antonello Capone

## BASKET FEMMINILE: TUTTO BENE IN CASA BEBISAN

## Sgt Gefidi sfortunata

Poca fortuna per Sgt Gefidi e Marocchi Muggia. Le massime formazioni di pallacanestro femminile della provincia sono state sconfitte in trasferta, la prima a Faenza, la seconda a Bergamo. Sorridono invece le compagini friulane: la Bebisan Codroipo ha battuto il Terozspazio Brescia, mentre la Cis Pordenone ha stupito tutti infliggendo la prima sconfitta stagionale al Basket Lissone.

La Sgt Gefidi a Faenza ha disputato una buona partita e il risultato finale la punte eccitivamente. Le biancocelesti, chiuse in partita il primo tempo (34-34), hanno ottenuto un vantaggio massimo di 5 punti (51-46) al 10' della ripresa. A questo punto il quintetto similano è passato da una zona 2-3 a una 3-2, mettendo in difficoltà la batteria delle lunghe della Gefidi.

Riequilibrare le sorti della par-

tita, l'Omsa ha poi conquistato un lieve vantaggio (3 punti a 2'50"). Turcinovich per contenere le emiliane ha ordinato la difesa individuale, ma le padrone di casa hanno incrementato sempre più il margine a proprio favore. Nella Gefidi, ancora una volta note positive per Franca Pavone e Serena Bontempi. Trancelli e Biasi hanno disputato un buon primo tempo, ma sono calate alla distanza soccombendo nella lotta ai rimbalti.

La sconfitta delle triestine ha un'attenuante: l'assenza della Gemmari, sofferente alla schiena. Inoltre Paola Pegan non ha potuto rendere al massimo: a causa di una gommita ricevuta durante una fase concitata di gioco.

Tutto bene invece per la Bebisan Codroipo che, trascinata da una Lovisoni in serata di vena, ha disposto agevolmente del

Terozspazio Brescia.

In serie B continua il momento «no» della Marocchi Muggia. La simpatica compagine di Marini ha due soli punti in classifica, dopo cinque giornate. Il bilancio è finora piuttosto magro. Non mancano certo le ragioni per giustificare la poco brillante partenza della Marocchi: infortuni a catena, inesperienza, squadra ampiamente rinnovata, cambio d'allenatore e di preparazione. Il calendario propone ora due incontri abbordabili: Brescia a Muggia e Biassono in trasferta.

Risultati serie B: Edelweiss Albino-Marocchi Muggia 82-69; Biassono-Brescia 79-51; Brezganze-Lambrate 53-58; Cis Pordenone 79-57.

Classifica: Lissone, Lsmbrate 8; Breganze, Albino 6; Brescia, Cis 4; Marocchi, Biassono 2.

Roberto Degraffi

## PUGILATO: CHI SONO I DUE REGIONALI CHE HANNO CONQUISTATO IL TRICOLORE DEI SUPERMASSIMI E DEI MEDI

## Chianese punta a Los Angeles: «Damiani? Vorrei incontrarlo»



Chianese

Biagio Chianese si è laureato campione dei supermassimi in 48 secondi. «Ho stordito Piazza con un montante al fegato, ci ha detto — poi con un gancio destro l'ho mandato a casa». Il pugile di Giuliano, provincia di Napoli, ma ormai triestino d'adozione — è qui infatti che si è lanciato alla grande nel mondo della boxe — ha bissato dunque il successo del 1981 quando aveva conquistato il tricolore dei massimi, con il limite ancora a 100 chilogrammi.

«Ora — continua Chianese — gli 81 e 91 chilogrammi istituiti da quando è nata la categoria dei supermassimi mi vanno troppo stretti. Per questo sono passato in quella superiore. Attualmente peso 105 chilogrammi, ma il mio peso forma è 100. Pensate che Piazza, il mio avversario, era un... bestione di 130 chili per due metri di altezza.

Chianese che gareggia per il Club sportivo Trieste Accademia pugilistica, presieduto da Romano Apollinari, ha programmi ambiziosi. «Vorrei arrivare a Los Angeles, ma nella categoria c'è quel Damiani, vicecampione del mondo che ha pure battuto il leggendario Stevenson, tre volte oro alle Olimpiadi. Spero di incontrare Damiani nel settembre dell'anno prossimo e magari di batterlo. Altrimenti mi accontenterò di andare a Los Angeles come suo «sparring partner». Dopo questa esperienza si vedrà».

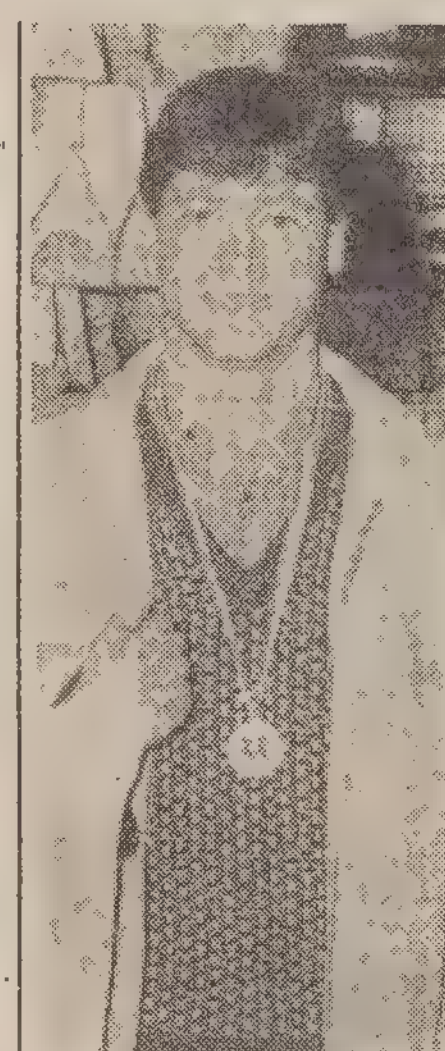
Chianese finora ha disputato 40 incontri da dilettante, ne ha vinti 36. In 26 ha mandato l'avversario al tappeto per k.o. «Non mi definisco comunque un picchiatore. Direi che sono un pugile tecnico, ma con un buon pugno». Chianese inoltre ha già difeso più volte la maglia azzurra, 15

vincendo 14, 11 delle quali per k.o. «Le quattro sconfitte della mia carriera? Beh, due le ho avute proprio con Damiani. Una volta mi ha battuto per ferita e una ai punti. Vedremo la terza... E' l'unico avversario che temo, per il resto nei supermassimi non ho rivali».

Dicono di Chianese che potrebbe fare di più perché si impegna poco, ma il neocampione italiano rifiuta questa etichetta. «Quando preparo un incontro non mi concedo distrazioni e credo di averlo dimostrato con i risultati. Nel terzo libero mi piace anche divertirmi. Per un giovane di 21 anni credo sia normale».

Chianese disputerà il 3 dicembre un torneo a Cuba con la nazionale e quindi uno in Canada. Di passaggio al professionismo andrà a Faria. «Prima le Olimpiadi, comunque vada, poi penseremo».

Fabio Cescutti



Mauchigna

## Mauchigna: «Un picchiatore? Mi definisco più un tecnico»

MONFALCONE — Fino a una ventina di giorni fa ai campionati italiani ci pensava solo lontanamente. Invece è tornato da Milano con la medaglia d'oro e la maglia tricolore: campione italiano dilettanti dei pesi medi. Parliamo di Willi Mauchigna, 20 anni, punta di diamante dell'Ar Italcantieri - Magazzini Big, da qualche mese in forza al Centro sportivo dell'esercito.

Fisico possente, quindici vittorie e tre pareggi su 22 incontri disputati, Mauchigna si è presentato al Palalido «chiuso» nel pronostico da avversari di tutto rispetto: Cruciani, campione uscente, superato in finale, e Urso, numero due nelle classifiche nazionali, stroncato per k.o. in semifinale.

Com'è andata la finale, Mauchigna?

«L'incontro era molto equi-

librato, nella prima ripresa ero riuscito a controllare abbastanza agevolmente Cruciani. Mi sentivo bene. Il mio avversario era veloce, ma non mi faceva male. Improvvisamente, proprio alla fine del secondo round, è uscito da uno scambio a distanza ravvicinata con un profondo taglio al sopracciglio».

Tre incontri, tre vittorie prima del limite di campionati italiani. Un traguardo impensabile fino a qualche mese fa. A cosa è dovuta questa trasformazione?

«Senza dubbio mi è servita la permanenza al Centro sportivo dell'Esercito. Lì non ci sono alternative: ci si allenava tutto il giorno. Anche se ho saputo all'ultimo momento che avrei partecipato ai campionati, ero in condizione perfetta».

Come si definisce?

«Mi considero più un pugile

tecnico che potente. Alcuni critici sono rimasti impressionati dalla rapidità con cui ho concluso la semifinale con Urso e mi hanno appioppato l'etichetta di picchiatore. Io non mi considero tale.

Due incontri su tre si sono conclusi con l'intervento del medico e mettere fuori dai suoi avversari. Come lo spiega? È il suo pugno che fa così male?

«Escludo che da parte mia ci siano state delle scorrettezze. Il fatto che una giuria assai attenta come quella del Palalido mi abbia assegnato le vittorie con Mengoli e Cruciani lo conferma».

Il futuro?

«Non mi sono ancora posto questo problema. Si profilano ora i campionati mondiali militari in Algeria».

Professionismo?

«Per ora non ci penso».

Fabio Malacrea

## HOCKEY PISTA: SUPERATO BENE L'ESAME TRASFERITA

## «Promossi» gli alabarcati

La quarta giornata di andata della serie B di hockey su pista ha consegnato il Thiene in vetta alla classifica, quale solitario fuggitivo. I veneti hanno battuto anche il Montebello (7-3), conseguendo la quarta vittoria consecutiva e proponendosi autorevolmente per l'ammissione alla seconda fase, che molto probabilmente sarà ufficiale prima della conclusione di questo girone.

Un'altra indicazione molto importante è venuta comunque dalle gare di sabato: la Triestina ha superato anche l'esame trasferta, battendo a Pordenone un Pagnucolo irriducibile e avanzando nella scia del Thiene, a due soli punti dalla vetta. Gli alabarcati hanno dimostrato a Pordenone di sapere anche soffrire e combattere, due essenziali per una squadra che punti alla poule A.

Prinz e soci hanno trovato sulla loro strada un Pagnucolo disperato a causa della precaria posizione in graduatoria,

ma l'hanno domato, pur contrastati da una direzione di gara non troppo limpida. Ora gli alabarcati, vista la concomitante sconfitta della Paloma, sono soli al secondo posto e possono attendere fiduciosi l'arrivo del Breganze, anche se i veneti, rilanciati dal successo con i goriziani verranno a Trieste per tentare l'aggancio. Sarà certamente una bella gara quella di sabato prossimo, per l'estrema importanza dei due punti in palio.

Atmosfera pesante invece in casa della Gorizia, incapace di una sconfitta determinata anche dall'arbitro.

Nella massima divisione brutto capitolombolo per il Pordenone Zoppas, battuto dal Viareggio, che può così lasciarsi ad altri il Giovinazzo per la precisione) la coda della classifica. I pordenonesi hanno trovato sul loro cammino una squadra rinnovata nello spirito per il cambio di allenatore avvenuto in settimana e un Cardoso in giornata di vena. Sabato Kalik e compagni rilanciano la visita del rilanciato Folonica ma non dovranno fallire l'obiettivo del risultato positivo.

La classifica della serie B: Thiene punti 8, Triestina 6, Paloma Gorizia e Laverda 4, Montebello 2, Pagnucolo 0.

U. S.

**Funerali a Seul di Duk Koo Kim**

SEUL — Circa 700 persone, tra parenti, dirigenti sportivi ed amici, hanno assistito a Seul ai funerali di Duk Koo Kim, il pugile sud-coreano morto mercoledì scorso in un ospedale di Las Vegas, dopo il k.o. subito il 13 novembre nel corso del combattimento con lo statunitense Ray Mancini per il titolo mondiale dei leggeri. Kim, 23 anni, non aveva più ripreso conoscenza nonostante fosse stato sottoposto ad un lungo intervento chirurgico. Il suo corpo era stato trasportato a Seul da un aereo delle aeroline coreane.

## IL CONVEGNO NAZIONALE SULLO SPORT INDETTO DALL'ENDAS

## Conclusione fra le polemiche

Tra proposte concrete, richieste di un intervento legislativo immediato e discussioni al limite della rissa si è concluso il secondo convegno nazionale sullo sport, promosso dall'Endas. Domenica mattina, ultima giornata di lavori, si sono riunite due commissioni che avrebbero dovuto elaborare dei documenti riassuntivi sulle esigenze del mondo sportivo. Naturalmente non potevano mancare i suggerimenti e le strategie da adottare nel futuro per contribuire alla crescita dello sport.

Nel primo gruppo di lavoro, quello che si occupava delle metodologie «politiche» da seguire nell'incontro-scontro con lo Stato, non ci sono stati grossi problemi. I consiglieri delegati hanno stilato un breve testo, nel quale vengono ripetute le richieste partite dal convegno: esigenze di un'immediata legge quadro, che possa validamente appoggiare l'associazionismo sportivo e gli enti di proporzionalità decentramento del po-

ter in materia di attività fisica alle Regioni e agli enti locali, che devono essere in grado di assicurare strutture alla portata di tutti; potenziamento dello sport di massa, perché gli sportivi imparino che l'agonismo non è l'unico modo di fare dello sport. Le proposte, naturalmente, sono state accolte con favore, anche perché non si discostano troppo da quelle partite, una settimana fa, dalla Conferenza nazionale sullo sport.

Un vero putiferio si è scatenato, invece, nella seconda commissione, che doveva affrontare il nodo della riorganizzazione del settore sportivo. Tuoni e fulmini hanno preannunciato la scissione del gruppo di lavoro che, alla fine, ha presentato due mozioni distinte. Qualcuno, allibito dalla plega che stava assumendo la discussione, a tratti simile ad una «arena con leoni», ha preferito abbandonare il campo e passeggiare nervosamente per i corridoi fumanteggi di una sigaretta.

In sostanza, comunque, le differenze tra le due proposte sono apparse molto formali; entrambi i documenti hanno auspicato un rinnovo totale dell'Endas, che dovrebbe dare più spazio alla «base» dei suoi affiliati, e indicato l'importanza di una maggiore preparazione, sia a livello dirigenziale, sia a livello atletico e tecnico.

Questi tre giorni di convegno hanno cercato di focalizzare quelle che potrebbero essere le vie più opportune per far uscire lo sport italiano dal ghetto. Non serve, e non basta, rallegrarsi del singolo gesto atletico, quando mancano le strutture e la mentalità per avvicinare la gente all'attività fisica.

Alessandro Mezzana Lona

SCI — Con lo slalom gigante femminile si aprono oggi a Bormio le «World series» che inaugurano la stagione dello sci mondiale. Il calendario prevede inoltre il supergigante maschile di giovedì.

## BUON RISULTATO DELLA TRIESTINA

## Pallanotisti sestati

L'ultimo atto della stagione dai toni esaltanti per la Triestina pallanuoto, si è avuto con l'uscita della classifica del «Trofeo del Giocatore» 1982: un sesto posto assoluto in coabitazione con l'Altitalia e, quel che più conta, una posizione che trova la società alabarata davanti a sodalità che in questo momento, in Italia, fanno un po' il bello e il brutto tempo, mettendoli allora anche all'estero e fornendo alla nazionale diversi giocatori, parliamo per esempio del Rea di Robe di Kappa campione d'Italia, non in classifica, o della Fiorentina, pure nona, o ancora del Riri Boglioso e del Canottieri Napoli.

Il regolamento del trofeo assegna un determinato punteggio a seconda del posto di A, B, C e D e questo punteggio viene accresciuto con i piazzamenti delle squadre allievi. La Triestina, oltre ad avere i 12 punti per il primo posto nel campionato di serie C, ha potuto avvalersi di altri 9 punti, frutto del terzo posto nel campionato allievi B, un totale di 21 punti che la colloca tra l'élite della pallanuoto nazionale e un risultato mai conseguito finora che la inorgoglisce.

Il Trofeo è stato vinto dal Fermanotto di Fossilipo con 29 punti, seguito dalla Libertas Pescara (27), dallo Sturta (27), dal Nervi (23), dal Savona del Monte (22) e appunto da Triestina e Altitalia. Un'ultima soddisfazione per i dirigenti alabarcati, che sono ora alle prese con grossi problemi per la stagione che va a incominciare.

La squadra sta già girando a dovere sia con gli atleti della serie B che con quelli della formazione giovanile. Il problema grosso resta lo sponsor. Tanto l'attività di vertice che quella giovanile subiranno delle lievitazioni di costi: la serie B con trasferte più lunghe e impegnative e gli allievi, inseriti ormai nel gruppo A, che dovranno disputare un campionato con trasferte in Liguria, Toscana e Lombardia.

Alessandro Bourlet



## CRONACHE DELLO SPORT

# Il tennis a Trieste: bilancio contraddittorio

## Dopo il boom dell'anno Davis siamo in fase di recessione

### Nella graduatoria nazionale giù Armellini, su Tositti

I consuntivi di fine anno sono ormai diventati una scomoda necessità. Sembrano assolvere a una funzione importante, quella di orientare l'appassionato davanti a una mole di dati spesso notevole. In assenza di un unanime criterio di giudizio, sembra logico affidarsi ai risultati, che al di là di ogni chiacchiera rappresentano l'unico punto di riferimento attendibile.

Partiamo dai dati generali. È stato calcolato che nella nostra città giocano ormai a tennis non meno di tremila persone, con un incremento approssimativo del cento per cento negli ultimi dieci anni. Tuttavia, ancora troppo pochi? Più semplicemente, quanti ne possono contenere i nostri impianti, che non sono moltissimi, ma che segnano pur sempre un leggero incremento. Naturalmente questi dati sono il riflesso ritardato del boom che il tennis ha registrato un po' ovunque dal '76 (anno della Davis) in avanti; tuttavia, si tratta di dati illusori, perché molti elementi portano a ritenere che anche per questo sport sia cominciato un periodo di recessione.

Per quanto riguarda l'esame dei risultati agonistici, si è trattato di una stagione dagli esiti contraddittori. Nella serie A il Tennis Club Triestino ha vanamente difeso il proprio fresco titolo italiano, conquistato nell'edizione '81. Orfano di sponsor e di Paolo Bertolucci, che nonostante il cattivo esito economico dell'Università del tennis sembra decisamente avviato ormai alla carriera di tecnico, la squadra biancoverde ha in pratica concluso un ciclo in questa serie A che fra i massimi campionati di ogni sport è forse la peggio organizzata. Davanti a pochi intimi (è stata infatti giudicata come abbandonata la soluzione Palazzetto, troppo caro e troppo freddo) è stato rapidamente consumato un epilogo che non lascia rimpianti per-

ché ormai solo a Roma non si sono ancora accorti che questa serie A è miseramente fallita, negli scopi prima ancora che nella formula. Con ogni probabilità non avremo più serie A il prossimo anno, anche perché la squadra si è smembrata: Armellini nell'anno del grigioverde ha avuto una stagione pessima ed è retrocesso B1, il texano Ogden si è accasato in Svizzera, dove sverna insegnando tennis a ricche signore, mentre Pietro Marzano, ingaggiato in extremis come doppiista, è tornato in Polesine, dove gestisce una scuola.

Il risultato più interessante della stagione è stato sicuramente il quinto posto assoluto ottenuto dalla squadra di serie C del TCT che si è avvalsa dello sponsor Gedeco. La serie C — in pratica la ex

Faccinetti — è la gara più popolare del tennis italiano e quella che conserva un suo fascino; vi si ritrovano, come in un contenitore, ex forti giocatori in declino e giovani in ascesa. Quest'anno vi hanno preso parte più di 500 squadre, probabilmente un record. I triestini, che hanno amalgamato alcuni «maturi» con qualche giovane, e che hanno potuto contare su Maurizio Tositti, una specie di Ajax tornato vestito da tennis, avevano probabilmente la squadra più forte d'Italia, ma hanno pagato alcuni infortuni determinanti e, in definitiva, la mancanza di una «panchina» più consistente. Nonostante tutto, era l'anno buono per vincere una gara che altrove impegna certi circoli per decine di milioni. Purtroppo cattive notizie anche per il futuro

Fra i giovanissimi spunta il nome di Francesco Petrin, che a distanza di qualche anno ha riportato Trieste nelle finali nazionali della Coppa Lambertenghi, una «classica» riservata agli under 12. Vivaci i movimenti di truppe in declino di milioni. Purtroppo cattive notizie anche per il futuro

di questa squadra; Tositti è passato a Treviso, mentre dei tre fratelli Colombo, Luca si è trasferito a Verona mentre Paolo sarà fra poco militare.

Che altro? Un cenno sull'organizzazione del girone finale della serie C femminile, ingiustamente penalizzata dallo sciopero allora in atto nei giornali, e infine due parole sui tornei locali di serie C che — tutti con più di cento iscritti — si sono ormai trasformati in succursali delle gare per non classificati.

Fra i giovanissimi spunta il nome di Francesco Petrin, che a distanza di qualche anno ha riportato Trieste nelle finali nazionali della Coppa Lambertenghi, una «classica» riservata agli under 12. Vivaci i movimenti di truppe in declino di milioni. Purtroppo cattive notizie anche per il futuro

la carica di direttore sportivo del TCT, pur rimanendo nel consiglio dello stesso; al suo posto Roberto Vatta, già portiere di buona fama (anche nella Triestina). C'è attesa inoltre per le decisioni del presidente del TCT Elio Visentin, che molti indicano quale prossimo presidente della Triestina calcio.

Qualche valzer anche fra i tecnici. Dopo cinque anni di onorato servizio ha lasciato Trieste Gigi Manzoni, uno dei due maestri che il club di Patriciano si era faticosamente assicurato. Alla base divergenze economiche, ma non è un mistero che Manzoni non andasse d'amore e d'accordo con Massimo Stein, che per la parte agonistica è stato ora affiancato da Mario Pluk, una vecchia conoscenza.

Leo Bassi



Marco Armellini

Il tennis ha dato i suoi voti sulle pagelle dei singoli giocatori e giocatrici, e sulla base delle valutazioni, eccole puntuali all'appuntamento di fine anno o quasi. Le nuove classifiche per il 1983. Come tutte le pagelle di questo mondo, oggi troviamo chi ride soddisfatto per la promozione nella categoria superiore e chi, a conclusione di una annata poco fortunata, piange per la bocciatura.

Due i tipi di classifiche, una nazionale e l'altra regionale. Per quanto riguarda la graduatoria nazionale, da segnalare la retrocessione di Marco Armellini, del Tc Triestino, da giocatore di categoria A a quella di B 1. Zamelli, anch'esso tesserato per il sodalizio di Patriciano, rimane in B 3 e così pure Andrea Calvetti (Tc Triestino) rimasto nel

gruppo B 4. L'unica promozione a livello federale è quella di Maurizio Tositti, del Tc Triestino, che dal gruppo C 1 è stato promosso alla categoria B 4.

In campo femminile, le giocatrici juniores del Tc Pordenone, Chiara Marson e Lorena Balduzzi, sono state entrambe retrocesse; la prima dal gruppo B 2 al B 3 e la seconda dal B 3 al B 4.

**NAZIONALI MASCHILI**  
Categoria B1: Armellini Marco (Tc Triestino); B2: Zamelli Luca (Tc Triestino); B3: Calvetti Andrea (Tc Triestino); B4: Maurizio (Tc Triestino).

**NAZIONALI FEMMINILI**  
Categoria B3: Marson Chiara (Tc Pordenone); B4: Balduzzi Lorena (Tc Pordenone); B5: Rossetti Rosella (Tc Pordenone).

**REGIONALI MASCHILI**  
Categoria C1: Affinito Fabrizio (a.i. Tc Duino); C2: Basadella Luigi (m. Tc Cortina); C3: Bassi Leonardo (a.i. Tc Triestino); C4: Buttigioni Luigi (m. Tc Pordenone); C5: Alessio (a.i. Tc Pordenone); C6: Stefano (Ct Latisana); C7: Gobbo Luciano (Tc Pordenone); C8: Granzotto Giovanni (Tc Pordenone); C9: Mauro Maurizio (Ct Latisana); C10: Perla Marco (Tc Triestino); C11: Scaramuzza Carlo (Tc Pordenone); C12: Serafini Corrado (m. Tc Montebelluna).

**TROFEO CITTÀ DI TRIESTE**  
1) Sg. Trieste punti 95; 2) Fenati, Spilimbergo 76; 3) Dopplavoro ferroviario 69; 4) Sekai Budo, Pordenone 47; 5) Terzi, Udine 44.

**COPPA BOCCOLI (F)**  
1) Sg. Trieste punti 65; 2) Fenati, Spilimbergo 42; 3) Sekai Budo, Pordenone 30; 4) Skorpion, Pordenone 17; 5) Kenotani, Cinisello (MI) 17.

**COPPA GALANTE (M)**  
1) Dopplavoro ferroviario, Trieste punti 32; 2) Terzi judo club, Udine 37; 3) Fenati, Spilimbergo 34; 4) Sg. Trieste 30; 5) Judo club Dolo, Dolo (Ve) 24.

**JUNIOR/SENIOR**; kg. 60 Alessandro Fabbris - Euro Olimpic

vio (Eurotennis Cordenons); Sgoifo Andrea (Sporting 80); Simoni Antonio (Ct Latisana); Strada Alessandro (a. Ct Gorizia); Tarabochia Antonio (Tc Triestino); Valentini Umberto (a. Ct Campagnuzza); Visintini Eddy (a. Ct Campagnuzza); Zabota Walter (Tc Aniene).

**REGIONALI FEMMINILI**  
C1: Eder Eleonora (Tc Triestino); C2: Scandola Raffaella (a. Sporting 80); C3: Bonivento Alessandra (Tc Triestino); C4: Bledig Chiara (a. Ct Gorizia); C5: Cornelli Claudia (a. Ct Gorizia); C6: Conti Elena (a. Ct Gorizia); C7: Giusti Castro Sabina (Tc Triestino); C8: Kostler Paola (a. Ct Gorizia); C9: Labozzetta Antonella (a. Ct Gorizia); C10: Malavolta Raffaella (a. Ct Gorizia); C11: Sabadini Luciana (a. Ct Campagnuzza); C12: Balduzzi Cinzia (a. Ct Pordenone); C13: Calligaris Lidia (a. Ct Pordenone); C14: Labozzetta Anna (Tc Friuli-Venezia Giulia); C15: Prandi Elena (Junior Spalding); C16: Srecola Barbara (a. Ct Triestino); C17: Vianelli Donata (a. Ct Triestino); C18: Vianelli Elena (a. Ct Pordenone); C19: Vola Paola (a. Ct Pordenone).

## SUCCESO NELLA QUARTA EDIZIONE DI UN TROFEO ELEVATO ORMAI A LIVELLO NAZIONALE

## Judo: alla Sgt il «Città di Trieste»



Movimentata fase di un incontro junior-senior femminile

La Società Ginnastica Triestina ha conquistato il IV trofeo «Città di Trieste» di judo svoltosi sabato e domenica nella palestra di via Ginnastica, alla presenza di un folto pubblico di appassionati. Quest'anno la Sgt, ha voluto ampliare il livello della manifestazione facendo intervenire parecchie società di tutta Italia elevandolo a livello nazionale.

La Sgt ha vinto meritatamente e con notevole distacco di punti dalla seconda classificata. Il Trofeo, anche quest'anno, è stato assegnato in base alla somma dei punteggi accumulati nelle due classifiche valide per l'assegnazione delle coppe: Boccoli in campo femminile e Galante in campo maschile, dedicate alla memoria di due giovani e promettenti atleti della Ginnasti-

ca prematuramente scomparsi.

Se nel settore femminile si è avuta chiara e limpida la vittoria delle ragazze della Sgt, in quello dei ragazzi, soprattutto nella categoria cadetti, si è evidenziato un fortissimo Dopplavoro ferroviario. Il successo della manifestazione è stato caratterizzato dalla presenza di 31 società e di oltre 250 atleti di cui 150 maschi e 100 femmine, che hanno dato vita a combattimenti di ottimo livello.

**VITTORIE INDIVIDUALI FEMMINILI**  
CADETTE: kg. 40 Fiera Campolongo - Judo club Udine; kg. 48 Simona Zapponi - Kenotani Cinisello (MI); kg. 52 Laura Cocchetti - Asahi - Cinisello (MI); kg. 56 Monica Minniti - Sgt, Trieste; kg. 61 M. Elena Stola - Don Bosco, Pordenone; kg. 66 Elisa Lappelli - Sekai, Pordenone; kg. 66 Iris Puppi -

**VITTORIE INDIVIDUALI MASCHILI**  
JUNIOR/SENIOR: kg. 48 Triestina Zuppi - Sgt, Trieste; kg. 52 Cristina Baragona - Sgt, Trieste; kg. 56 Luisa Catelani - Sgt, Trieste; kg. 61 Valeria Ferraro - Judo club Azzanese, Azzano X (Pn); kg. 66 Paola Baronecchi - Judo club Libertas, Ravenna; kg. 72 Karen Perossa - Sgt, Trieste; kg. 72 Manuela Valvassori - Sekai Budo, Pordenone.

Skorpion, Pordenone.  
JUNIOR/SENIOR: kg. 48 Triestina Zuppi - Sgt, Trieste; kg. 52 Cristina Baragona - Sgt, Trieste; kg. 56 Luisa Catelani - Sgt, Trieste; kg. 61 Valeria Ferraro - Judo club Azzanese, Azzano X (Pn); kg. 66 Paola Baronecchi - Judo club Libertas, Ravenna; kg. 72 Karen Perossa - Sgt, Trieste; kg. 72 Manuela Valvassori - Sekai Budo, Pordenone.

**VITTORIE INDIVIDUALI MASCHILI**  
CADETTE: kg. 48 Radi Sergio - Dopplavoro ferroviario, Trieste; kg. 52 Gianluca Coccoli - Dopplavoro ferroviario, Trieste; kg. 57 Stefano De Biasio - Terzi Udine; kg. 62 Dario Dara - Terzi Udine; kg. 66 Massimiliano Tudor - Dopplavoro ferroviario, Trieste; kg. 75 Arturo Giurleo - Terzi Udine; kg. 83 Alessandro Papaleo - Dopplavoro ferroviario, Trieste; kg. 83 Andrea Leita - Judo club Udine, Udine.

**JUNIOR/SENIOR**; kg. 60 Alessandro Fabbris - Euro Olimpic

**VITTORIE INDIVIDUALI MASCHILI**  
CADETTE: kg. 48 Radi Sergio - Dopplavoro ferroviario, Trieste; kg. 52 Gianluca Coccoli - Dopplavoro ferroviario, Trieste; kg. 57 Stefano De Biasio - Terzi Udine; kg. 62 Dario Dara - Terzi Udine; kg. 66 Massimiliano Tudor - Dopplavoro ferroviario, Trieste; kg. 75 Arturo Giurleo - Terzi Udine; kg. 83 Alessandro Papaleo - Dopplavoro ferroviario, Trieste; kg. 83 Andrea Leita - Judo club Udine, Udine.

**JUNIOR/SENIOR**; kg. 60 Alessandro Fabbris - Euro Olimpic

## PREMI DELL'UDACE AL TERMINE DELLA STAGIONE AGONISTICA E AMATORIALE

## In festa il mondo del pedale

«Il volontarismo tiene in piedi lo sport italiano» ha detto il presidente Leggeri

L'Unione degli amatori ciclismo europeo (Udace), di cui è presidente Giuseppe Brunetti, ha tenuto domenica l'annuale manifestazione conclusiva della stagione agonistica e ciclomotoriale. Una festa dello sport più popolare, riguardante pedalatori di tutte le età, e i dirigenti delle società della regione. Brunetti ha rivolto il saluto di circostanza, segnalando subito l'importanza di una sede a Trieste. L'assessore regionale Bomben ha sottolineato che il Coni accoglierà le braccia aperte a nuovi arrivati, dopo anni di attesa. Ed ha elogiato lo spirito sportivo dei dirigenti, «il cui volontarismo — ha detto — costituisce un elemento essenziale su cui fa affidamento la crescita delle discipline sportive». Il delegato regionale del Coni, Civelli, si è complimentato con il presidente nazionale dell'Udace, Cesare (Centro sportivo aziende industriali) cav. Luigi Leggeri per essere riuscito a risolvere la spinosa questione dell'inquadramento dell'Udace nell'ambito del Coni.

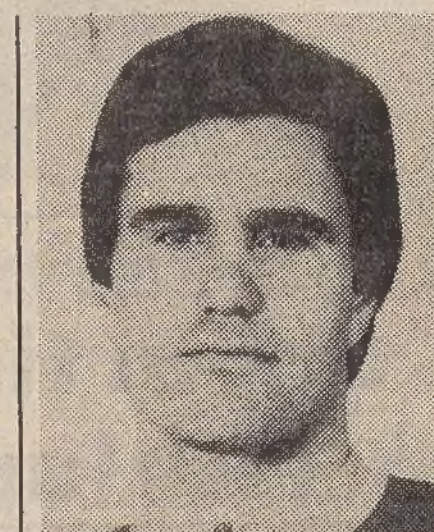
Parole di elevato valore spirituale sono state pronunciate dal rappresentante del Vescovo Belloni, mons. Fabro.

Quindi si sono alternati al microfono l'assessore comunale di Gioia, Giordano Cottur, il consigliere nazionale Dino Doni, il corridore Antonio Cerasari, che ha formulato alcune richieste a nome della categoria. È quindi intervenuto il presidente Leggeri, prepotentemente, caloroso nel suo intervento, pieno di bonomia senza mancare di fermezza per non sostenere il suo punto di vista nei problemi portati alla ribalta. Ed ha ribadito, echeggiando l'assessore Bomben, che lo sport italiano è

tenuto in piedi dal volontarismo. Lunghissima la premiazione, tanti i premi... ed i premiati, compresi poliziotti, carabinieri e vigili urbani. Ed ecco l'elenco, a cominciare dai campioni provinciali triestini per il 1982.

Debuttanti: Massimo Pallini (Veterani Cottur); cadetti: Eddy Gerbizza (Banco di Roma); junior: Paolo Giorgetti (idem); senior: Mario Zerial (Domio); veterani: Antonio Cerasari (Banco-Baxter); gentlemen: Bruno Vistini (Ferroviano); supergentlemen: Antonio Mauri (Banco di Roma).

Risultati conseguiti in campo nazionale: Eddy Degano, campione italiano bancari e campione triestino bancari; sesto al campionato italiano dell'Udace, Alessandro Primavera, secondo al campionato bancari italiano e triestino; Giuliano Furlan, terzo agli stessi campionati; Stefano Minetto, vincitore del giro del Friuli, Eugenio Bartoli, vincitore della Chiasson-Sella Neve, criterium italiano della montagna; Antonio Mauri, secondo nella stessa prova. Per quanto riguarda il Trofeo Cividin, disputato in tre prove, ha dato i seguenti risultati. Vincitori individuali di categoria: Debuttanti: Tomadoni Giovanni (Cormonese); cadetti: Minetto Stefano (Cremasche-Primo Rovis); junior: Giorgetti Paolo (Banco di Roma); senior: Degano Eddy (Ban-



Eddy Degano

co di Roma); veterani: Halmer Joze (Banco-Baxter); gentlemen: Vistini Bruno (D.L.F. Trieste); supergentlemen: Bergamasco Antonio (Banco di Roma). La classifica finale per società del Trofeo Cividin è la seguente: 1) G.S. Banco di Roma punti 130; 2) S.C. Cremasche-Primo Rovis 93; 3) D.L.F. Montebelluna 83; 4) Ruff-Banco-Baxter 66; 5) D.L.F. Trieste 56; 6) S.C. Vetrana-Cortina 51; 7) C.S.K. Domio 32; 8) S.C. Cormonese 25; 9) U.C.C. Tabot-Gorizia 16; 10) C.L. Portual-Trieste 10; 11) G.S. Fedele triestino 8; 12) S.C. Gentlemen 6; 13) Cral Act-Trieste 3.

D. d. R.

## LA TERZA PROVA DEL «PALIO DEI RIONI» DI ATLETICA

## Il Maluta al G.S. San Giacomo

Si è svolta la terza prova del «Palio dei rioni» di atletica leggera. Lo svolgimento della tradizionale manifestazione di corsa e marcia organizzato dal Gruppo sportivo San Giacomo sotto gli auspicci della Fidal è stato condizionato dallo sciopero indetto dagli inservienti dello stadio Pino Grezar. Gli incolpevoli organizzatori si sono visti costretti ad allestire un tavolo premiazioni alla bell'e meglio, e molti atleti hanno dovuto cambiarsi frettolosamente nelle proprie automobili. Per quanto concerne il lato tecnico della manifestazione, la Coppa Santino Faccinetti è stata vinta dal Marathone mentre il Gruppo sportivo San Giacomo si è aggiudicato il Trofeo Maluta, in palio per i vincitori della classifica finale.

Ecco il quadro dei risultati: GARE DI CORSA: Ragazzi: 1. Pierpaolo Sinconi (Marathon) 6'48"4; 2. Davide Radivo (San Giacomo) 6'56"9; 3. Sandro Biffi (S. Giacomo) 7'01"6.

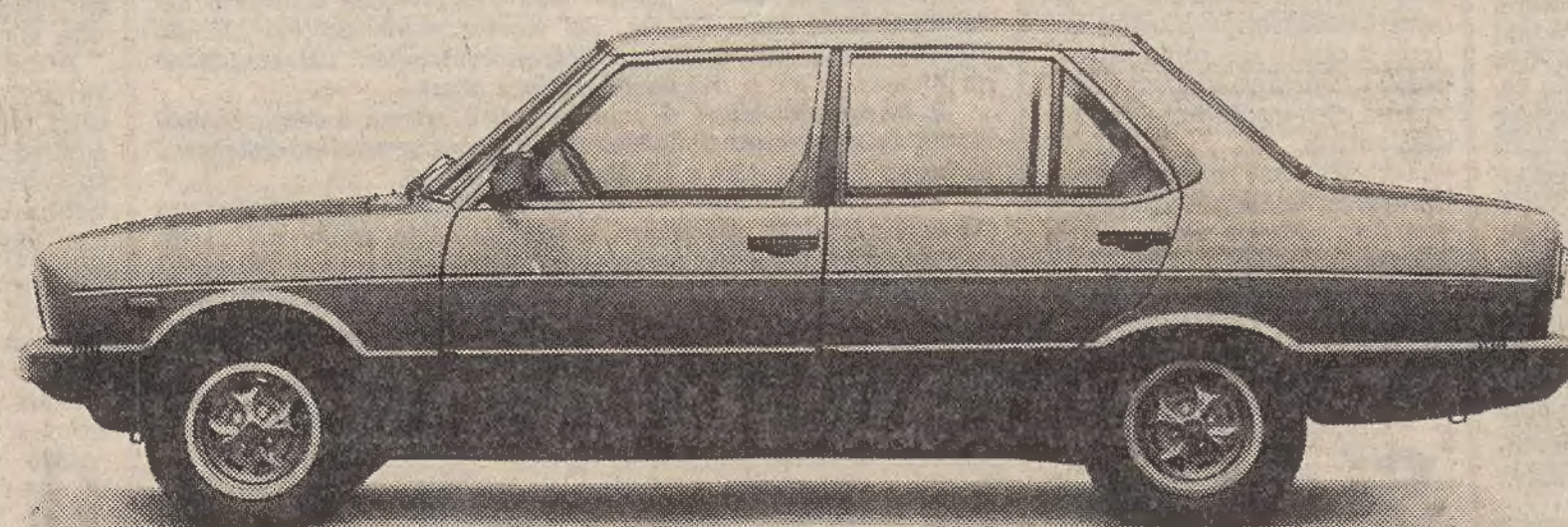
Cadetti: 1. Stefano Ciliari (Marathon) 6'18"7; 2. Massimo Grandi (Sagat) 6'22"5; 3. Marco Sakoda (Adria) 7'18"0. Allievi: 1. Claudio Licata (Marathon) 16'04"4; 2. Walter Martelloni (Marathon) 17'24"6; 3. David Gregori (Adria) 18'00"2. Junior: 1. Riccardo Doversa (S. Giacomo) 16'52"0; 2. Sergio Fonda (Marathon) 17'10"3; 3. Roberto Gregorich (S. Giacomo) 17'40"0. Senior: 1. Maurizio De Ponte (Marathon) 15'50"0; 2. Tullio Spec-

**RUGBY SERIE C2**  
**Fiamma-Tarvisium 9-31**  
Nulla da fare per i triestini, opposti sul rettangolo di San Luigi al Tarvisium 68 di Treviso. Il quindici della Marca, dominatore del girone triestino, si è imposto con il netto punteggio di 31-9.

**GIOVANILE**  
**Fiamma - R. Udine 10-8**  
Sorprenendente affermazione della Fiamma Trieste a spese del Rugby Udine, capofila del girone interregionale e del campionato giovanile nazionale. I granata si sono imposti con il risultato di 10-8 grazie alle mete di Petri e Riva.

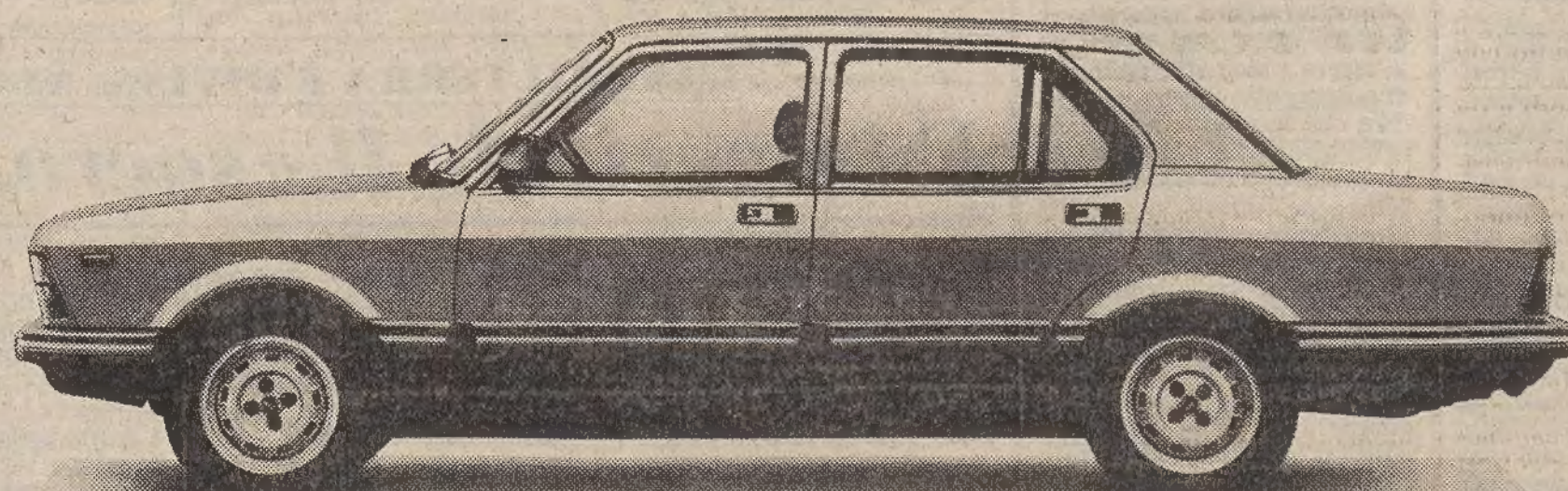
chia (Marathon) 16'06"4; 3. Massimiliano Assietti (Marathon) 16'16"2. Amatori: 1. Cesare Ballaban (Marathon) 16'57"1; 2. Antonio Cefali (Sagat) 16'57"2; 3. Elvio Vittori (Marathon) 17'00"7; 4. Roberto Caussi (Act) 17'20"2; 5. Boris Trampus (Tram de Opicina) 17'37"0. GARE DI MARCIA: Ragazzi: 1. Roberto Furlanich (Marathon) 22'50"5. Cadetti: 1. Cristian Marchesi (S. Giacomo) 21'20"5; 2. Alessandro Calcich (Marathon) 22'50"5. Allievi: 1. Paolo Brezzati (Marathon) 28'47"3. Junior: 1. Furio Lorber (S. Giacomo) 24'03"8; 2. Corrado Chiarelli (S. Giacomo) 24'21"5. Senior: 1. Fabio Ruzier (Adria) 24'28"6; 2. Marino Kraus (S. Giacomo) 27'22"5; 3. Maurizio Potosi (S. Giacomo) 33'03"2. Amatori: 1. Guido Lorber (S. Giacomo) 24'21"6; 2. Ferruccio Rocca (Aegae) 30'18"6; 3. Luciano Piro (Tram de Opicina) 30'25"6; 4. Rodolfo Crasso (S. Giacomo) 30'47"7; 5. Giovanni Loro (Marathon) 31'13"8. Terza prova Palio dei rioni Coppe Santino Faccinetti: 1. Marathone 174 punti; 2. San Giacomo 171 p.; 3. Adria 40 p.; 4. Sagat 18 p.; 5. Cus 9 p. Classifica finale Trofeo Maluta: 1. San Giacomo 518 p.; 2. Marathon 428 p.; 3. Adria 91 p.; 4. Sagat 45 p.; 5. Cus 24 p.; 6. Cei 2 p.; 7. Fiamma 1 p.

Una speciale offerta da non perdere. Valida fino al 30 novembre.



# Fiat 131 e Argenta

compresi nel prezzo  
assicurazione e bollo per le benzina  
e superbollo per le Diesel



Tutta l'Organizzazione di vendita Fiat applicherà un abbuono sul prezzo di L. 600.000 pari al costo medio di un'assicurazione RC e del bollo per un anno sulle Fiat 131 e Argenta a benzina, e un abbuono di L. 400.000 pari al costo del superbollo per un anno sulle Fiat 131 e Argenta Diesel.

**FIAT**



## ATTUALITÀ

COLPO DI SCENA DAVANTI ALLA CORTE D'ASSISE DI TORINO

## Il «duro» di Pl Sacco Lanzoni cambia idea e si dice pentito

In realtà ha già collaborato dopo l'arresto facendo catturare la Ronconi



Daniele Sacco Lanzoni

TORINO — «La nostra è stata una pazzia politica. Perciò ho deciso di dare un taglio definitivo con la lotta armata e di collaborare con la giustizia in piena lealtà processuale».

Con queste inattese parole Daniele Sacco Lanzoni (uno dei capi di «Prima Linea», arrestato a Milano dai carabinieri negli ultimi giorni di settembre, insieme con Susanna Ronconi ed altri noti terroristi), si è presentato ieri ai giudici della Corte d'Assise di Torino che lo processano insieme con altri 46 imputati. Già condannato ad otto anni di carcere nel maxi-processo a «Prima Linea» dello scorso anno perché ritenuto un organizzatore del gruppo eversivo, adesso imputato per una serie di rapine, Sacco Lanzoni ha quindi abbandonato definitivamente il ruolo di duro, di spietato, di irriducibile.

E' stato lui a chiedere al presidente della corte, Antonello Bonu, di parlare e, in un lungo racconto, ha riferito episodi agghiaccianti (come l'uccisione di due carabinieri a Siena la scorsa primavera), il continuo girovagare per l'Italia per non farsi sorprendere da carabinieri e polizia, la interminabile serie di rapine per finanziare una banda ormai allo sfascio e sempre più bisognosa di denaro.

Quella di ieri è stata la seconda comparsa del neopentito nell'aula-bunker della Vallette. La prima fu il due novembre scorso quando, reduce dalla movimentata cattura a Milano, il giovane (che sulle spalle si ritrova pure una condanna all'ergastolo per l'uccisione, subito dopo, di una rapina nel Senese, di due carabinieri) fece il suo ingresso nelle gabbie degli imputati salutato calorosamente ed affettuosamente dai suoi compagni, specie da quelli dell'ala più dura.

In quell'occasione Sacco Lanzoni manteneva fede al suo personaggio di «irriducibile». Anzi, si scagliò con frasi ingiuriose e dense di minacce contro il «pentito» Gilberto Cane, suscitando ammirazione e approvazione tra gli altri.

Proprio ieri, però, si è appreso che già allora egli era un «pentito». Si era «pentito» a quanto risulterebbe — poche ore dopo la sua cattura. E proprio le sue rivelazioni avrebbero poi condotto gli inquirenti sulle tracce della super-latitante Susanna Ronconi e dei complici. La cattura di Sacco Lanzoni, infatti, non sarebbe avvenuta «in contropartita» con quella degli altri terroristi bloccati pure a Milano, ma un po' prima.

Si dice (voci comunque non smentite a palazzo di giustizia) che Sacco Lanzoni abbia consentito di arrestare finora almeno una ventina di persone, fra cui anche esponenti di rilievo dell'organizzazione. «Ho capito cos'è la lotta armata dopo la rapina di Siena», ha detto il «neo-pentito» riferendosi a quanto accadde il 21 gennaio scorso nei pressi di Monterotondo d'Arbia, quattordici chilometri a Sud di Siena, quando cinque terroristi (tre uomini e due donne) che dopo una rapina in banca cercavano di fuggire mescolati fra i passeggeri di un pullman aprirono il fuoco contro i carabinieri che stavano istituendo un posto di blocco.

Il bilancio fu tragico: due militari (Euro Tarsili, di vent'anni e Giuseppe Savastano, ventuno) ed un terrorista (Luigi Di Giacomo) uccisi; un maresciallo (Augusto Barna, 54 anni) ed una «piellina» (Giulia Borelli) gravemente feriti.

«Penso che mi porterò sempre appresso», ha aggiunto Sacco Lanzoni — «Le sequenze di quella vicenda. Quando ho visto Di Giacomo a terra, privo di vita, ho perso la testa. Ho preso la pistola ed ho sparato sul carabiniere steso accanto a lui, anch'egli ormai morto. Giulia Borelli era ferita».

«Ci siamo conati. Eravamo quattro gatti, ridotti ormai alla disperazione. E' stato in quel momento che ho capito tutto, che mi sono reso conto della follia dei nostri propositi».

## E al processo in corso a Firenze la corte vuole far venire Sandalo

FIRENZE — La questione dei «pentiti» è stata al centro dell'udienza di ieri al processo per l'attività di «Prima Linea» in Toscana. Un imputato, Attilio Fallace, è stato espulso dall'aula per aver minacciato una «pentite» dopo la sua deposizione, e un altro, «irriducibile», Marco Solimano, ha detto a verbale una dichiarazione in cui, fra l'altro, ha definito la liberazione di Roberto Sandalo un tentativo dello Stato di «insinuare all'interno delle istanze controrivoluzionarie la cultura del sospetto, un tentativo di mercificazione dei rapporti fra gli uomini, di baratto dei sentimenti e valori costitutivi della nostra esperienza».

Solimano ha chiamato Sandalo «un abominevole mostro di infamia», ma il presidente della corte d'assise, Pietro Cassano, su richiesta del pubblico ministero Pier Luigi Vigna ha fatto cancellare tali parole dal verbale.

Il presidente ha infine reso noto il programma delle prossime udienze, tutte dedicate all'interrogatorio dei «pentiti», da quelli «locali» a quelli nazionali.

Roberto Sandalo, che dovrebbe essere sen-

tito come teste — imputato in un procedimento commesso — verrà citato per il 10 gennaio. L'udienza, la 32.a, era iniziata con la lettura dei verbali di interrogatorio del latitante Massimo Lutto, un imputato minore accusato di aver fatto parte per un certo periodo di una delle «squadrone proletarie di combattimento».

Dopo la deposizione di Aurora Mazzei, imputata a piede libero di partecipazione ad associazione sovversiva (impiegata a tempo determinato all'ispettorato regionale degli istituti di pena, confessò di aver fornito ad Attilio Fallace informazioni sul personale dell'ufficio), è stata la volta di Frances Amelia Sperry.

La donna venne arrestata il 3 dicembre del 1980 per organizzazione di banda armata e altri reati e raccontò tutto quello che sapeva sul tentativo di riorganizzazione del «Gruppo di fuoco» fiorentino di «Pl» dopo gli arresti.

In libertà provvisoria per motivi di salute (in carcere era deperita vistosamente), la Sperry ha confermato tutte le sue dichiarazioni.

INTENSA GIORNATA DEL PRESIDENTE CON POCHI INTIMI

## Pertini turista privato a Venezia per la «prima» del Marco Polo Rai

Il Capo dello Stato sempre vivace: ha mangiato, cantato, visitato mostre

VENEZIA — Il Presidente della Repubblica Sandro Pertini è giunto ieri a Venezia per l'anteprima del film televisivo «Marco Polo» al teatro La Fenice. Pertini è arrivato alle 13.30 all'aeroporto Marco Polo di Tessera-Mestre, e quindi in elicottero ha raggiunto piazza San Marco, dove è stato ricevuto dal sindaco Mario Rigo, e successivamente l'hotel Cipriani alla Giudecca per la colazione, cui hanno preso parte solo pochi amici e alcune autorità.

È questa la terza visita di Pertini a Venezia. L'undici giugno scorso ci era andato per inaugurare la Biennale (con una visita lampo anche alla mostra di Guttuso in palazzo Grassi), l'undici settembre aveva inaugurato la mostra di Giuseppe Santomaso (con il quale si è reincrociato ieri al Cipriani) visitando poi quella del «mille anni di arte del vetro».

Ieri Pertini è tornato a Venezia per la presentazione del film «Marco Polo» e per recarsi all'isola di Murano a visitare fabbriche e laboratori

artigiani del vetro, sciogliendo così una sua promessa fatta recentemente alla delegazione della sezione vetro dell'Associazione industriali di Venezia ricevuta il 22 ottobre scorso al Quirinale.

Nel pomeriggio Pertini (che

fittissimo il servizio d'ordine di carabinieri, polizia e altri militari e funzionari di polizia in borghese. Pochi i veneziani e i turisti, a causa della nebbia sempre più intensa scesa sul centro storico).

Nel pomeriggio Pertini (che

## La Biennale non più parastatale avrà finalmente fondi adeguati

ROMA — Aumento del finanziamento annuo da 5 a 10 miliardi di lire; creazione di un comitato esecutivo; una più completa libertà ideativa e propositiva dei direttori dei vari settori e loro diretta responsabilità nei confronti del budget loro assegnati; uscita dall'ambito del parastato; trattamento economico e giuridico del personale regolato da un contratto di lavoro stipulato con le organizzazioni sindacali.

Così dovrebbe essere dal primo gennaio '83 la nuova «Biennale» secondo un disegno di legge presentato ieri mattina alla Camera dei deputati dai cinque partiti della maggioranza e firmato dal democristiano Paolo Cabras, dal vicesegretario del Psi Claudio Martelli, dal socialdemocratico Alessandro Reggiani, dal repubblicano Aldo Gandolfi e dal liberale Egidio Sterpa.

Il disegno di legge si compone di 6 articoli e reca sensibili modifiche allo statuto della Biennale di Venezia, regolato dalle leggi 26 luglio 1973 n. 438 e 13 giugno '77 n. 324.

Nella relazione introduttiva i cinque parlamentari sottolineano l'importanza delle modifiche, prima fra tutte quella dell'uscita dell'ente dalla legge del parastato per risolvere «molti e complessi problemi connessi alla vita istituzionale e gestionale dell'ente».

LA CORTE ACCOGLIE LA RICHIESTA DEL P.M.

## A fini di terrorismo l'uccisione a Padova di due carabinieri

Si aggrava la posizione dei fratelli Fioravanti e della Mambro

PADOVA — Dopo i malanni accusati da Giulia Fioravanti che hanno fatto più volte rinviare il procedimento, una mossa a sorpresa del pubblico ministero ha rimesso nuovamente tutto in discussione al processo per l'uccisione dei carabinieri Enea Codotto e Luigi Maronesse, avvenuta il 5 febbraio 1981 a Padova, che è ripreso ieri mattina davanti alla corte d'assise di Padova.

Il rappresentante della pubblica accusa, dott. Vittorio Boracetti, ha infatti chiesto la contestazione dell'aggravante di aver agito per finalità di terrorismo e di eversione per i fratelli Cristiano e Giulia Fioravanti e per Francesca Mambro, escludendo invece dall'aggravante altri imputati come Gilberto Cavallini, Firenze Trincanotto, Pasquale Belisio e Stefano Soderini.

Il pm, che all'inizio del dibattimento aveva negato qualsiasi motivazione politica nell'attività della banda, ha detto di avere deciso di proce-

dere ad una nuova contestazione sulla scorta di documenti allegati agli atti, come le ordinanze di rinvio a giudizio per i processi «Fuori» e «Terza posizione» e delle dichiarazioni fatte in aula da Cristiano Fioravanti e Francesca Mambro.

La corte dopo una breve riunione in camera di consiglio ha accolto la richiesta della pubblica accusa contestando l'aggravante ai tre imputati.

I giudici hanno respinto un'eccezione di nullità proposta dall'avvocato della Mambro e hanno concesso i termini a difesa per gli interessati con il conseguente rinvio del previsto interrogatorio di Giulia Fioravanti fino all'udienza di oggi.

Il processo è comunque continuato in mattinata con l'interrogatorio di altri imputati minori. Frattanto, alla luce delle nuove contestazioni, vengono preannunciate ulteriori eccezioni che rischiano di far saltare il dibattimento.

È FACILE AGGIRARE L'EMBARGO PER L'URSS

## Usa: «fuga» di tecnologie attraverso società-ombra

Apparecchi sofisticati passano attraverso la dogana americana e arrivano nei paesi dell'Est

LOS ANGELES — Dal 1975, anno in cui venne fondata, la «Continental Technology Corporation» sembra aver avuto, come unico scopo, quello di inviare clandestinamente nell'Unione Sovietica sofisticate tecnologie messe a punto dall'industria elettronica statunitense.

Questo era almeno quanto avevano sostenuto finora gli investigatori federali. Ma le recenti indagini fatte direttamente dal governo di Washington e le rivelazioni del presidente della società hanno accertato che in realtà la «C.T.C.» avrebbe svolto il ruolo di centro di raccolta per numerose società elettroniche che avrebbero fornito pervenire in Unione Sovietica perfino un impianto completo per la produzione del «Chip», gli integrati elettronici che svolgono la funzione di «intelligenza» del computer.

La storia che sta venendo alla luce in questi giorni negli Stati Uniti rappresenta un

esempio affascinante di come le tecnologie industriali e militari riescano senza eccessive difficoltà ad aggirare l'ostacolo dell'embargo posto da Washington sulle forniture di tecnologie avanzate all'Unione Sovietica.

Malgrado abbia guadagnato nell'arco dei sei anni di vita milioni di dollari grazie alla produzione di componenti elettronici, in realtà la «C.T.C.» non ha mai «costruito» materialmente alcunché. All'inizio, nel 1975, la società non aveva che un unico impiegato, Anatoli Maluta, in cittadino americano di origine russa che aveva studiato ingegneria all'Università di California, e che aveva ottenuto la cittadinanza prestando volontariamente servizio militare nell'aviazione Usa.

Stando alle sue affermazioni, Maluta avrebbe ottenuto l'incarico di presidente della società semplicemente disponendo ad un annuncio apparso sui Los Angeles Times. Suo primo incarico fu

quello di esportare in Europa un dispositivo elettronico per vie misteriose fin poi in mani sovietiche. Maluta ha poi confessato di avere accettato quel primo lavoro senza alcuna difficoltà. «All'epoca non sapevo ancora — si è giustificato — che il governo americano pretende di valutare caso per caso se una tecnologia avanzata possa essere esportata o meno».

Il presidente della società fittizia ha poi aggiunto che ogni spedizione veniva regolarmente certificata sulla base di accompagnamento. «Se gli ispettori della dogana conoscessero almeno qualcosa di dispositivi elettronici — ha detto — l'irregolarità non sarebbe loro sfuggita».

In realtà il governo americano, come del resto tutta la società moderna, sta facendo uno sforzo incredibile per tentare di comprendere le nuove tecnologie che si stanno sviluppando inesorabilmente. Ma proprio come il resto della società, incontra degli ostacoli che ne rallentano l'azione rendendola poco efficace, come nel caso dei controlli doganali sulle esportazioni.

Come risultato di questa inefficienza, sono sempre più numerose le società «ombra», che, come la «C.T.C.», si dedicano interamente al lucroso contrabbando di tecnologie sofisticate. «Lo scopo — ammette Maluta — è quello di acquistare da «terza» produttori i dispositivi elettronici che spesso hanno un'utilità anche per impieghi militari e di rivenderli, con notevoli profitti, al blocco orientale cui vengono fatti giungere attraverso i normali canali dello export. In tal modo le società produttrici, spesso di chiara fama, non si espongono direttamente al rischio di essere scoperti ma agiscono tramite un intermediario di «facciata».

Evan Maxwell del «Los Angeles Times»

In poche righe

## Rapina in banca a Messina: bandito ucciso

MESSINA — Un rapinatore è stato ucciso da un agente di polizia a Messina, all'interno della Cassa di Risparmio di via Farina. L'uomo, insieme a due complici che poi sono fuggiti, stava compiendo una rapina quando è stato sorpreso dall'arrivo dell'agente. Il bandito si è fatto scudo con una giovane ed ha sparato: l'agente ha sparato a sua volta uccidendo il rapinatore e ferendo la ragazza.

Il rapinatore ucciso di chiamava Giuseppe Iovino, aveva 27 anni e numerosi precedenti penali specifici. Il fatto è avvenuto al centro della città.

L'agente Rosario Vinci di 57 anni, dopo varie intimazioni aveva sparato un primo colpo, ferendo al petto Anna D'Andrea, che Iovino teneva come ostaggio, quindi è tornato a sparare contro Iovino che, abbandonata la ragazza, si era rifugiato in un riparo. Iovino era ferito di morte, si allontanava cercando riparo dietro un'auto in sosta.

Il pregiudicato è stato raggiunto da un solo proiettile alla testa. Anna D'Andrea è stata sottoposta ad intervento chirurgico e le sue condizioni sono molto gravi.

## Anziano sub muore impigliato in una rete

ANCONA — Un anziano pescatore subacqueo, il dott. Ignazio Cangini di 60 anni, medico condotto a Santa Maria Nuova, una località a 50 chilometri da Ancona, è morto ieri nello specchio di mare davanti al monte Conero (Ancona). Il dott. Cangini, considerato un esperto, è rimasto impigliato con le bombole in una rete da pescatore.

È stato soccorso e tratto a riva, ma ormai era agonizzante. È deceduto durante il trasporto all'ospedale.

## Speleologi inglesi salvati

BRISTOL — Undici speleologi inglesi rimasti bloccati ad una profondità di circa 50 metri dall'acqua alluvionale, sono stati tratti in salvo dopo 10 ore di frenetiche operazioni di soccorso.

Il gruppo, composto da nove uomini e due donne, è stato salvato dai vigili del fuoco che hanno usato enormi idrovore per imporre le acque raggiungendo livelli pericolosi impedendo il recupero delle persone in difficoltà.

L'episodio è avvenuto nelle grotte di Mendip Hills, nell'Inghilterra occidentale.

LA REGINA MADRE D'INGHILTERRA OPERATA D'URGENZA

## Non s'ingozzi, Maestà!



LONDRA — Momenti di panico, sabato sera, nella residenza reale inglese di Windsor: la regina madre Elisabetta, 82 anni, ottantatré anni, stava per morire soffocata a causa di un boccone andato per traverso in gola, mentre cenava. È accorso immediatamente in suo soccorso il medico di fiducia della casa reale che però non è riuscito a liberare la respirazione dell'anziana sovrana, che discende dalla casa reale di Scozia, ed ha quindi consigliato l'immediato ricovero in un ospedale attrezzato.

Elisabetta, madre della regina Elisabetta seconda e vedova di Giorgio VI, è stata quindi trasportata d'urgenza al King Edward VII hospital, dove è stata immediatamente operata sotto anestesia totale. I medici hanno dovuto infatti intervenire col bisturi per rimuovere il boccone che stava soffocando l'anziana sovrana.

Tutto però è andato per il meglio: un breve comunicato emesso ieri mattina infatti annunciava che Elisabetta si rimetterà in un paio di giorni e che già domani, o dopodomani al massimo, potrà lasciare l'ospedale.

La regina madre è molto amata dagli inglesi.

Nella telefonata Ap, la regina madre Elisabetta in una foto d'archivio.

IL MINISTRO DI GIESI PROPONE LA «PENSIONE FLESSIBILE»

## Il futuro appartiene agli anziani Bisognerà richiamarli in servizio

BARI — In un paese come l'Italia, che si avvia ad avere nel duemila una percentuale di anziani pari a circa il 22 per cento dell'intera popolazione (diventando, secondo un recente rapporto dell'Onu, il terzo paese «più anziano», dopo Germania federale e Lussemburgo) «non ci si potrà più permettere il lusso di emarginare dall'oggi al domani milioni e milioni di uomini e donne anziani ma ancora nel pieno del loro vigore fisico e psichico dalla vita produttiva».

Da questa considerazione preliminare è partito, e si articolerà per due giorni, il convegno nazionale organizzato dall'Irps sul tema «L'anziano nella società e in un sistema avanzato di sicurezza sociale». I lavori sono stati aperti ieri dal presidente dell'Istituto, Ruggero Ravenna e dal ministro del lavoro, Michele Di Giesi.

«Gli anziani manifestano la tendenza a rimanere nel mercato del lavoro. Bisognerebbe pertanto prevedere, a breve-medio termine, la possibilità di risposte positive anche all'esigenza di coloro che dovrebbero essere usciti dal mercato in base a criteri definiti da parametri biologici e clinici».

Lo ha detto il ministro del lavoro, secondo il quale le indicazioni che si hanno in materia «dicono che la società del terziario dovrebbe offrire un incremento di posti di lavoro con prospettive favorevoli per le persone anziane».

Inoltre, il ministro ha ricordato di avere proposto un'ipotesi di prolungamento naturale dell'età pensionabile di cinque anni nel prossimo decennio e l'introduzione del «pensionamento flessibile», ossia della sostituzione della rigidità dell'età di pensionamento con forme articolate rispondenti ai ritmi dell'esistenza di ciascuno.

Il convegno è stato organizzato con l'intento di trarre dall'esperienza degli amministratori milanesi validi spunti per una costruttiva analisi critica della politica sociale svolta a Palermo e per formulare una concreta proposta affinché i cittadini, che vivono la terza età, possano trovare nel contesto della città un naturale inserimento, che li faccia sentire vivi e vitali, allontanando, per quanto è possibile, lo spettro di una vecchiaia isolata e negativa, di una vita vissuta allo stato vegetativo, foriera di una vasta patologia, che nel tempo risulta dannosa a tutti.

Al lavoro del convegno sono stati invitati a partecipare direttamente gli anziani e i sindacati dei pensionati, affinché possa affermarsi la necessità che essi stessi vengano coinvolti alle scelte ad evitare che una società teoricamente razionalizzata e organizzata, di fatto li emargini.

Una tavola rotonda, alla quale parteciperanno i capi gruppo del consiglio comunale, concluderà la manifestazione.

Si potrebbe tentare un compromesso con l'autorizzare l'apertura della domenica solo per mezza giornata, ma questo porrebbe dei problemi ai commercianti che non troverebbero, viste le spese da sostenere, convenienza a tenere aperto.

L'INGHILTERRA È DIVISA: NEGOZI APERTI DI DOMENICA O NO?

## È in pericolo il «sacro» week-end di mr. Smith

LONDRA — Se è vero che l'Inghilterra è una «nazione di bottegai», la nuova legge sul commercio avrà per effetto di abolire per la maggior parte degli inglesi il week-end, poiché tutti o quasi i negozi dovranno o potranno rimanere aperti anche la domenica.

Sulla legge i 635 rappresentanti della Camera dei Comuni sono chiamati a pronunciarsi non seguendo l'indirizzo dei partiti una seconda coscienza, sulla base delle richieste delle organizzazioni dei consumatori, dei bottegai e del commercio.

La pressione maggiore a favore della legge viene dall'unione dei consumatori che sostiene come, visto che ormai il 50 per cento delle donne sposate lavora, l'apertura dei negozi alla domenica è indispensabile per gli acquisti familiari.

In farmacia si possono comprare medicinali in pillole ma il farmacista rischia una forte multa se vende uno shampoo; è possibile acquistare sofisticati piatti cinesi ma non il nazionalissimo «pesce fritto con patatine».

Della nuova legge soddisfatti i consumatori ma non altrettanto le organizzazioni dei commercianti che stanno conducendo una dura opposizione spalleggiata dai gruppi religiosi che insistono affinché la legge sull'osservanza del riposo nel giorno dedicato al Signore, sia rispettata.

Uno dei difensori della nuova legge, malgrado sia figlia di un droghiere, è la signora Thatcher e il suo partito (i conservatori) schierati dalla parte della cittadinanza che considera ormai un controsenso la vecchia legislazione visto che in molti luoghi dei

Galles e dell'Inghilterra è possibile acquistare anche la domenica qualsiasi cosa dato il gran numero di commercianti che non rispettano le norme in vigore.

Sulla legge i 635 rappresentanti della Camera dei Comuni sono chiamati a pronunciarsi non seguendo l'indirizzo dei partiti una seconda coscienza, sulla base delle richieste delle organizzazioni dei consumatori, dei bottegai e del commercio.

La pressione maggiore a favore della legge viene dall'unione dei consumatori che sostiene come, visto che ormai il 50 per cento delle donne sposate lavora, l'apertura dei negozi alla domenica è indispensabile per gli acquisti familiari.

Galles e dell'Inghilterra è possibile acquistare anche la domenica qualsiasi cosa dato il gran numero di commercianti che non rispettano le norme in vigore.

Sulla legge i 635 rappresentanti della Camera dei Comuni sono chiamati a pronunciarsi non seguendo l'indirizzo dei partiti una seconda coscienza, sulla base delle richieste delle organizzazioni dei consumatori, dei bottegai e del commercio.

La pressione maggiore a favore della legge viene dall'unione dei consumatori che sostiene come, visto che ormai il 50 per cento delle donne sposate lavora, l'apertura dei negozi alla domenica è indispensabile per gli acquisti familiari.

Galles e dell'Inghilterra è possibile acquistare anche la domenica qualsiasi cosa dato il gran numero di commercianti che non rispettano le norme in vigore.

Sulla legge i 635 rappresentanti della Camera dei Comuni sono chiamati a pronunciarsi non seguendo l'indirizzo dei partiti una seconda coscienza, sulla base delle richieste delle organizzazioni dei consumatori, dei bottegai e del commercio.

La pressione maggiore a favore della legge viene dall'unione dei consumatori che sostiene come, visto che ormai il 50 per cento delle donne sposate lavora, l'apertura dei negozi alla domenica è indispensabile per gli acquisti familiari.



## ESTERI

SI «SGONFIA» IL DRAMMATICO ANNUNCIO DI BAGDAD

## Petroliere affondate? Tutti lo smentiscono

I Lloyd's: «Una danneggiata nell'attacco aereo iracheno»

LONDRA — Contraddittorie notizie sul presunto affondamento di petroliere nella guerra Iran-Iraq nel Golfo Persico. I Lloyd's di Londra hanno confermato che una sola petroliera di 10 mila tonnellate di stazza sarebbe stata danneggiata nel corso di un attacco aereo iracheno. È stato aggiunto, però, che la nave non è stata affondata, né ha preso fuoco. Al momento dell'attacco si trovava nei pressi del porto iraniano di Bushire. Il governo di Bagdad — come si ricordava — aveva reso noto di avere colpito e affondato cinque petroliere nei pressi del terminale iraniano dell'isola di Kharg.

Da Oslo l'associazione armatori ha smentito, d'altra

parte, che navi norvegesi siano state affondate durante l'attacco aereo iracheno. Un portavoce del ministero degli Esteri norvegese ha dichiarato che anche le informazioni giunte da alcuni agenti marittimi britannici contribuiscono a ritenere infondate le affermazioni irachene, aggiungendo che «nessuna nostra ambasciata in paesi mediorientali ha avuto notizia di qualcosa di insolito accaduto nell'isola di Kharg».

La compagnia nazionale iraniana del petrolio, addirittura ha smentito del tutto la notizia. La fonte ha detto di aver avuto contatti telefonici e via telex con la Compagnia iraniana del petrolio, secondo la quale regolari operazioni di

carico sono tuttora in corso al terminale di Kharg, dove sono ancorate cinque petroliere. Da parte sua il ministero iraniano del petrolio ha smentito anch'esso ufficialmente la notizia dell'affondamento delle cinque petroliere presso il terminale petrolifero iraniano di Kharg a opera dell'aviazione e della marina irachena. Un portavoce del ministero, raggiunto telefonicamente a Teheran dall'agenzia Reuter, ha detto: «L'ufficio pubblico relazioni del ministero del petrolio smentisce ufficialmente la notizia che non è che un'affermazione priva di senso». Il portavoce ha aggiunto che «le operazioni di carico si svolgono normalmente e la situazione è sotto controllo».

PRIMA VISITA JUGOSLAVA NELLA RDT DOPO IL 1974

## Stambolic a Berlino Est



Berlino Est — Il Presidente jugoslavo Petar Stambolic (a destra nella foto) è giunto ieri a Berlino Est, accolto dal capo del partito comunista della Germania orientale Erich Honecker. È la prima visita di un leader jugoslavo nella Repubblica democratica tedesca dal 1974, da quando cioè vi si recò il maresciallo Tito.

PREVISTO UN NUMERO DI PREFERENZE FRA IL 48 E IL 68 PER CENTO

## Nakasone alla guida del Giappone: la sua elezione si profila trionfale

Una campagna elettorale basata sullo slogan «tranquillità, sicurezza e stabilità»

TOKIO — A meno di grosse sorprese, le elezioni in seno al partito liberale democratico al governo per designare un successore del primo ministro giapponese Zenko Suzuki, apalano ormai destinate a concludersi con la vittoria dell'ex segretario generale dello stesso partito, Yasuhiro Nakasone.

Secondo gli ultimi sondaggi della stampa giapponese, nelle elezioni primarie che si concluderanno oggi con la partecipazione di circa un milione di iscritti al partito, Nakasone dovrebbe ottenere le preferenze di un numero di votanti compreso tra il 48 e il 68 per cento.

Anche nel primo caso si tratterebbe di un considere-

vole margine di vittoria per il «pupillo» dell'ex primo ministro Kakuei Tanaka nella sua sfida con i candidati delle correnti che fanno principalmente capo agli ex primi ministri Takeo Fukuda e Takeo Miki. La sfida elettorale era stata lanciata il mese scorso da tali correnti dopo il fallimento dei tentativi di raggruppamento di Tanaka per una soluzione negoziata su un'avvisenda tra Suzuki e Nakasone nella carica di presidente del liberale democratico e capo del governo.

Una disfatta nelle primarie, pertanto, risulterebbe estremamente bruciante per gli avversari di Nakasone, che vedrebbero ulteriormente ridotte le possibilità di contrattar-

lo in un ballottaggio finale in programma il 25 novembre. A votare nel ballottaggio saranno i 421 liberaldemocratici che seggono in Parlamento e che per il 60 per cento appartengono alla corrente di Tanaka e di Suzuki.

È dunque possibile che, se dovessero subire una sconfitta molto netta, i candidati degli altri raggruppamenti ritirino subito dopo le elezioni primarie, rendendo inutile quella finale.

Nel caso di una loro disfatta, le correnti di Fukuda e di Miki appaiono anche destinate ad avere scarsa voce in capitolo nella formazione del nuovo governo. Ma Nakasone ha basato la sua campagna elettorale al-

l'interno del partito sullo slogan «tranquillità, sicurezza e stabilità», ed è probabile che dopo un eventuale trionfo, intenda comunque ricercare una base più ampia di consenso, allargandola in parte agli ex antagonisti.

Questo potrebbe essere giudicato opportuno anche per evitare inasprimenti delle rivalità interne, sia in vista delle elezioni politiche generali dell'estate prossima sia, a più breve scadenza, in relazione alle battaglie che si preannunciano per i liberaldemocratici in Parlamento durante la stessa sessione straordinaria della Dieta, che è stata convocata per sancire la nomina del nuovo primo ministro.

NUMEROSI MUTAMENTI AL VERTICE

## Cambia Presidente il regime albanese

Ramiz Alia ha sostituito Haxhi Lleshi

VIENNA — Notizie albanesi di fonte ufficiale, rilanciate dall'agenzia di stampa austriaca, informano che a Tirana Haxhi Lleshi, Capo dello Stato da 29 anni, è stato sollevato dall'incarico e sostituito con Ramiz Alia, segretario del comitato centrale del Partito comunista.

La costituzione della nuova Assemblea del popolo, che ha 250 membri, presente anche il leader del partito Enver Hoxha, ha confermato nella carica di primo ministro Adil Carcani, incaricandolo di costituire un nuovo governo, mentre ha nominato Ramiz Alia nuovo presidente del Presidium dell'Assemblea del popolo, cioè Capo dello Stato. Ramiz Alia, ideologo del Partito del lavoro

albanese è da tempo stretto collaboratore di Enver Hoxha. Lo scorso gennaio Carcani, esperto di economia, era succeduto a Mehmet Shehu che, secondo i comunicati ufficiali, si era ucciso il 17 dicembre. La versione del suicidio era stata contestata da osservatori jugoslavi e occidentali. Meno di quindici giorni fa, Hoxha aveva definito Shehu «una spia al servizio della Jugoslavia, degli Stati Uniti e dell'Unione Sovietica».

Ramiz Alia è stato eletto nella prima seduta della nuova assemblea popolare. Le votazioni per la decima legislatura si erano svolte domenica 14 novembre. Vicepresidenti del Presidium sono stati eletti Rita Marko, il leader del sindacato dei lavoratori, e Xhaxhi Spahiu, esponente comunista del Nord del paese.

L'assemblea ha eletto come suo presidente uno dei personaggi più in vista del Politburo del partito, Pali Miska, e ha confermato Adil Carcani come presidente del consiglio dei ministri. Oggi l'assemblea dovrebbe approvare la formazione del nuovo governo.

Con l'elezione a Capo dello Stato, non vi sono più dubbi — questo il parere di autorevoli osservatori — che Ramiz Alia si prefigura come il «definito» di Hoxha, del quale è il braccio destro nella segreteria ristretta al «vertice» del Partito comunista del lavoro.

Alia ha assunto negli ultimi tempi un ruolo più incisivo anche nella definizione della politica estera del paese: suo è stato il primo attacco frontale, qualche mese fa, alla Jugoslavia con l'esplicita rivendicazione del Kosovo e degli altri territori della Macedonia e del Montenegro abitati dal gruppo etnico albanese.

Alia potrebbe riunire nel futuro le cariche di segretario generale del partito e di Capo dello Stato, assicurando così il primo periodo del «dopo Hoxha». Finora Capo dello Stato è stato Haxhi Lleshi, vecchio esponente del partito, al quale ieri il più anziano dei 250 deputati neo-eletti ha rivolto un saluto di riconoscenza, auspicando poi la necessità dei quadri dirigenti.

Proprio all'insegna del «ringiovanimento» del quadri direttivo del Partito del lavoro, un anno fa, aveva promosso Simon Stefani a membro effettivo del Politburo e lo aveva inserito al massimo vertice, nella «segreteria del quattro», insieme con Hoxha, Ramiz Alia e Hekuran Isai.

Ieri Simon Stefani ha lasciato la carica di presidente dell'assemblea popolare per assumere verosimilmente maggiori responsabilità nel partito, molte delle quali sono state finora di pertinenza di Ramiz Alia.

**Cosmonauti - record: 193 giorni in orbita**  
MOSCA — I cosmonauti Anatoli Bezevolov e Valentin Lebedev hanno battuto ieri ufficialmente, con 193 giorni, il primato di permanenza dell'uomo nello spazio. Il precedente record, di 175 giorni, era stato stabilito nel 1979 da Valeri Riumin e Vladimir Liakhov.

Per disposizione della Federazione aeronautica internazionale, il record viene battuto quando l'uomo rimane in volo orbitale almeno 100 giorni.

I primi due dei nove dirottamenti di aerei polacchi su Berlino Ovest furono compiuti da cittadini della Repubblica democratica tedesca.

Si è spento il 21 novembre il  
CAV. UFF.  
CAPITANO DI MACCHINA  
Iginio Rossignoli  
Medaglia d'oro  
di navigazione

raggiungendo dopo breve tempo la Sua LISA.

Ne danno il triste annuncio la figlia BRUNA, i nipoti GIANNI, SISI, PINELLA e TULLIO, i pronipoti SARA e GIULIO, la sorella NINA CARPANI, il fratello BRUNO, i cognati EMMA, GUIDO, SITAR, PINA e ANNA.

I funerali avranno luogo venerdì 26 corr. alle ore 10.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 23 novembre 1982

Affratto partecipano al lutto:  
BRUNO, SILVIA ROSSIGNOLI,  
AMALIO NIVEA, LORENA ROSSIGNOLI,  
WALTER, DARIA, FRANCESCA, MARCO ROSSIGNOLI,  
NELLA, ERNESTO ILLENI,  
LIANA, GIANNI, COSTANTE BOSELLO,  
CINI, SERGIO DE LUCA,  
ERIK, GIULIANO, ANTONELLA, ROBERTA CECOVINI

Trieste, 23 novembre 1982

Si uniscono al dolore:  
IOLE, LIVIO, CARLA, BARBARA FONTANOT,  
GIANNFRANCO, BIANCA MARIA ROBOLOTTI e familiari  
FRANCO e FRANCESCA ZENNARO

Trieste, 23 novembre 1982

Partecipano al lutto le famiglie RUMIGNANI, HAND, WRIGHT.

Trieste-U.S.A.,  
23 novembre 1982

Partecipano al lutto ELDA e MARIELLA FERLAZZO.

Trieste, 23 novembre 1982

Prendono parte al lutto:  
FRANCO ED ENRICHETTA  
GIAMPIERO e DONATELLA  
famiglie SANTESSE MARIO e GIORGIOMILLA

Trieste, 23 novembre 1982

Addolorati per la scomparsa del caro

Gino  
sono affettuosamente vicini in questo triste momento a BRUNETTA, NINA e BRUNO i cugini FERRUCCIO, DARIO, NERINA, ONORINA e figli.

Trieste, 23 novembre 1982

Improvvisamente si è spenta  
Maria Milic  
in Danev

Ne danno il triste annuncio il marito MARIO, i figli VANKA, LUCIO e FRANCO, le nuore, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali seguiranno venerdì 26 corr. alle ore 11.45 dall'Ospedale maggiore.

Trieste, 23 novembre 1982

RINGRAZIAMENTO  
Commosi per le molteplici attestazioni di stima e di affetto tributate al nostro caro

Bruno Crepaz

ringraziamo con profonda gratitudine: Autorità, Enti, Associazioni particolarmente Dirigenti e Soci del CAI XXX Ottobre e tutti coloro che hanno vivamente preso parte al nostro immenso dolore e hanno voluto in vario modo onorare la Sua memoria.

I familiari  
Trieste, 23 novembre 1982

I ANNIVERSARIO  
Mario Rossetti

Sei sempre nel mio cuore in un grande dolore che il tempo non potrà mai lenire.

Tua moglie LUCIANA  
Trieste, 23 novembre 1982

Sei sempre con noi: i suoceri NERINA e NINO e il cugino FURIO e famiglia.

Trieste, 23 novembre 1982

Ricordandoti sempre:  
SERGIO e UCCIA

Trieste, 23 novembre 1982

RINGRAZIAMENTO  
Commosi per le manifestazioni di affetto tributate alla nostra indimenticabile sorella

Annita Peteani  
ved. Rupi

ringraziamo sentitamente i parenti e tutti coloro che hanno partecipato al nostro dolore.

MIUTTA e PEPINO  
Trieste, 23 novembre 1982

Il giorno 20 corrente è mancata  
Miranda ved. Cossutta  
nata Magris

Il figlio MARIO ne dà l'annuncio a nome dei parenti tutti.

Un grazie particolare a medici e personale della Clinica Medica.

I funerali seguiranno giovedì 25 corrente alle ore 11.45 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 23 novembre 1982

Partecipa al lutto per la scomparsa della signora

Miranda Magris  
ved. Cossutta

NILDE CAPPONI e famiglia.

Trieste, 23 novembre 1982

Partecipano al lutto LUCIANA e SERGIO KOSMAZ.

Trieste, 23 novembre 1982

Partecipano addolorate al lutto le famiglie:

FABIO MATUSSI  
GIULIO MATUSSI  
GIULIO SEBASTIANI  
ATTILIO KORNFEIND  
SERGIO KOSMAZ

Trieste, 23 novembre 1982

Partecipano al lutto ALDO e ELDA.

Trieste, 23 novembre 1982

È mancata all'affetto dei suoi cari

Maria Ivancich  
ved. Pitacco

Ne danno il triste annuncio la figlia NADIA, i nipoti, i pronipoti e i parenti tutti.

Un grazie di cuore vada al dott. ZUCCA e al personale tutto del reparto Pneumologico del Sanatorio di Aurisina, per le amorevoli cure prestate.

I funerali seguiranno domani, mercoledì, alle ore 12, dalla Cappella del cimitero di Aurisina direttamente per il Duomo di Muggia.

Muggia, 23 novembre 1982

Si associano al lutto la cognata VERA e AMELIA.

Muggia, 23 novembre 1982

Partecipano al lutto: dottori FALZONE e famiglia.

Muggia, 23 novembre 1982

È deceduto negli U.S.A. il 4 novembre

Giovanni Gasparini  
da Visignano d'Istria

Ne danno il mesto annuncio i fratelli.

Trieste, 23 novembre 1982

RINGRAZIAMENTO  
Commosi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

Maria Brandolin  
in Nardin  
(Uccia)

ringraziamo tutti coloro che hanno preso parte al nostro dolore.

I familiari  
Trieste, 23 novembre 1982

RINGRAZIAMENTO  
Commosi per le attestazioni di affetto tributate al nostro caro papà

Lorenzo Primitivo

ringraziamo sentitamente tutti coloro che hanno preso parte al nostro dolore.

Trieste, 23 novembre 1982

II ANNIVERSARIO  
Enza Tomaselli

Tuo marito, i figli, nuora, genero e nipoti Ti ricordano sempre con immutato dolore e grande amore.

Trieste, 23 novembre 1982

La famiglia ABBATI ringrazia commossa quanti hanno voluto onorare il loro padre

CAV.  
Giuseppe Abbiati

Trieste, 23 novembre 1982

Nel primo anniversario della morte di

Giuseppe Moras

lo ricordano con affetto la moglie PINA e i figli GIULIO e ROBERTO.

Trieste, 23 novembre 1982

Il giorno 20 novembre ha concluso serenamente la sua vita terrena la buona signora

Steffy Preuer  
ved. Verdier

La figlia DELIA assieme alle nipoti ENRICA e LUISA BERETTA La ricorda anche a nome dei tanti altri nipoti e chiede di pregare per Lei. Desidererebbe non visite di condoglianza, né fiori, ma opere di bene.

Il rito di commiato avverrà il giorno 26 corr. partendo dalla Cappella di via Pietà alle ore 11.30 direttamente per il Cimitero, dove nella Chiesa alle ore 11.45 sarà celebrata la S. Messa.

Trieste, 23 novembre 1982

Partecipano al lutto le affezionate nipoti ALIDA e FULVIA.

Trieste, 23 novembre 1982

Per quanti l'hanno conosciuta, anche per poco,

Bianca

ha espresso semplicità, mancanza di malizia, gioia di vivere anche nei momenti di maggior difficoltà della sua troppo breve vita.

La simpatia, l'amicizia e l'affetto che la circondano sono pertanto sentimenti sinceri che confortano noi, che l'abbiamo avuta mamma, amica e compagna, nel momento più difficile della nostra vita.

L'ultima cerimonia a Trebaseleghe, Padova, mercoledì 24 alle ore 14.30.

Per ringraziamento  
ROBERTA e GASPARE BUSCEMI

Gorizia, 23 novembre 1982

Il giorno 21 novembre si è spenta

Giuseppina Ursich  
vedova Sain

Ne danno il triste annuncio le famiglie SAIN, BRATOVICH, RENAR, TREVISAN.

Trieste, 23 novembre 1982

Partecipano al lutto le famiglie GIORDANO e VITTORIO URSICH.

Trieste, 23 novembre 1982

È mancata ai suoi cari

Antonio Druzina

Addolorati lo annunciano le figlie ZORKA, LINA, SONIA, i generi JANKO, LUIGI, ROLANDO, i nipoti, pronipoti e parenti.

I funerali seguiranno giovedì 25 corr. alle ore 12.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 23 novembre 1982

Partecipano al dolore dei familiari per la scomparsa di

Ottilia Cherin  
in Salimbeni

famiglie VARNERIN e DEL GRECO.

Trieste, 23 novembre 1982

Per tutti coloro che vorranno porgere l'ultimo saluto al nostro carissimo e indimenticabile

Vittorio Zugna

i funerali avranno luogo giovedì 25 corrente alle ore 9.15 partendo dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

I familiari  
Trieste, 23 novembre 1982

III ANNIVERSARIO  
Alberto Ursic

La moglie, figli, nuora, genero, nipoti Lo ricordano.

Trieste, 23 novembre 1982

IX ANNIVERSARIO  
Giacomo Godina

ALIDA e i suoi cari Ti ricordano con rimpianto.

Trieste, 23 novembre 1982

Avviso importante

si ricevono tutti i giorni feriali esclusivamente presso gli sportelli Pubblici di Galleria Tergesto 11 e di via Luigi Einaudi 3/B

dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 15 alle 19

Per telefono non si accetta nessuna inserzione.

PER LA PRIMA VOLTA DOPO OTTO ANNI LA PARATA DELL'INDIPENDENZA NELLE VIE DI BEIRUT

## L'Egitto riprende il dialogo con Israele e «rifiuta» Arafat

IL CAIRO — Egitto e Israele hanno ripreso il dialogo sulle relazioni bilaterali, sospeso dal governo del Cairo da quando Israele invase il Libano lo scorso giugno. Il ministro degli Esteri Karmal Hassan Ali, di sua iniziativa, ha conferito per circa un'ora e mezzo con l'ambasciatore israeliano Moshe Sasson.

Da brevi dichiarazioni delle sue parti, si evince che Ali e Sasson hanno discusso una gamma di questioni bilaterali, compresa la zona di confine di Tabà, su cui è stata riscontrata la più totale divergenza di opinioni.

In un'intervista al giornale del Kuwait «Al-Siyassa», intanto, il Presidente egiziano Hosni Mubarak ha messo in guardia i governanti arabi dal respingere senza discuterlo il piano di pace del Presidente americano Ronald Reagan. «L'iniziativa americana è sostenuta e approvata da una grande potenza e quando gli arabi la respingono, come ha fatto Israele, ciò significa che la prevista azione di una grande potenza viene congelata senza nessuna buona ragione».

«Io dico — ha aggiunto Mubarak — che ci sono elementi positivi nell'iniziativa del Presidente Reagan e attorno al tavolo dei negoziati ci potranno essere delle discussioni sui punti negativi dell'iniziativa per Giordania e palestinesi. Non è il momento adatto per rifiutare di approfittare di qualsiasi opportunità disponibile. Dopo un anno o due, quale sarà la situazione in Cisgiordania e a Gaza? Chiedermi allora quello che abbiamo respinto oggi?».

Poi Mubarak ha detto che non permetterebbe che da Radio Cairo l'Olp conduca una «campagna di parole» contro i suoi avversari e non accogliere i palestinesi evacuati da Beirut Ovest. «Arafat vuole venire in Egitto in visita, ma io dico che questa visita deve mirare a portare certe proposte da trasmettere a Washington durante la mia visita in America alla fine di gennaio».

Ma se la visita di Arafat mira solo a chiedersi di aprire una stazione radio o accettare alcuni palestinesi, non è possibile: non lo permetteremo».

## Gemayel punta sempre sugli Usa per il «nuovo corso» del Libano

BEIRUT — Alla presenza del Presidente libanese Amin Gemayel, per la prima volta dopo otto anni si è svolta ieri nelle strade di Beirut la parata militare in occasione del giorno dell'indipendenza nazionale.

Gemayel, che proprio in un discorso pronunciato domenica aveva promesso una reale autonomia del Libano «a costo di qualunque sacrificio», ha assistito alla sfilata seduto su una poltrona a pochi metri dall'ormai dimenticata «linea verde», simbolo, a partire dalla guerra civile del 1975-1976, della divisione della città in un settore cristiano e in un musulmano.

Affiancato dal primo ministro, il sunnita Shafiq Wazzan, e dal presidente del parlamento, lo sciita Kamel Assad, il leader cristiano-maronita si è ripetutamente alzato in piedi per ricevere l'omaggio e il saluto degli ufficiali al comando della varie

divisioni. Questa dimostrazione di efficienza e di buona organizzazione militare è sembrata voler ribadire che l'esercito libanese ha ormai completamente riconquistato il pieno controllo della capitale, ma è sembrata anche ricordare, nello stesso tempo, che le forze straniere sono ancora presenti nel paese, impedendo qualsiasi autorità all'esterno di Beirut e dei suoi quartieri periferici delle truppe sfilate di fronte alle autorità dello Stato.

Il governo libanese ora spera, grazie all'aiuto dell'inviato speciale americano Philip Habib, gli artefici dell'evacuazione dei guerriglieri dell'Olp da Beirut Ovest, di riuscire a negoziare il ritiro totale di israeliani, siriani e palestinesi da una nazione sempre più bisognosa di pace.

«Sento — ha detto tra l'altro Gemayel — che la simpatia dimostrata dai paesi arabi amici e la collaborazione fatta con altri paesi amici, le voci levate dai nostri emigranti del mondo occidentale e soprattutto negli Stati Uniti con il loro popolo



Continuaz. dalla 12.a pagina

**MONFALCONE** Agenzia ALFA STARANZANO appartamento 3 letto soggiorno cucina bagno garage 64.000.000 41807.

**MONFALCONE** privato vende 2 appartamenti liberi posizione centrale. Telefonare 74831.122

**MONFALCONE** zona Anconeta libero salone camera cucina bagno entrata indipendente. GRIMALDI 0481/45283.

**MONFALCONE** zona Anconeta attico libero 2 camere soggiorno cucina bagno ampie terrazze. GRIMALDI 0481/45283.

**MONFALCONE IX** Giugno 85 mq 2 camere soggiorno cucina 2 ripostigli 40.000.000 GRIMALDI 0481/45283.

**PICCARDI** alta appartamento cucina soggiorno 2 stanze servizi ottime condizioni luminose vendesi tel. 766676.

**POSTEGGIO** macchina all'aperto paraggi via Artisti privato vende telefonare 631021.

**PRIVATO S. Croce** casetta con cortiletto grande cucina 3 camere doppi servizi. Solo amanti rustico lit. 85.000.000 tel. 208563.

**PRIVATO** vende appartamento zona Stadio tel. 830757.

**PRIVATO** vende a privato centralissimo libero 230 mq ristrutturato a nuovo autonomo ascensore tel. 796416.

**ROSSETTI** 120 mq signorile 4 stanze stanzetta confort vendesi 64276.

**S. GIACOMO** libero, 2 stanze, cucina, bagno, vende Amme Immobiliare Alberti e C. tel. 630050.

**TERRENO** agricolo recintato 3000 mq Trebiciano vendesi tel. 766676.

**TERRENO** Prosecco strada prato 1500 mq vendo tel. 631793.

**VENDO IPPODROMO** primingresso cucinotto saloncino matrimoniale bagno garage posto macchina DILAZIONATI mutuo 15% tel. 744091.

**VENDO FORAGGI** (adiacenze) primingresso cucina salone bicamere biservizi terrazzi garage ognicomfort tel. 744091.

**VENDO VELTRO** primingresso ognicomfort cucinotto saloncino matrimoniale bagno posto macchina 44.500.000 rimanenza Mutuo 15% tel. 744091.

**VENDO box** zona Valmaura tel. 830757.

**VENDO villa** nuova 4 stanze 3 servizi soggiorno + salone garage giardino privato a privato tel. 790096 zona Noghère.

**VESTA IMMOBILIARE** cedono minio «Cedri sul Golfo». Grestia vendesi appartamento meraviglioso con vista panoramica sul golfo mq 250 telefonare 730344. Gallina 4.

**VESTA IMMOBILIARE** vende libero Sistiana stanza stanzetta soggiorno cucinotto bagno riscaldamento giardino telefonare 730344 Gallina 4.

**VIA COMBI** occupato, 1 stanza, tinello-cucina, bagno, vende Amministrazione Immobiliare Alberti e C. Tel. 630050.

**VIA Industria** 63 vende appartamenti liberi e occupati visite feriali 11-12.

**VICINANZE** Gradisca d'Isonzo vendesi piccolo lotto terreno fronte strada. Informazioni tel. 0481/69098 ore ufficio.

**VILLA** di prestigio zona Socrusa 500 mq abitabile giardino vendo tel. 631793.

**ZONA residenziale** tranquilla semicentrale libero vista sul verde 85 mq luminosissimo perfetto piano alto vendesi prezzo interessante. Tel. 766676.

**12.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

**13.000.000 S. Giacomo** mini appartamento libero piano alto. Altro 16.000.000 Perugia occupato altro 20.000.000 piazza Garibaldi occupato 3 stanze servizi minimo anticipo contanti tel. 766676.

# Corsa è la piccola della Opel.



## Una Corsa in avanti.

Opel Corsa. Solo il computer poteva creare una linea così compatta lasciando tanto spazio all'abitacolo.

Opel Corsa. All'interno è progettata secondo i più avanzati principi di sicurezza e di funzionalità. All'esterno vi sorprenderà per il suo aspetto aerodinamico che le consente di raggiungere il coefficiente di resistenza all'aria più basso della sua categoria: Cx 0,36.

## Una Corsa in libertà.

Opel Corsa. Trazione anteriore, 2 motori eccezionali: il 1000 cc, 45 CV-DIN, 140 km/h, ed il nuovissimo 1200 cc, 55 CV-DIN, 152 km/h, con albero a camme in

testa e punterie autoregistranti.

Opel Corsa: fino a 19,6 km con un litro a 90 km/h, da 0 a 100 in 16 secondi (1200 cc).

Disponibile a 2 e a 3 volumi nelle versioni Base e Lusso.

## Una Corsa in compagnia.

Opel Corsa. La "piccola" che fa viaggiare comodamente cinque persone e bagagli fino a 430 litri di volume oppure, ribaltando i sedili posteriori, fino a ben 850 litri di volume.

## Una Corsa in bellezza.

Opel Corsa. Un equipaggiamento completo. Per

esempio sulla versione Base: servofreno, fari allo iodio, fari antinebbia posteriore, cinture di sicurezza autoavvolgenti, lavavetro elettrico con tergicristallo a 2 velocità, lunotto termico, poggiatesta anteriori, sedili anteriori reclinabili, luce di retromarcia, moquette dappertutto.

Ed in più sulla versione Lusso: orologio al quarzo, consolle centrale portaoggetti, modanature in gomma alle fiancate, ventilatore a tre velocità, tergicristallo con intermittenza, accendisigari, specchietto esterno regolabile dall'interno, tappezzeria pregiata.

## Una Corsa da Lire 5.601.000.

IVA esclusa, versione 3 porte Base, franco concessionario.

## ORARIO FERROVIARIO

TRIESTE C.le - VILLA OPICINA - BELGRADO - BUDAPEST - SOFIA - ATENE - ISTANBUL - MOSCA

### PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE

10.35 Ex Simplan Express - Villa Opicina - Lubiana - Zagabria - Belgrado (cucette il ci. Parigi - Zagabria e Parigi - Belgrado)

13.35 L. V. Opicina - Lubiana (1) (3) 14.48 L. V. Opicina - Lubiana (2) (3) 16.48 D. V. Opicina - Lubiana (1) (3) 17.48 D. V. Opicina - Lubiana (2) (3) 18.28 D. V. Opicina - Lubiana (1) (3) 19.28 D. V. Opicina - Lubiana (2) (3) 20.08 Ex Venezia Express - Villa Opicina - Lubiana - Belgrado - Skopje - Atene - Istanbul (WLAB e cucette il ci. Venezia - Belgrado; cucette il ci. Venezia - Skopje escluso i giorni lunedì e domenica; Venezia - Istanbul dal 23/5 al 25/9/82 e dal 29/3/83; cucette il ci. Venezia Atene escluso giovedì e domenica dal 27/5 al 26/9/82; WLAB Venezia - Atene solo giovedì e domenica dal 27/5 al 26/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

20.20 L. V. Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)

23.52 D. V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cucette il ci. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

# Una Corsa anche a 3.

Opel Corsa. Se amate il classico, fatevi una Corsa a 3 volumi.

E state tranquilli: anche nella versione TR, la Corsa mantiene intatta tutta la sua grinta.

Opel Corsa. 1000 e 1200 cc 19,6 km con un litro a 90 km/h. Fino a 152 km/h.

